

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE
Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

44. Jahrgang – 44^e année

No. **6**

Juni 1969 Juin

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 3.– im Jahr abonniert werden. Postcheck 80–640. – On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.–. Compte de chèques postaux 80 – 640.

Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

Die Lage am schweizerischen Geld- und Kapitalmarkt war in dem von Mitte Mai bis Mitte Juni sich erstreckenden Berichtszeitraum durch eine leichte Anspannung gekennzeichnet. Der Geldmarkt stand unter dem Einfluß des weiteren Zinsanstiegs an den Euromärkten sowie des zunehmenden Kreditbedarfs der inländischen Wirtschaft. Die Verknappung des Marktes widerspiegelte sich im Rückgang der von den Banken und der übrigen Wirtschaft beim Noteninstitut unterhaltenen Sichtguthaben. Diese unterschritten Mitte Juni mit 2740 Mio Franken den Vorjahresstand um rund 100 Mio Franken. In den letzten Juniwochen wurde die Marktentwicklung durch die Vorbereitungen der Banken zur Überbrückung des Semesterultimos beeinflußt. Im Hinblick auf den hohen Geldbedarf der Wirtschaft sowie angesichts der kräftigen Ausweitung ihrer eigenen Bilanzen hatten sich die Kreditinstitute umfangreiche liquide Mittel zur Verstärkung ihrer Kasse zu beschaffen.

Nachdem die erwartete Aufwertung der D-Mark ausblieb, haben sich die Verhältnisse am *Devisenmarkt* weitgehend beruhigt und normalisiert. Der Dollarkurs schwächte sich in der Schweiz in der dritten Ausweiswoche des Monats Mai auf 4.31 ab. Gegen Ende Monat stand der Dollar wieder unter dem Einfluß der einen Rekordstand erreichen Eurodollar-Zinssätze, der die Banken veranlaßte, auf die Heimschaffung von Dollars zur Deckung der Monatsendbedürfnisse zu verzichten. Demzufolge ging der Dollarkurs in der Schweiz nicht, wie vielfach erwartet worden war, auf die untere Interventionslimite des Noteninstituts von 4.29½ zurück; seine Notiz stellte sich am 30. Mai vielmehr auf 4.3360. Im Juni schwächte sich der Dollarkurs wieder ab, und Ende der zweiten Ausweiswoche stellte er sich auf knapp 4.31. Obwohl bis zu diesem Zeitpunkt noch keine eigentlichen Liquiditätsvorbereitungen stattgefunden hatten, warf der Halbjahresultimo, zu dessen Überbrückung die Nationalbank den Banken nur eine verhältnismäßig begrenzte Unterstützung durch Dollarübernahmen auf Swap-Basis zugesagt hat, auf dem Devisenmarkt seine Schatten voraus.

Die *Währungsreserven* (mit Einschuß der ausländischen Schatzanweisungen in Schweizerfranken sowie der kursgesicherten Guthaben der Nationalbank bei ausländischen Notenbanken) verzeichneten von Mitte Mai bis Mitte Juni einen Rückgang um 135 Mio auf 14 596 Mio Franken. Der Goldbestand blieb mit 11 437 Mio Franken praktisch unverändert. Die Reduktion des Dollarbestandes um 92 Mio Franken war fast ausschließlich auf die Devisennachfrage des Bundes zur Abwicklung seiner laufenden Geschäfte zurückzuführen. Keine Veränderung zeigte der Bestand der Anlagen in ausländischen Schatzanweisungen in Schweizerfranken. Hingegen kam die Position «Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken»,

welche mit 37 Mio Franken zu Buch stand, im Ausweis der Nationalbank in Wegfall. Dies ist auf die vollständige Rückzahlung des im Mai 1965 der Bank of England parallel zu einer Stützungsaktion des Internationalen Währungsfonds gewährten Kredites zurückzuführen.

Da die Banken, wie erwähnt, im Hinblick auf die lukrativen Zinsbedingungen an den ausländischen Geldmärkten darauf verzichteten, ihre inländischen Kassenmittel durch die Heimschaffung und Konversion von Guthaben im Ausland zu verstärken, nahmen sie Ende Mai vorübergehend die Kredithilfe der Notenbank in großem Umfang in Anspruch. Das Inlandportefeuille der Nationalbank wies eine Zunahme um 588 Mio Franken auf, und die Lombardvorschüsse stiegen um 102 Mio Franken an. Mit insgesamt 690 Mio Franken nahm damit die Überbrückungshilfe ein außerhalb der Quartalsenden noch nie erreichtes Ausmaß an.

Am kurzfristigen Markt wurde der Zinsfuß für Dreimonatsdepots bei Großbanken auf 5% erhöht, wodurch die Gleichstellung mit den Sätzen für Depots von 4 bis 12 Monaten herbeigeführt wurde.

Am *langfristigen Markt* fiel zwar die Beanspruchung durch Emissionen verhältnismäßig bescheiden aus, doch waren die Zeichnungsergebnisse unterschiedlich. Während die Inlandanleihen, im ganzen gesehen, Erfolg hatten, konnten Schweizerfrankenanleihen ausländischer Emittenten nicht schlank im Markte untergebracht werden. Der Rückgang der Rendite der Bundesobligationen, wie er von Ende April an feststellbar war, kam Ende Mai bei 4,58% zum Stillstand und wurde alsdann von einem Anstieg abgelöst. Mitte Juni belief sich die durchschnittliche Rendite dieser Papiere auf 4,68%.

Im Mai wurden inländische Obligationenanleihen abzüglich Konversionen im Betrage von 121 Mio Franken aufgelegt, verglichen mit 280 Mio Franken im Mai 1968. Von zwei ausländischen Emittenten wurden 75 Mio aufgenommen, gegenüber 178 Mio Franken ein Jahr zuvor. Die öffentlichen Aktienemissionen erreichten 91 Mio Franken, wovon 62 Mio allein von der Swissair beansprucht wurden. Da die Rückzahlungen von inländischen und ausländischen Obligationenanleihen und schweizerischem Aktienkapital mit 69 Mio Franken einen überdurchschnittlichen Betrag ausmachten, stellte sich die Nettobean spruchung des Marktes auf lediglich 218 Mio Franken. Im Mai 1968 hatte sie sich auf 559 Mio Franken belaufen.

Von der für die Festsetzung des *Emissionsplafonds* zuständigen Kommission konnten alle für das 3. Quartal angemeldeten Anleiheemissionen bewilligt werden. Die daraus entstehende Nettobelastung des Marktes (ohne Wandelanleihen) beträgt 650 Mio Franken. Das Ver-

gleichsbetriebs für das Parallelquartal 1968 hatte rund 700 Mio Franken betragen.

In der Entwicklung der *Kredittätigkeit der Banken* kommt die zunehmende Erwärmung der Konjunktur zum Ausdruck. Das inländische Kreditvolumen (Debitoren, Vorschüsse an öffentlich-rechtliche Körperschaften, Wechsel und Hypothekaranlagen) dehnte sich weiter aus. Bei den 72 Banken, welche der Nationalbank monatliche Meldun-

gen erstatten, überstieg der Stand dieser Kredite Ende Mai das Niveau vor Jahresfrist um 10,5%. Ende Dezember hatte sich der entsprechende Zuwachssatz auf 8,4% belaufen. Bei den Debitoren belief sich die Wachstumsrate Ende Mai auf 11,7%, und bei den Vorschüssen an öffentlich-rechtliche Körperschaften stellte sie sich auf 10,7%. Der Wechselbestand verzeichnete innerhalb Jahresfrist einen Anstieg um 7,9% und die Hypothekaranlagen einen solchen von 9,6%.

Situation des marchés monétaire et financier

Une légère tension a régné durant la période examinée, soit de la mi-mai à la mi-juin, sur les marchés monétaire et financier suisses. Le marché monétaire a subi l'influence de la hausse des taux d'intérêt qui persiste sur les euro-marchés et des besoins croissants de l'économie suisse en crédits. Le rétrécissement du marché s'est reflété dans les avoirs à vue des banques et du reste de l'économie à l'institut d'émission. A la mi-juin, ces comptes, qui se chiffraient à 2740 millions de francs, étaient inférieurs d'environ 100 millions de francs au montant enregistré un an auparavant. Durant les dernières semaines du mois, les préparatifs des banques pour la fin du semestre ont influencé l'évolution du marché. Les établissements de crédit ont dû se procurer de fortes disponibilités en raison des besoins de l'économie et de l'expansion de leurs propres bilans.

Après que le mark allemand n'a pas été réévalué, le marché des devises est dans une large mesure redevenu calme. Pendant la troisième semaine de mai, le cours du dollar en Suisse est descendu à 4.31. Vers la fin de mai, les taux d'intérêt record atteints sur le marché des euro-devises ont conduit les banques à ne pas rapatrier de dollars pour satisfaire leurs besoins de fin de mois. Par conséquent, la cote du dollar en Suisse n'est pas tombée comme prévu à la limite de la Banque nationale, fixée à 4.29½; au contraire, le cours s'est inscrit à 4.3360. Il a de nouveau baissé en juin et s'est chiffré à un peu moins de 4.31 à la fin de la deuxième semaine de ce mois. Bien qu'à cette époque aucun véritable préparatif de disponibilités n'eût encore eu lieu, la fin du semestre s'est déjà fait sentir sur le marché des devises; mais pour cette date la Banque nationale n'a promis aux établissements de crédit qu'un soutien relativement limité, en reprenant des dollars sur la base de swaps.

Les réserves monétaires de la Banque nationale (y compris les bons du Trésor étrangers libellés en francs suisses et les avoirs avec garantie de change dans des banques d'émission étrangères) ont subi en cours de période une diminution de 135 millions et se sont chiffrées à 14 596 millions de francs. L'encaisse-or de 11 437 millions de francs n'a pratiquement pas varié. Le fléchissement de 92 millions de francs des réserves en dollars provient presque exclusivement des besoins courants de la Confédération. L'état des bons du Trésor étrangers en francs suisses n'a pas changé. En revanche, le poste «avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères», qui s'inscrivait à 37 millions de francs, a disparu du bilan, à la suite du remboursement complet d'un crédit accordé à la Banque d'Angleterre en mai 1965, parallèlement à une action de soutien du Fonds monétaire international.

Les banques ayant renoncé, ainsi que nous l'avons vu, en raison des intérêts élevés versés sur les marchés monétaires étrangers, à augmenter leurs disponibilités par rapatriement et conversion d'avoirs à l'étranger, elles ont provisoirement, mais fortement recouru à la fin de mai au crédit de l'institut d'émission. Le portefeuille d'effets sur la Suisse de la Banque nationale s'est accru de 588 millions de francs, les avances sur nantissement ont progressé de 102 millions de francs. Cette somme totale de 690 millions de francs constitue une aide transitoire encore jamais atteinte en dehors des fins de trimestre.

Sur le *marché à court terme*, les grandes banques ont élevé à 5% le taux des dépôts à trois mois, l'établissant ainsi au même niveau que celui des dépôts de 4 à 12 mois.

Sur le *marché à long terme*, si la fonction monétaire par les émissions s'est avérée relativement modeste, les résultats de souscription ont varié de cas en cas. Alors que les emprunts suisses, dans l'ensemble, rencontraient un vif succès, les émetteurs étrangers ne pouvaient que difficilement placer leurs emprunts, libellés pourtant en francs suisses. La diminution du rendement des obligations fédérales, que l'on a pu constater depuis la fin d'avril, s'est arrêtée à 4,58% à la fin de mai; une hausse a suivi: à la mi-juin, le rendement moyen se chiffrait à 4,68%.

Les émetteurs suisses ont lancé des emprunts pour un montant de 121 millions de francs (réduction faite des conversions), contre 280 millions durant le même mois de l'an passé. Deux émetteurs étrangers ont prélevé 75 millions sur le marché, en regard de 178 millions de francs en mai 1968. Les émissions publiques d'actions ont atteint 91 millions de francs, dont 62 millions pour Swissair seule. Comme les remboursements d'obligations suisses et étrangères et d'actions suisses ont atteint le montant exceptionnel de 69 millions de francs, le recours net au marché ne se chiffre qu'à 218 millions de francs. Il s'était monté à 559 millions en mai 1968.

La commission compétente pour déterminer le *plafond des émissions* a autorisé tous les emprunts annoncés pour le troisième trimestre. Le prélèvement net sur le marché devrait ainsi s'inscrire à 650 millions de francs (obligations convertibles non comprises), alors qu'il s'était élevé à 700 millions, en chiffre rond, au trimestre correspondant de 1968.

L'échauffement accru de la conjoncture apparaît dans l'évolution des *crédits accordés par les banques*. Les crédits en Suisse (débiteurs, avances à des corporations de droit public, effets de change et placements hypothé-

caires) ont encore augmenté. A la fin de mai, les 72 banques qui communiquent des données mensuelles à la Banque nationale ont dépassé de 10,5% le niveau des crédits atteint un an auparavant. Le taux d'accroissement correspondant s'inscrivait à 8,4% à la fin de décembre. A

la fin de mai, le taux de progression des débiteurs se chiffrait à 11,7%, celui des avances à des corporations de droit public à 10,7%. Toujours en un an, les effets de change ont augmenté de 7,9% et les placements hypothécaires de 9,6%.

Systematische Übersicht – Table systématique des matières

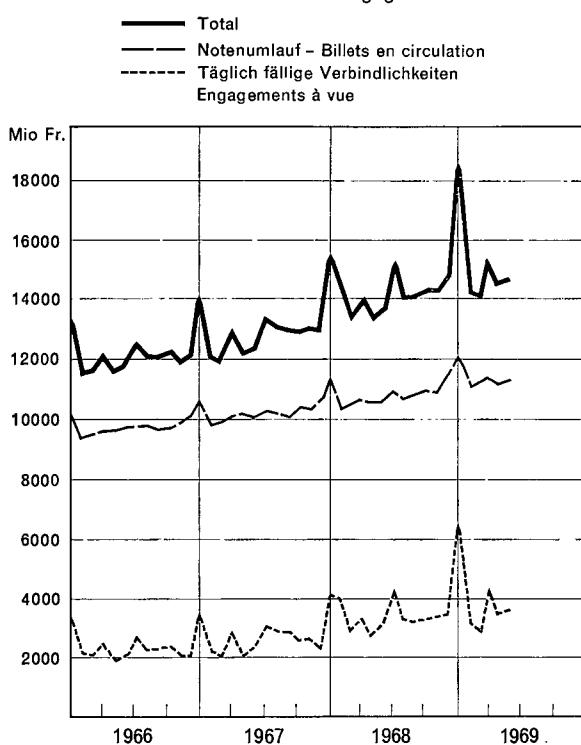
Abschnitte	Tabelles Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43a	Banques Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'Investissement
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertpapiere-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ..	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-89	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	90-92	Salaires
Brutto-Sozialprodukt	93-94	Produit national brut
Produktion Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	95-99	Production Production Industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	100-103	Activité Industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	104-108	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen	109-112	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	113-118	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 98-99	Index alphabétique

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

Schweizerische Nationalbank – Banque Nationale Suisse

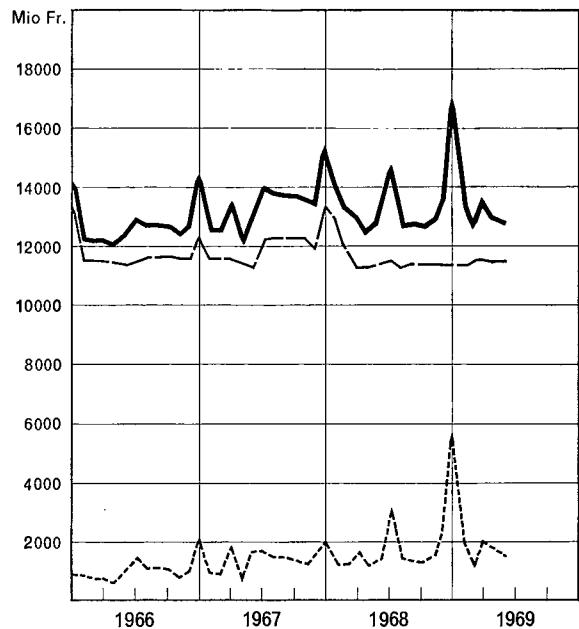
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten

Billets en circulation et engagements à vue



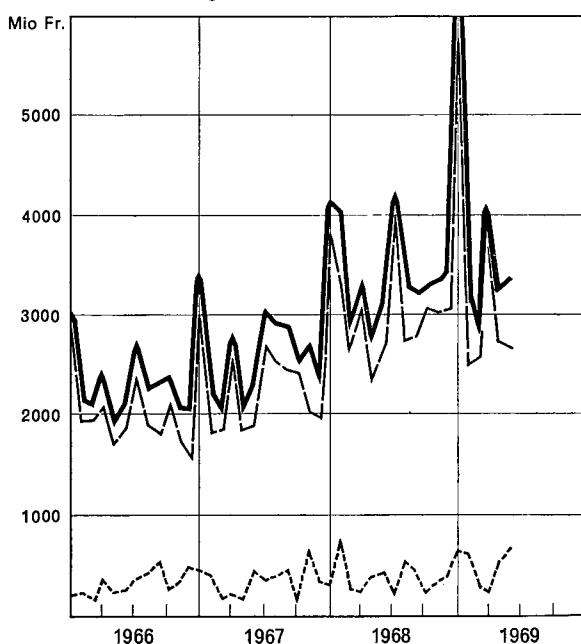
Währungsreserven – Réserves monétaires

Total
Goldbestand – Encaisse or
Devisen – Devises



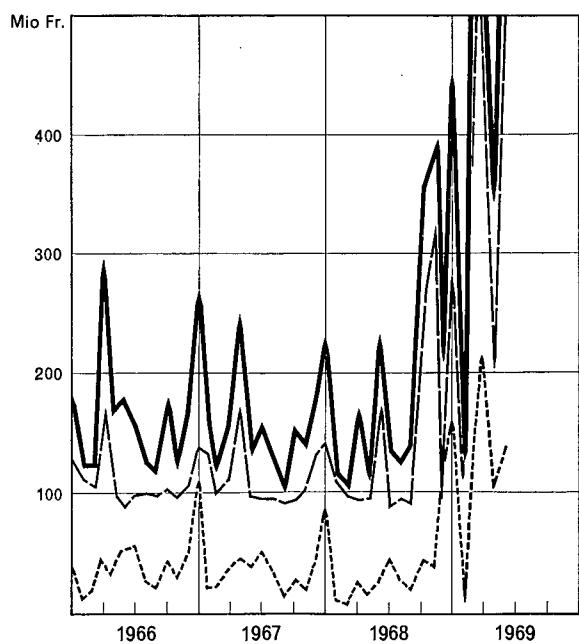
Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue

Total
Giorechnungen – Comptes de virements¹⁾
Uebrige – Autres



Kreditbeanspruchung – Crédits accordés

Total¹⁾
Schweizerwechsel – Effets sur la Suisse
Lombardvorschüsse – Avances sur nantissement



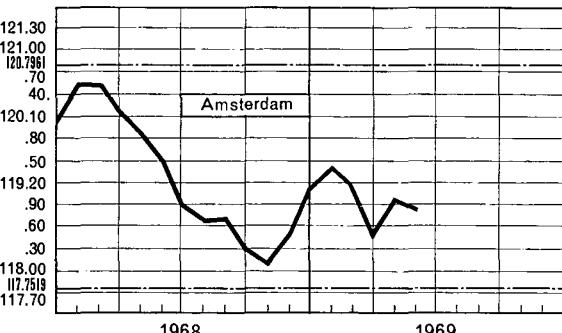
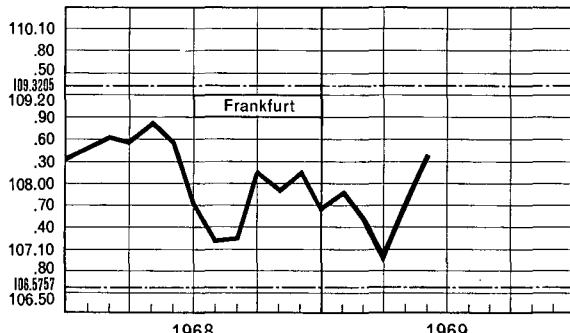
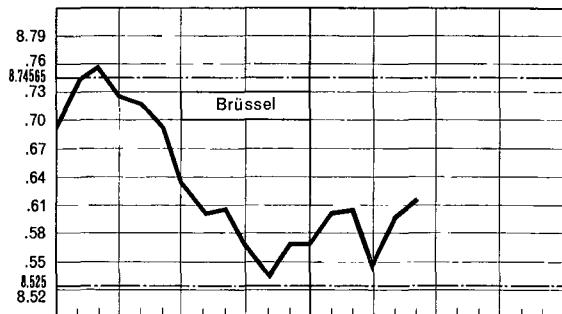
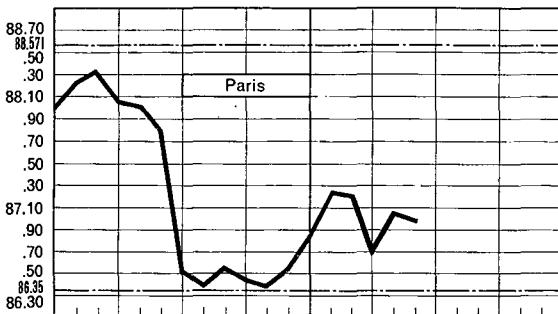
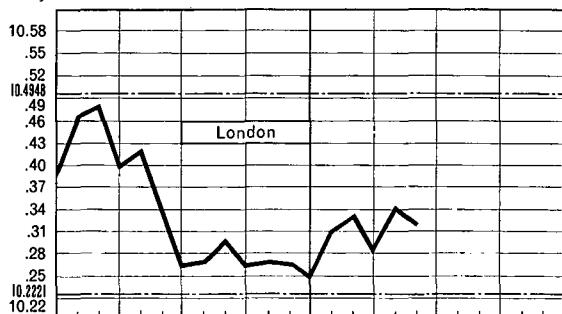
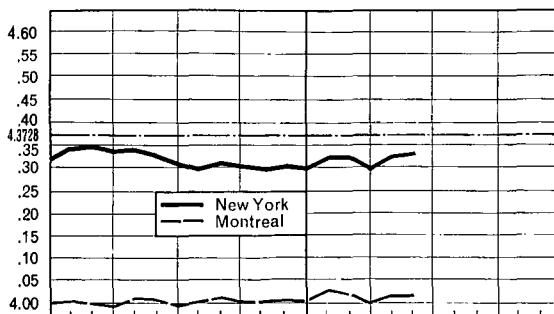
¹⁾ Banken, Handel und Industrie – Banques, commerce et industrie

¹⁾ Einschließlich Schatzanweisungen – Y compris prescriptions

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse

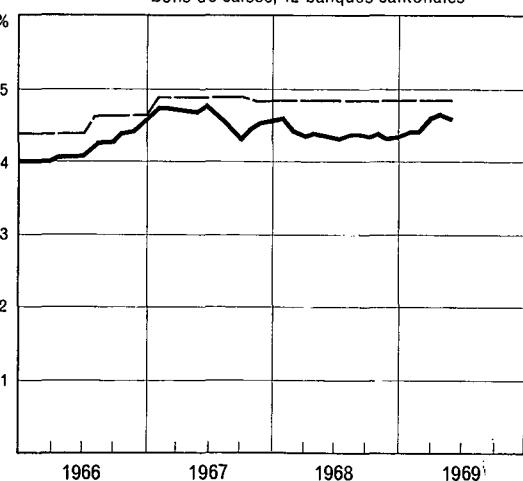
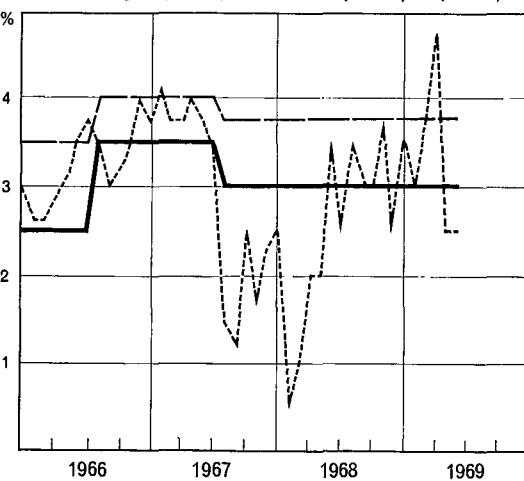
Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles



Zinssätze – Taux d'intérêts

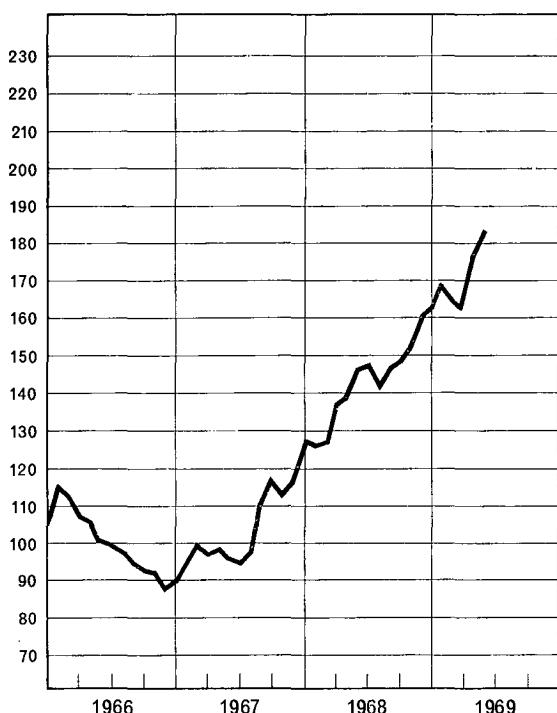
- Offizieller Diskontsatz – Taux officiel d'escompte
- Offizieller Lombardzinsfuß – Taux officiel lombard
- - - Callgeld (Zürich) – Monnaie au jour le jour (Zurich)

- Rendite schweiz. Obligationen¹⁾
Rendements d'obligations suisses¹⁾
- Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
Bons de caisse, 12 banques cantonales

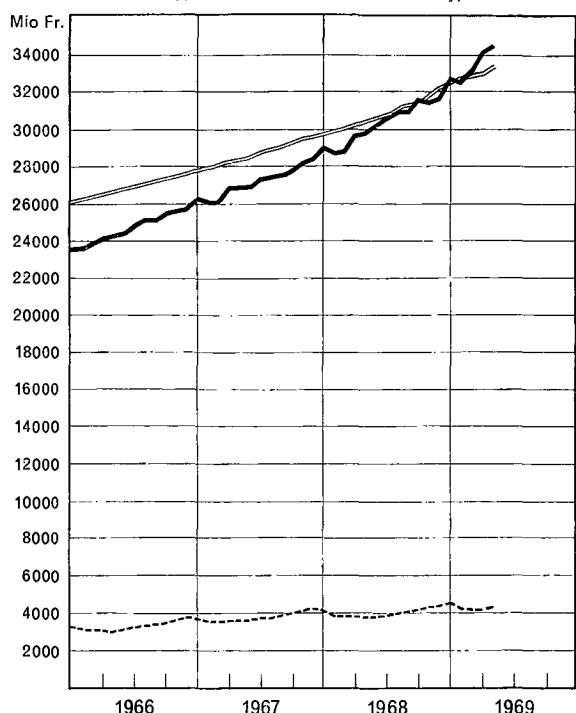


¹⁾ 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit
12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après
l'échéance

Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions
 Gesamtindex – Indice général
 Durchschnitt – Moyenne 1966 = 100

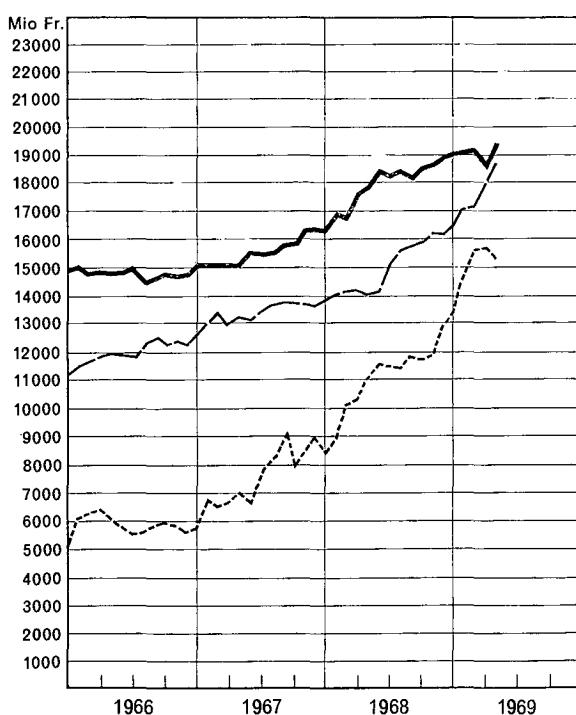


Kreditgewährung von 72 Banken – Crédits accordés par 72 banques
 Debitoren – Débiteurs
 Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften – Crédits à des corporations de droit public
 Hypothekaranklagen – Placements hypothécaires

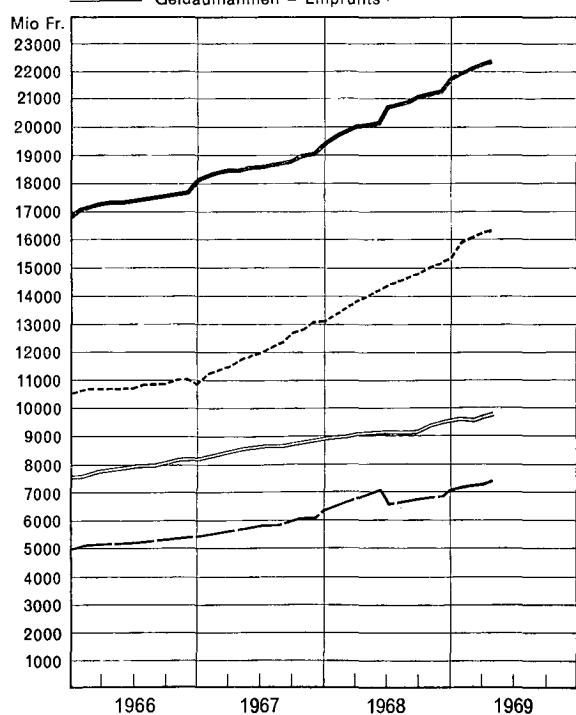


Fremde Gelder von 72 Banken – Fonds étrangers de 72 banques

Checkrechnungen – Comptes de chèques¹⁾
 Zeitkreditoren – Crédanciers à terme
 Bankengelder – Engagements en banque



Spareinlagen – Dépôts en caisse d'épargne
 Depositenhefte – Livrets de dépôts
 Kassenobligationen – Obligations de caisse
 Geldaufnahmen – Emprunts¹⁾



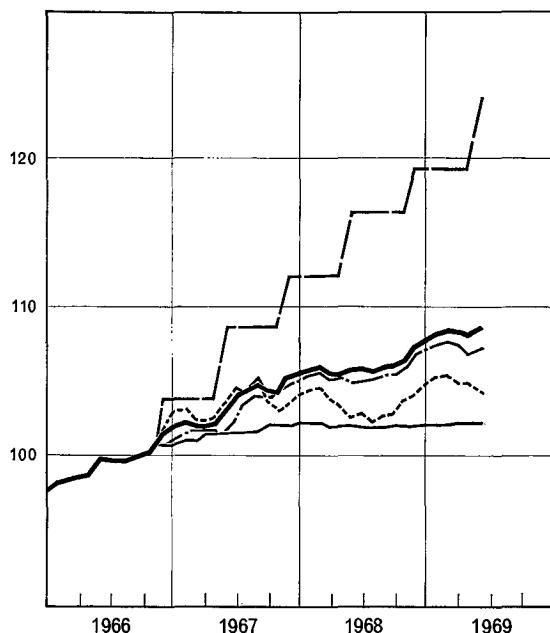
¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren - Y compris créanciers à vue

¹⁾ Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen – Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

September – Septembre 1966 = 100

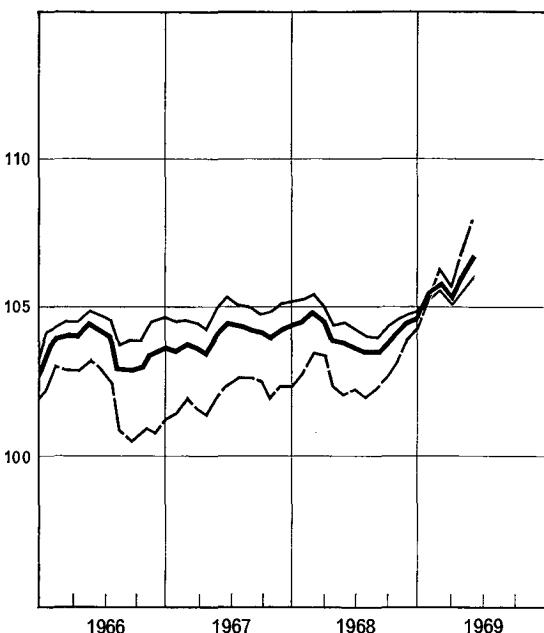
- Gesamtindex – Indice général
- - - Nahrungsmittel – Denrées alimentaires
- Bekleidung – Habillement
- Miete – Logement
- Uebrige – Autres



Großhandelsindex – Indice des prix de gros

1963 = 100

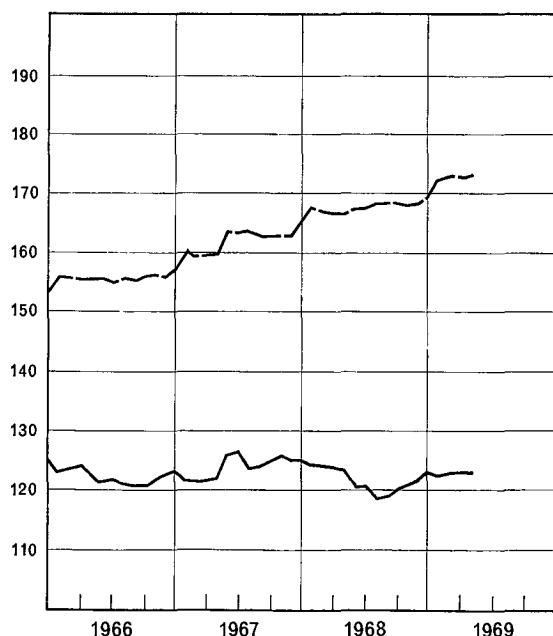
- Gesamtindex – Indice général
- Inlandwaren – Marchandises suisses
- Importwaren – Marchandises importées



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

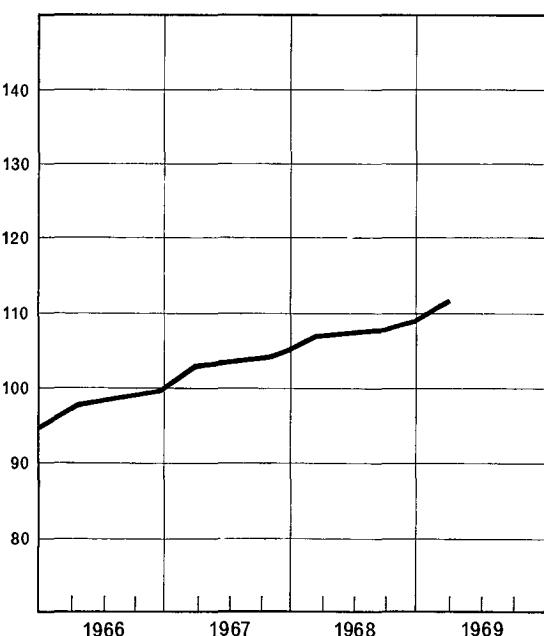
1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles

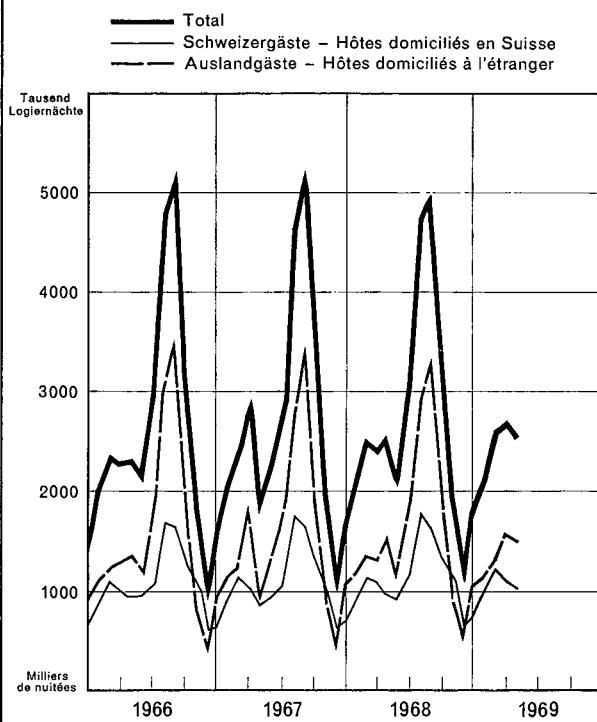


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

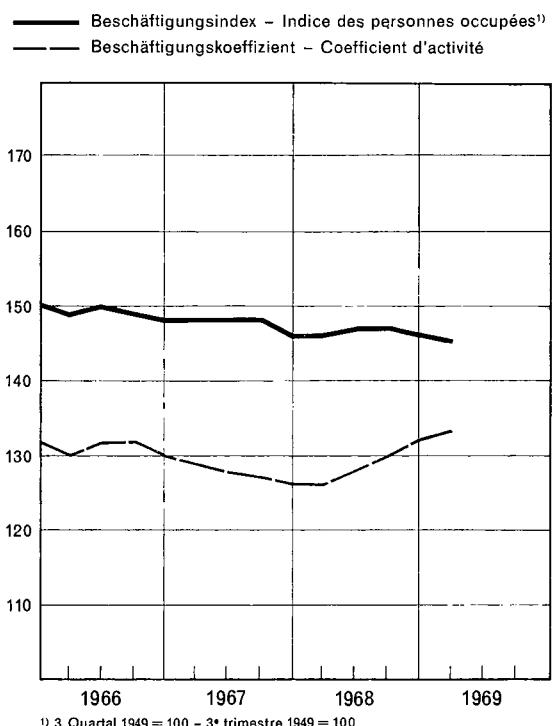
IV. Quartal – IV^e trimestre 1966 = 100



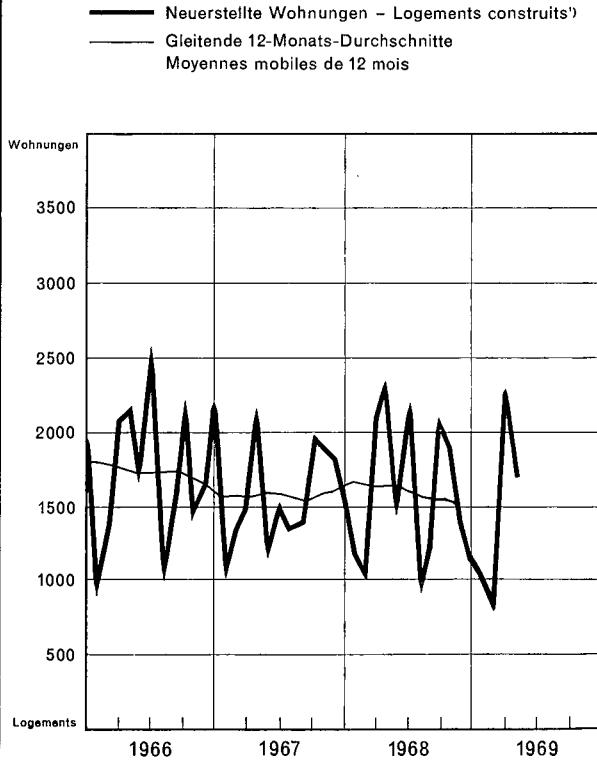
Fremdenverkehr – Mouvement touristique



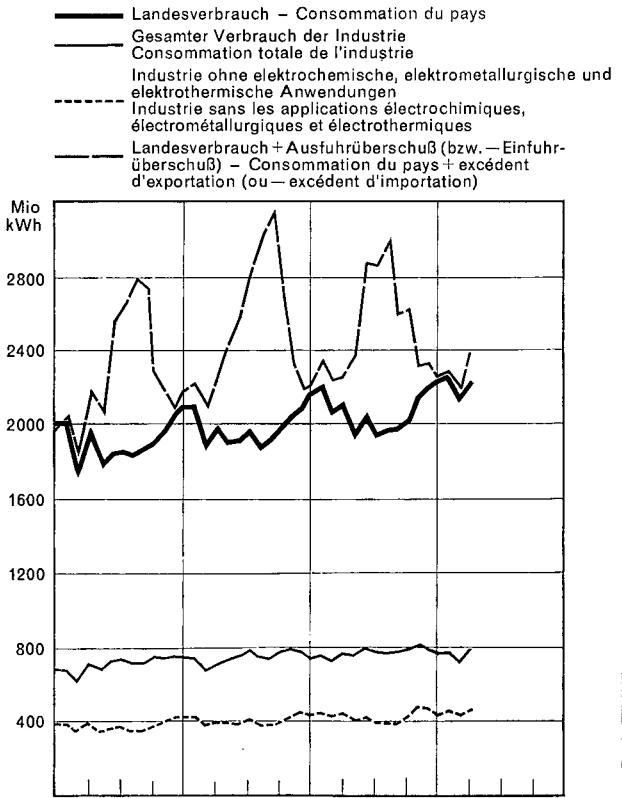
Beschäftigung in der Industrie – Activité industrielle



Wohnbautätigkeit – Logements construits



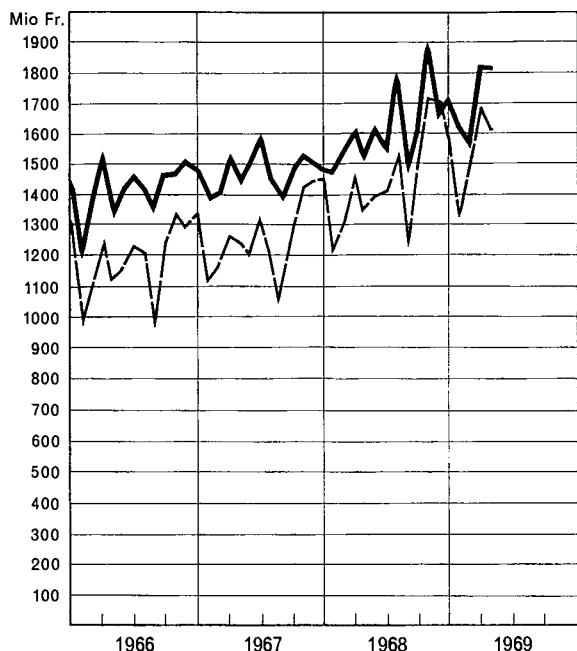
Elektrizitätsverbrauch – Consommation d'électricité



¹⁾ In 65 Städten – Dans 65 villes

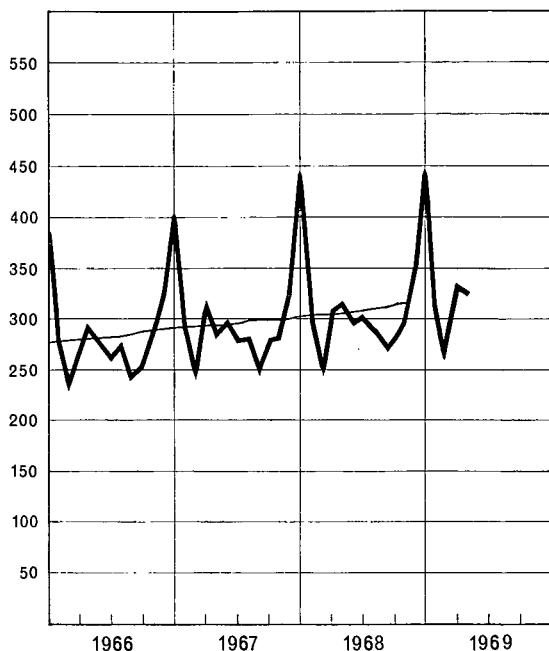
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr – Importation
— Ausfuhr – Exportation



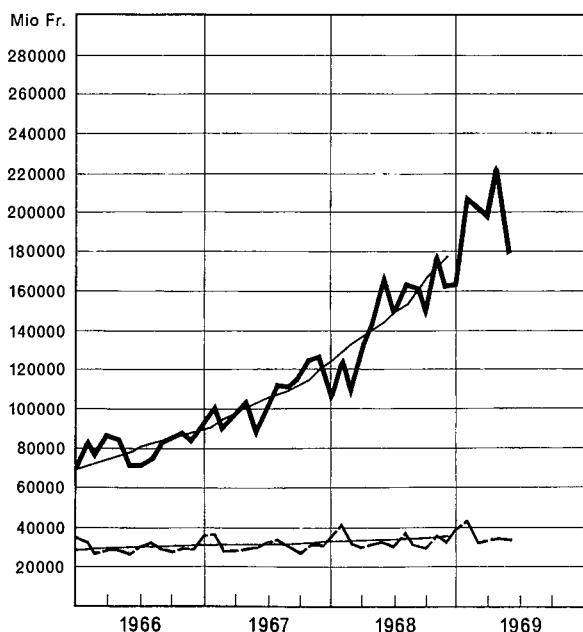
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



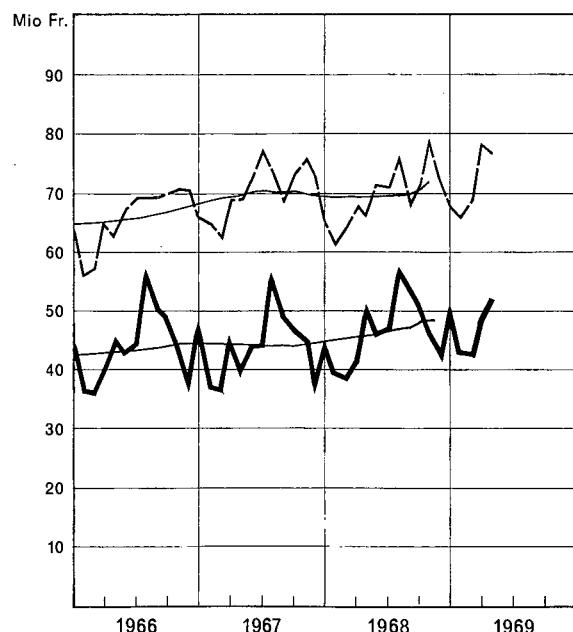
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
— Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



Reise- und Güterverkehr der SBB
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr
Recettes du trafic voyageurs
— Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du trafic marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

1

Ausweistag	Aktiven - Actif									
	Gold-bestand Encaisse or	Devisen Devises	Ausländische Schatzanweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Kurgescherte Gut-haben ¹⁾ Avoirs avec garantie de change ¹⁾	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard-vorschüsse Avances sur nantissement	Wertschriften Titres	Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse
					Wechsel Effets de change	Schatz-anweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse	Total			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1968										
22. Mai	11 371,9	1 062,3	867,0	498,9	94,5	-	94,5	18,1	180,6	26,9
31.	11 371,9	1 452,8	867,0	498,9	172,4	30,0	202,4	26,4	180,6	42,7
7. Juni	11 371,7	1 452,3	867,0	498,9	88,3	-	88,3	38,6	180,6	18,5
14.	11 371,7	1 432,5	867,0	498,9	88,3	-	88,3	22,3	180,6	23,9
21.	11 496,1	1 426,9	867,0	390,6	87,3	-	87,3	24,5	180,6	11,3
28.	11 496,1	3 174,5	867,0	390,6	88,6	-	88,6	44,6	180,6	43,7
5. Juli	11 258,3	1 380,6	867,0	390,6	89,7	-	89,7	28,9	180,6	31,6
15.	11 258,5	1 394,4	867,0	390,6	91,2	-	91,2	25,3	180,6	34,9
23.	11 253,0	795,0	1 442,0	390,6	91,4	-	91,4	25,2	180,6	40,1
31.	11 253,0	1 443,4	1 442,0	390,6	95,0	-	95,0	28,8	180,6	34,9
7. August	11 252,8	1 415,4	1 442,0	390,6	95,0	-	95,0	21,8	180,6	19,2
15.	11 252,8	1 406,5	1 442,0	390,6	94,4	-	94,4	16,0	180,6	21,5
23.	11 247,3	1 393,5	1 442,0	360,4	92,8	-	92,8	14,7	180,6	20,2
30.	11 377,2	1 332,4	1 442,0	360,4	91,4	30,0	121,4	20,2	180,6	24,7
6. September	11 377,1	1 256,9	1 442,0	360,4	91,3	-	91,3	27,3	180,6	11,3
13.	11 377,1	1 237,8	1 442,0	360,4	91,1	-	91,1	14,7	180,6	16,0
23.	11 371,6	1 145,6	1 442,0	360,4	88,8	-	88,8	14,6	180,6	15,1
30.	11 371,6	1 287,8	1 442,0	360,4	265,8	46,0	311,8	45,1	180,6	41,1
7. Oktober	11 371,5	1 105,8	1 442,0	143,8	89,3	-	89,3	34,7	180,6	24,9
15.	11 371,5	1 091,4	1 442,0	143,8	89,2	-	89,2	33,2	180,6	27,1
23.	11 366,0	1 379,2	1 442,0	143,8	88,3	-	88,3	28,1	180,6	27,5
31.	11 366,0	1 567,2	1 442,0	143,8	323,2	30,0	353,2	39,7	180,6	47,4
7. November	11 366,0	1 533,9	1 442,0	143,8	88,9	-	88,9	38,6	180,6	20,2
15.	11 366,0	1 515,1	1 442,0	143,8	93,5	-	93,5	17,2	180,6	19,7
22.	11 360,5	2 373,3	1 442,0	108,3	91,9	-	91,9	18,9	180,6	9,3
29.	11 360,5	2 375,3	1 442,0	108,3	99,2	-	99,2	114,7	180,6	34,3
6. Dezember	11 360,4	2 331,3	1 442,0	108,3	102,8	-	102,8	26,6	180,6	18,4
13.	11 361,3	2 313,1	1 442,0	108,3	107,0	-	107,0	37,0	180,6	27,6
23.	11 355,8	3 743,1	1 442,0	108,3	125,1	-	125,1	47,3	180,6	33,6
31.	11 355,8	5 601,2	1 442,0	108,3	281,7	6,8	288,5	160,1	180,6	99,7
1969										
7. Januar	11 355,7	4 318,7	1 442,0	108,3	126,8	0,7	127,5	48,8	180,6	1,3
15.	11 355,7	3 038,3	1 442,0	108,3	122,6	-	122,6	21,4	180,6	13,6
23.	11 350,4	2 374,8	1 442,0	108,3	116,7	-	116,7	12,2	180,6	6,9
31.	11 350,4	1 935,8	1 442,0	108,3	112,0	-	112,0	12,7	180,6	27,5
7. Februar	11 458,6	1 491,1	1 552,0	108,3	108,1	-	108,1	13,4	180,6	8,4
14.	11 458,6	1 434,3	1 552,0	108,3	107,4	-	107,4	14,6	180,6	12,6
21.	11 453,1	1 185,9	1 552,0	108,3	97,9	-	97,9	14,5	180,6	3,4
28.	11 453,1	1 161,7	1 552,0	37,3	455,0	-	455,0	133,9	180,6	24,2
7. März	11 453,0	1 059,8	1 552,0	37,3	105,8	-	105,8	61,3	180,6	5,8
14.	11 453,0	1 043,6	1 552,0	37,3	107,7	-	107,7	52,8	180,6	21,5
21.	11 447,5	1 074,5	1 552,0	37,3	105,4	-	105,4	58,8	176,7	11,7
31.	11 447,5	2 071,6	1 552,0	37,3	813,8	60,0	873,8	216,9	176,7	57,3
3. April	11 447,4	2 072,4	1 552,0	37,3	299,2	45,0	344,2	90,4	176,7	45,4
15.	11 447,4	1 985,4	1 552,0	37,3	104,9	-	104,9	45,7	176,7	40,0
23.	11 441,8	1 947,1	1 552,0	37,3	101,5	-	101,5	24,7	176,7	29,8
30.	11 441,8	1 773,7	1 722,0	37,3	202,1	30,0	232,1	109,2	175,4	54,5
7. Mai	11 441,7	1 756,9	1 722,0	37,3	102,4	-	102,4	38,4	175,4	24,7
14.	11 441,7	1 529,5	1 722,0	37,3	102,8	-	102,8	35,0	175,4	26,6
23.	11 436,2	1 510,8	1 722,0	-	97,6	-	97,6	33,3	175,4	21,9
30.	11 436,2	1 476,6	1 722,0	-	685,6	-	685,6	135,7	175,4	46,1
6. Juni	11 436,0	1 456,6	1 722,0	-	97,2	-	97,2	42,8	175,4	20,0
13.	11 436,7	1 437,1	1 722,0	-	102,7	-	102,7	41,6	175,4	25,7

¹⁾ Kurgescherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

²⁾ Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Correspondents im Ausland	Correspondents à l'étranger	Passiven - Passif										1	
		Sonstige Aktiven	Eigene Gelder	Noten- umlauf	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Verbindlichkeiten auf Zeit	Sonstige Passiven	Total	Situation au		
					Girorechnungen ²⁾	übrige	Total	autres	Engagement à terme	Autres postes du passif			
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20				
24,9	50,7	60,0	10 384,8	2 353,6	315,5	2 669,1	600,0	481,9	14 195,8	22	Mal	1968	
16,8	56,5	60,0	10 616,8	2 693,6	428,9	3 122,5	430,0	486,7	14 716,0	31			
16,2	55,9	60,0	10 397,4	2 593,7	446,7	3 040,4	600,0	490,2	14 588,0	7	Juin		
18,1	50,6	60,0	10 264,7	2 838,5	297,8	3 136,3	600,0	492,9	14 553,9	14			
19,1	50,7	60,0	10 448,0	2 698,3	246,6	2 944,9	600,0	501,2	14 554,1	21			
19,7	58,6	60,0	10 975,9	3 994,8	227,0	4 221,8	600,0	506,3	16 364,0	28			
33,7	62,9	60,0	10 695,6	2 237,7	438,1	2 675,8	375,0	517,5	14 323,9	5	Juillet		
15,5	60,5	60,0	10 520,2	2 494,7	350,2	2 844,9	375,0	518,4	14 318,5	15			
15,3	59,9	60,0	10 627,4	2 319,8	398,7	2 718,5	375,0	512,2	14 298,1	23			
21,1	72,9	60,0	10 728,2	2 729,2	550,6	3 279,8	375,0	519,3	14 962,3	31			
27,2	70,7	60,0	10 497,2	2 872,3	588,9	3 461,2	375,0	521,9	14 915,3	7	Août		
32,4	66,8	60,0	10 322,0	3 205,9	416,7	3 622,6	375,0	524,0	14 903,6	15			
15,2	70,4	60,0	10 620,8	2 973,4	276,2	3 249,6	375,0	531,7	14 837,1	23			
17,7	80,3	60,0	10 785,7	2 763,5	460,5	3 224,0	345,0	542,2	14 956,9	30			
19,4	83,7	60,0	10 564,5	2 823,5	473,6	3 297,1	375,0	553,4	14 850,0	6	Septembre		
21,0	81,2	60,0	10 398,1	3 079,0	355,3	3 434,3	375,0	554,5	14 821,9	13			
18,6	88,2	60,0	10 528,5	2 943,8	271,0	3 214,8	375,0	547,2	14 725,5	23			
17,6	87,4	60,0	10 961,4	3 070,8	241,0	3 311,8	253,2	559,0	15 145,4	30			
17,2	93,6	60,0	10 647,3	2 389,5	474,0	2 863,5	375,0	557,6	14 503,4	7	Octobre		
18,0	90,6	60,0	10 436,1	2 668,0	390,8	3 058,8	375,0	557,5	14 487,4	15			
51,6	82,6	60,0	10 617,7	3 062,0	117,5	3 179,5	375,0	557,5	14 789,7	23			
21,2	91,8	60,0	10 918,2	3 021,1	341,5	3 362,6	345,0	567,1	15 252,9	31			
36,7	86,5	60,0	10 723,3	2 709,4	499,0	3 208,4	375,0	570,5	14 937,2	7	Novembre		
18,2	86,5	60,0	10 652,8	2 874,8	348,5	3 223,3	375,0	571,5	14 882,6	15			
17,3	89,2	60,0	11 011,0	3 417,0	249,4	3 666,4	375,0	578,9	15 691,3	22			
17,1	96,0	60,0	11 382,8	3 046,8	404,1	3 450,9	345,0	589,3	15 828,0	29			
18,7	91,9	60,0	11 378,1	2 855,0	423,6	3 278,6	375,0	589,3	15 681,0	6	Décembre		
18,1	80,4	60,0	11 585,2	2 750,5	312,9	3 063,4	375,0	591,8	15 675,4	13			
18,8	87,4	60,0	12 405,0	3 383,7	318,9	3 702,6	375,0	599,4	17 142,0	23			
21,7	56,8	60,0	12 047,3	5 776,2	637,4	6 413,6	233,1	560,7	19 314,7	31			
17,3	50,4	60,0	11 485,1	4 436,8	726,7	5 163,5	375,0	567,0	17 650,6	7	Janvier	1969	
34,1	50,6	60,0	10 994,7	4 045,6	303,9	4 349,5	375,0	588,0	16 367,2	15			
34,6	41,6	60,0	11 032,8	3 260,3	362,0	3 622,3	375,0	578,0	15 668,1	23			
17,4	57,5	60,0	11 099,1	2 513,0	607,9	3 120,9	375,0	589,2	15 244,2	31			
16,9	49,6	60,0	10 809,3	2 352,1	803,8	3 155,9	375,0	586,8	14 987,0	7	Février		
18,9	48,8	60,0	10 648,4	2 999,8	265,3	3 265,1	375,0	587,6	14 936,1	14			
24,7	50,3	60,0	10 843,5	2 661,3	139,2	2 800,5	375,0	591,7	14 670,7	21			
17,1	61,3	60,0	11 256,2	2 567,0	246,8	2 813,8	345,0	601,2	15 076,2	28			
16,8	59,7	60,0	10 997,2	2 205,3	291,3	2 496,6	375,0	603,3	14 532,1	7	Mars		
17,6	65,3	60,0	10 846,9	2 429,6	217,1	2 646,7	375,0	602,8	14 531,4	14			
32,2	63,4	61,0	10 966,7	2 437,3	118,4	2 555,7	375,0	601,1	14 559,5	21			
18,2	70,8	61,0	11 433,1	3 886,6	202,9	4 089,5	325,0	613,5	16 522,1	31			
17,4	67,7	61,0	11 219,9	3 213,0	417,8	3 630,8	318,8	620,4	15 850,9	3	Avril		
24,3	68,2	61,0	10 880,8	3 277,5	320,3	3 597,8	318,8	623,5	15 481,9	15			
40,7	63,7	61,0	11 005,3	3 126,9	276,7	3 403,6	318,8	626,6	15 415,3	23			
22,0	72,8	61,0	11 348,6	2 762,7	511,8	3 274,5	318,8	637,9	15 640,8	30			
33,4	66,9	61,0	11 118,7	2 525,9	736,4	3 262,3	318,8	638,3	15 399,1	7	Mai		
32,6	66,3	61,0	10 938,9	2 775,7	438,1	3 213,8	318,8	636,7	15 169,2	14			
38,1	72,0	61,0	11 339,0	2 357,2	384,1	2 741,3	318,8	647,2	15 107,3	23			
18,0	77,6	61,0	11 405,8	2 672,5	660,0	3 332,5	318,8	655,1	15 773,2	30			
17,8	76,7	61,0	11 125,0	2 232,0	650,2	2 882,2	318,8	657,5	15 044,5	6	Juin		
33,5	65,5	61,0	10 964,3	2 740,4	297,3	3 037,7	318,8	658,4	15 040,2	13			

¹⁾ Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.

²⁾ Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**

Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
Goldbestand – Encaisse or					
Januar	11 694,8	11 514,6	11 591,7	12 886,9	11 350,4
Februar	11 694,8	11 514,6	11 588,4	12 088,2	11 453,1
März	11 694,8	11 478,2	11 595,8	11 263,7	11 447,5
April	11 742,3	11 456,6	11 438,7	11 263,7	11 441,8
Mai	11 634,0	11 383,5	11 334,7	11 371,9	11 436,2
Juni	12 070,9	11 459,3	12 252,8	11 496,1	
Juli	11 489,3	11 613,0	12 308,0	11 253,0	
August	11 480,8	11 604,2	12 301,9	11 377,2	
September	11 492,7	11 600,9	12 296,6	11 371,6	
Oktober	11 513,1	11 598,4	12 292,0	11 366,0	
November	11 513,1	11 592,3	11 916,2	11 360,5	
Dezember	13 164,2	12 297,4	13 369,7	11 355,8	
Mittel ¹⁾	11 672,4	11 621,5	11 982,3	11 586,5	
Devisen – Devises					
Janvier	1 314,6	804,5	959,6	1 223,6	1 935,8
Février	1 275,2	752,6	924,0	1 254,0	1 161,7
Mars	1 024,6	748,7	1 826,8	1 660,1	2 071,6
Avril	751,1	614,1	761,5	1 189,2	1 773,7
Mai	729,9	1 034,5	1 673,5	1 452,8	1 476,6
Juin	919,1	1 474,2	1 736,2	3 174,5	
Juillet	898,9	1 136,6	1 478,0	1 443,4	
Août	1 001,7	1 141,0	1 440,2	1 332,4	
Septembre	915,7	1 059,5	1 337,1	1 287,8	
Octobre	888,7	851,6	1 257,4	1 567,2	
Novembre	772,0	1 072,3	1 544,0	2 375,3	
Décembre	852,6	2 060,3	1 986,7	5 601,2	
Moyenne ¹⁾	971,7	983,4	1 351,8	1 602,6	
Total					
Januar	13 009,4	12 319,1	12 551,3	14 110,5	13 286,2
Februar	12 970,0	12 267,2	12 512,4	13 342,2	12 614,8
März	12 719,4	12 226,9	13 422,6	12 923,8	13 519,1
April	12 493,4	12 070,7	12 200,2	12 452,9	13 215,5
Mai	12 363,9	12 418,2	13 008,2	12 824,7	12 912,8
Juni	12 990,0	12 933,5	13 989,0	14 670,6	
Juli	12 388,2	12 749,6	13 786,0	12 696,4	
August	12 482,5	12 745,2	13 742,1	12 709,6	
Septembre	12 408,4	12 660,4	13 633,7	12 659,4	
Oktober	12 401,8	12 450,0	13 549,4	12 933,2	
November	12 285,1	12 664,6	13 460,2	13 735,8	
Dezember	14 016,8	14 357,7	15 356,4	16 957,0	
Mittel ¹⁾	12 644,1	12 604,9	13 334,1	13 189,1	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes
Encaisse or de la Confédération**

In Millionen Franken – En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März – Mars	225,4	150,1 ¹⁾	50,0	-	-
Juni – Juin	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Sep. – Sep.	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Déz. – Déc.	150,1 ¹⁾	-	-	-	-

¹⁾ Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. – Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**

Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
Schweizerwechsel²⁾ – Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	93,7	111,9	134,1	108,2	112,0
Februar	77,2	104,9	99,9	97,5	455,0
März	86,2	170,5	111,0	95,3	813,8
April	86,0	98,7	172,8	96,4	202,1
Mai	77,8	89,2	97,5	172,4	685,6
Juni	136,5	99,4	96,4	88,6	
Juli	83,5	100,2	95,7	95,0	
August	80,0	98,6	90,6	91,4	
September	79,4	103,0	95,2	265,8	
Oktober	82,0	98,2	101,8	323,2	
November	89,1	107,4	131,1	99,2	
Dezember	129,6	141,1	142,5	281,7	
Mittel ¹⁾	87,5	105,1	107,5	110,9	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	-	-	6,0	-	-
Février	-	-	-	-	-
Mars	68,5	78,5	10,0	45,0	60,0
Avril	0,5	36,0	30,0	-	30,0
Mai	9,0	39,5	-	30,0	-
Juin	116,0	0,5	10,0	-	-
Juillet	-	-	-	-	-
Août	-	-	-	30,0	
Septembre	30,0	30,0	30,0	46,0	
Octobre	0,3	-	20,0	30,0	
Novembre	30,8	6,0	-	-	
Décembre	9,5	16,7	-	6,8	
Moyenne ¹⁾	5,6	4,7	4,7	3,3	
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	12,1	11,8	20,5	10,0	12,7
Februar	11,7	19,4	22,4	8,1	133,9
März	19,3	45,3	36,5	27,1	216,9
April	18,0	34,2	45,1	14,9	109,2
Mai	20,4	50,9	38,7	26,4	135,7
Juni	27,7	56,1	49,6	44,6	
Juli	21,0	24,5	34,5	28,8	
August	18,1	20,3	13,4	20,2	
Septembre	28,4	44,1	27,5	45,1	
Oktober	16,9	29,2	18,9	39,7	
November	39,9	48,5	44,3	114,7	
Dezember	38,9	109,3	86,6	160,1	
Mittel ¹⁾	20,9	32,6	30,5	27,3	
Total					
Janvier	105,8	123,7	160,6	118,2	124,7
Février	88,9	124,3	122,3	105,6	588,9
Mars	174,0	294,3	157,5	167,4	1 090,7
Avril	104,5	168,9	247,9	111,3	341,3
Mai	107,2	179,6	136,2	228,8	821,3
Juin	280,2	156,0	156,0	133,2	
Juillet	104,5	124,7	130,2	123,8	
Août	98,1	118,9	104,0	141,6	
Septembre	137,8	177,1	152,7	356,9	
Octobre	99,2	127,4	140,7	392,9	
Novembre	159,8	161,9	175,4	213,9	
Décembre	178,0	267,1	229,1	448,6	
Moyenne ¹⁾	114,0	142,4	142,7	141,5	

¹⁾ Vgl. Tab. 2. – Voir tabl. 2.

²⁾ Einschließlich diskontierte Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken – En millions de francs

5

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
Notenumlauf – Billets en circulation					
Januar	9 058,9	9 403,3	9 825,0	10 330,3	11 099,1
Februar	9 162,8	9 534,9	9 955,8	10 457,4	11 256,2
März	9 229,5	9 630,4	10 091,5	10 665,3	11 433,1
April	9 253,7	9 656,3	10 165,1	10 610,3	11 348,6
Mai	9 275,5	9 688,0	10 037,6	10 616,8	11 405,8
Juni	9 406,3	9 770,6	10 289,7	10 975,9	
Juli	9 330,5	9 789,0	10 171,0	10 728,2	
August	9 284,2	9 707,9	10 121,3	10 785,7	
September	9 390,7	9 860,6	10 389,2	10 961,4	
Okttober	9 476,1	9 887,5	10 359,9	10 918,2	
November	9 699,0	10 120,6	10 669,4	11 382,8	
Dezember	10 042,5	10 651,1	11 326,8	12 047,3	
Mittel')	9 179,1	9 566,5	10 013,4	10 577,5	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	2 834,1	2 142,1	2 213,5	4 044,6	3 120,9
Février	2 625,7	2 076,1	2 002,6	2 895,1	2 813,8
Mars	2 601,8	2 409,2	2 803,0	3 304,8	4 089,5
Avril	2 116,6	1 919,4	2 010,3	2 725,7	3 274,5
Mai	2 116,2	2 113,0	2 324,3	3 122,5	3 332,5
Juin	2 808,0	2 705,7	3 033,1	4 221,8	
Juillet	2 283,9	2 254,8	2 924,8	3 279,8	
Août	2 360,4	2 329,0	2 882,9	3 224,0	
Septembre	2 283,8	2 369,1	2 532,6	3 311,8	
Octobre	2 068,9	2 064,7	2 667,3	3 362,6	
Novembre	1 902,8	2 043,7	2 303,3	3 450,9	
Décembre	3 215,4	3 430,5	4 144,9	6 413,6	
Moyenne')	2 496,3	2 358,1	2 695,5	3 350,5	
Total					
Januar	11 893,0	11 545,4	12 038,5	14 374,9	14 220,0
Februar	11 788,5	11 611,0	11 958,4	13 352,5	14 070,0
März	11 831,3	12 039,6	12 894,5	13 970,1	15 522,6
April	11 370,3	11 575,7	12 175,4	13 336,0	14 623,1
Mai	11 391,7	11 801,0	12 361,9	13 739,3	14 738,3
Juni	12 214,3	12 476,3	13 322,8	15 197,7	
Juli	11 614,4	12 043,8	13 095,8	14 008,0	
August	11 644,6	12 036,9	13 004,2	14 009,7	
September	11 674,5	12 229,7	12 921,8	14 273,2	
Okttober	11 545,0	11 952,2	13 027,2	14 280,8	
November	11 601,8	12 164,3	12 972,7	14 833,7	
Dezember	13 257,9	14 081,6	15 471,7	18 460,9	
Mittel')	11 675,4	11 924,6	12 708,9	13 928,0	

1) Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken – En millions de francs

6

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende – Fin d'année				1969 ¹⁾
	1965	1966	1967	1968	
1000	2 925,1	3 079,3	3 196,3	3 489,6	3 003,9
500	1 322,4	1 506,1	1 719,4	1 895,6	1 652,3
100	4 416,3	4 644,0	4 923,1	5 114,0	4 816,1
50	630,5	647,9	680,4	711,4	680,9
20	504,1	519,0	538,7	555,8	535,1
10	234,1	245,1	259,4	271,5	266,7
5	10,0	9,7	9,5	9,4	9,3
Total	10 042,5	10 651,1	11 326,8	12 047,3	10 964,3

1) 13. Juni. – 13. Juin.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken – En millions de francs

7

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbind- lichkeiten		
	Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	1 811,7	3 284,9	2 513,0	401,8	759,7	607,9
Feb. – Fév.	1 833,0	2 636,4	2 567,0	169,6	258,7	246,8
März – Mars	2 585,3	3 068,8	3 886,6	217,7	236,0	202,9
Apr. – Avr.	1 833,8	2 339,8	2 762,7	176,5	385,9	511,8
Mai – Mai	1 882,6	2 693,6	2 672,5	441,7	428,9	660,0
Juni – Juin	2 673,1	3 994,8		360,0	227,0	
Juli – Juil.	2 515,8	2 729,2		409,0	550,6	
Aug. – Août	2 430,6	2 763,5		452,3	460,5	
Sep. – Sep.	2 387,2	3 070,8		145,4	241,0	
Okt. – Oct.	2 021,1	3 021,1		646,2	341,5	
Nov. – Nov.	1 953,3	3 046,8		350,0	404,1	
Dez. – Déc.	3 810,8	5 776,2		334,1	637,4	
Mittel Moyenne	2 366,4	3 006,2		329,1	344,3	

1) Vgl. Tab. 5. – Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent – En pour-cent

8

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
	Notumlauf – Billets en circulation				
Januar	129,10	122,45	117,98	124,75	102,26
Februar	127,63	120,76	116,40	115,59	101,75
März	126,71	119,19	114,91	105,61	100,13
April	126,89	118,64	112,53	106,16	100,82
Mai	125,43	117,50	112,92	107,11	100,27
Juni	128,33	117,28	119,08	104,74	
Juli	123,14	118,63	121,01	104,89	
August	123,66	119,53	121,54	105,48	
September	122,38	117,65	118,36	103,74	
Okttober	121,50	117,30	118,65	104,10	
November	118,70	114,54	111,89	99,80	
Dezember	131,08	115,46	118,04	94,26	
Mittel')	127,16	121,48	119,66	109,54	

	Notumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue				
	Janvier	février	Mars	Avril	Mai
	98,33	99,73	96,29	89,65	79,82
	99,21	99,17	96,91	90,53	81,40
	98,85	95,34	89,93	80,63	73,75
	103,27	98,97	93,95	84,46	78,24
	102,13	96,46	91,69	82,77	77,59
	98,83	91,85	91,97	75,64	
	98,92	96,42	93,98	80,33	
	98,59	96,40	94,60	81,21	
	98,44	94,86	95,16	79,67	
	99,72	97,04	94,36	79,59	
	99,24	95,30	91,86	76,59	
	99,29	87,33	86,41	61,51	
	99,97	97,46	94,28	83,19	

1) Vgl. Tab. 5. – Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR
Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritäts- anmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)	
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin			
			Gramm Feingold je Währungs- einheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar Unités moné- taires pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Währungs- einheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires		
Aethiopien	Dollar	31.12.1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie	
Afghanistan	Afghani	22. 3.1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan	
Australien	Dollar	14. 2.1966	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Australie	
Belgien	Franken - franc	22. 9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique	
Burma	Kyat	7. 8.1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie	
Burundi	Franken - franc	26. 1.1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi	
Ceylon.....	Rupie - roupie	21.11.1967	0,149 297	5,952 37	136,122	73,464	Ceylan	
Costa Rica.....	Colon	3. 9.1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica	
Dänemark	Krone - couronne	21.11.1967	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Danemark	
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3.1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.	
Dominik. Rep...	Peso	23. 4.1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Rép. Dominic.	
Ecuador	Sucré	14. 7.1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur	
Finnland	Mark	12.10.1967	0,211 590	4,199 97	96,047	104,116	Finlande	
Frankreich	Franc	1. 1.1960	0,180,000	4,937 06	112,903	88,571	France	
Gambien	Pfund - livre	8. 7.1968	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Gambie	
Ghana	Neuer - nouv. Cedi	8. 7.1967	0,870 897	1,020 41	23,335	428,537	Ghana	
Griechenland ..	Drachma	29. 3.1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce	
Großbritannien.	Pfund - livre	18.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Grde-Bretagne	
Guatemala	Quetzal	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Guatemala	
Guyana.....	G Dollar	20.11.1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Guyane	
Haiti.....	Gourde	9. 4.1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haïti	
Honduras	Lempira	18.12.1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras	
Indien	Rupie - roupie	6. 6.1966	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Inde	
Irak.....	Dinar	20. 9.1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Iraq	
Iran	Rial	22. 5.1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran	
Irland	Pfund - livre	18.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Irlande	
Island	Krone - couronne	12.11.1968	0,010 098 5	88,000 0	2 012,436	4,969	Islande	
Israel.....	Pfund - livre	19.11.1967	0,253 906	3,500 00	80,040	124,938	Israël	
Italien	Lire	30. 3.1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie	
Jamaika.....	Pfund - livre	21.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Jamaïque	
Japan	Yen	11. 5.1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon	
Jordanien.....	Dinar	2.10.1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jordanie	
Jugoslawien ...	Dinar	1. 1.1966	0,071 093 7	12,500	285,855	34,982	Yugoslavie	
Kanada.....	Dollar	2. 5.1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 ²⁾	Canada	
Kenia	Kenia Shilling	14. 9.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Kenya	
Kuwait	Dinar	26. 4.1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Koweit	
Lesotho	Rand	20.12.1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Lesotho	
Libanon	Pfund - livre	29. 7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban	
Liberia	Dollar	13. 3.1963	0,888 671	1,000 000	22,869	4,372 82 ²⁾	Liberia	
Libyen	Pfund - livre	12. 8.1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Libye	
Luxemburg	Franken - franc	22. 9.1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg	

¹⁾ Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabon, Guinée, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mail, Malta, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam und Zentralafrikanische Republik.
Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mail, Malte, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, République centrafricaine.
L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

²⁾ Für 1 Währungseinheit. – Pour 1 unité monétaire.

Währungssparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9
Fort-
setzung
Suite

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritäts- anmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in – Parités calculées en				Pays 1)
			Gold – or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold – d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungs- einheit	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken	Schweizer- franken für 100 Währungs- einheiten	
			Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Unités moné- taires pour 1 US dollar	Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malawi	Pfund – livre	20.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Malawi
Malaysia	Dollar	20. 7.1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Marokko	Dirham	16.10.1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko	Peso	19. 4.1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Nepal	Rupie – roupie	11.12.1967	0,087 770	10,125 0	231,544	43,188	Népal
Neuseeland ...	Dollar	20.11.1967	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	1. 7.1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande ...	Gulden – florin	7. 3.1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigeria	Pfund – livre	17. 4.1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Nigéria
Norwegen	Krone – couronne	18. 9.1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich ...	Schilling – schelling	4. 5.1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupie – roupie	30. 7.1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Panama
Philippinen	Peso	8.11.1965	0,227 864	3,900 00	89,187	112,124	Philippines
Portugal	Escudo	1. 6.1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Rwanda	Franken – franc	7. 4.1966	0,008 886 71	100,000	2 286,851	4,372 82	Rwanda
Salvador	Colon	18.12.1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Sambia	Kwacha	16. 1.1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Zambie
Saudi Arabien ..	Real	8. 1.1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden	Krone – couronne	5.11.1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Sierra Leone ..	Leone	21.11.1967	1,066 41	0,833 333	19,057	524,741	Sierra Leone
Singapur	Dollar	12. 6.1967	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Singapour
Somalia.....	Somali Shilling	14. 6.1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien	Peseta	20.11.1967	0,012 695 3	70,000	1 600,796	6,247	Espagne
Sudan	Pfund – livre	23. 7.1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Soudan
Südafrika, Rep..	Rand	14. 2.1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrien	Pfund – livre	29. 7.1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie
Tansania	Tansania Shilling	4. 8.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Tanzanie
Thailand	Baht	20.10.1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Trinidad & Tobago	TT Dollar	22.11.1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Trinité & Tobago
Tunesien	Dinar	28. 9.1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei	Pfund – livre	20. 8.1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
Uganda	Uganda Shilling	15. 8.1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Ouganda
USA	Dollar	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	USA
Uruguay	Peso	7.10.1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Ver. Arab. Rep.	Pfund – livre	18. 9.1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Rép. Arabe Unie
Zypern	Pfund – livre	20.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Chypre

¹⁾ Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Malta, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Sénégal, Togo, Tschad, Vietnam und Zentralafrikanische Republik.

Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Malte, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, République centrafricaine.

L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

²⁾ Für 1 Währungseinheit. – Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder – Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungs-einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungs-einheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität – Parité			Pays
				Währungs-einheiten für 1 US-Dollar Unités moné-taires pour 1 US dollar	Währungs-einheiten für 100 Schweizer-franken Unités moné-taires pour 100 francs suisses	Schweizer-franken für 100 Währungs-einheiten Francs suisses pour 100 unités moné-taires	
Bulgarien	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost	Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

11

Länder	Paritäten – Parité			Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Selt Depuis	Mittelkurs – Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.	
Belgien	18. 5.1953	1 Fr.= 11,43427 b. Fr.	100 fr.b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark	21.11.1967	100 Fr.= 171,5140 Kr.	100 cr. = 58,3043 fr.	56,8404	59,7817	Danemark
Deutschland-West	6. 3.1961	100 Fr.= 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich	1. 1.1960	100 Fr.= 112,903 FF	100 FF = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France
Griechenland	11. 6.1964	100 Fr.= 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien	18.11.1967	100 Fr.= 9,52853 £	1 £ = 10,4948 fr.	10,2221	10,7690	Grande-Bret.
Island	12.11.1968	100 Fr.= 2012,436 Kr.	100 cr. = 4,969 fr.	4,8751	5,0626	Islande
Italien	30. 3.1960	1 Fr.= 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande	7. 3.1961	100 Fr.= 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen	14.12.1953	100 Fr.= 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich	15. 9.1954	100 Fr.= 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal	1. 5.1956	100 Fr.= 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden	18. 5.1953	100 Fr.= 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39%	86,66	Suède
Spanien	20.11.1967	1 Fr.= 16,0080 Ptas.	100 ptas = 6,2469 fr.	6,0900	6,4052	Espagne
Türkei	2. 1.1964	100 Fr.= 205,817 L.tq.	100 L.tq. = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie

Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse

Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

12

Länder	Währungs-einheit Unité monétaire	Selt Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Palements en Suisse		Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse		Pays
			fr.	Fr.	fr.	Fr.	
Bulgarien')	Lev	1. 6.1965	371,747		371,747		Bulgarie')
Polen	Zloty	1. 6.1969	109,051		109,601		Pologne
nicht kommerzielle Zahlungen	Zloty	1. 6.1969	17,934		18,025		paiements non commerciaux
Rumänien')	Leu	1. 4.1961	71,932		71,932		Roumanie')
Tschechoslowakei')	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55		60,92		Tchècoslovaq.')
Ungarn	Forint	1. 8.1952	36,969		37,523		Hongrie
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Forint	1. 1.1968	14,561		14,591		paiements non commerciaux

¹⁾ Für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse.
Il existe des cours spéciaux pour certaines palements non commerciaux.

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	New York Londres	London Paris	Brüssel Bruxelles	Frankfurt Francfort	Mailand Milan	Amster- dam	Kopen- hagen Copen- hague	Stock- holm	Oslo	Montreal
	\$ 1.— £ 1.— 1)	£ 1.— F 100.— 2)	Fr.100.—	DM 100.—	Lire 100.—	Fl. 100.—	Kr. 100.— 2)	Kr. 100.—	Kr. 100.—	\$ 1.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle										
1965	4,327	12,097	88,277	8,716	108,320	0,692	120,174	62,571	83,876	60,511
1966	4,326	12,081	88,032	8,680	108,183	0,693	119,522	62,614	83,730	60,491
1967	4,328	.	87,965	8,710	108,560	0,693	120,107	.	83,843	60,524
1968	4,316	10,331	87,145	8,641	108,089	0,692	119,216	57,658	83,504	60,411
Monatsmittel – Moyenne mensuelle										
1968										
Apr. – Avr.	4,338	10,417	88,021	8,717	108,824	0,694	119,853	58,172	83,871	60,714
Mai – Mai	4,324	10,333	87,782	8,693	108,586	0,694	119,495	57,934	83,661	60,521
Juni – Juin	4,304	10,264	86,517	8,632	107,733	0,691	118,873	57,502	83,281	60,251
Juli – Juil.	4,297	10,268	86,399	8,601	107,229	0,690	118,668	57,232	83,156	60,155
Aug. – Août	4,306	10,297	86,557	8,605	107,252	0,693	118,699	57,276	83,387	60,268
Sep. – Sep.	4,300	10,264	86,455	8,566	108,180	0,691	118,284	57,272	83,296	60,186
Okt. – Oct.	4,297	10,268	86,386	8,534	107,919	0,690	118,086	57,244	83,081	60,148
Nov. – Nov.	4,300	10,266	86,532	8,568	108,134	0,690	118,478	57,215	83,087	60,188
Dez. – Déc.	4,299	10,249	86,835	8,568	107,659	0,689	119,129	57,354	83,076	60,188
1969										
Jan. – Jan.	4,320	10,310	87,249	8,603	107,880	0,692	119,371	57,522	83,541	60,420
Feb. – Fév.	4,320	10,330	87,207	8,607	107,494	0,690	119,139	57,401	83,484	60,421
März – Mars	4,299	10,280	86,690	8,547	106,967	0,684	118,490	57,268	83,135	60,184
Apr. – Avr.	4,322	10,342	87,066	8,598	107,713	0,690	118,943	57,414	83,627	60,540
Mai – Mai	4,325	10,322	86,998	8,616	108,378	0,689	118,842	57,390	83,634	60,543
1969										
Tageskurs – Cours du jour										
Mai – Mai										
16	4,3310	10,3400	87,12	8,63%	108,27	0,6884	119,02	57,48	83,73	60,60
17										
18										
19	4,3217	10,3170	86,95	8,62%	107,97	0,6868	118,92	57,34	83,60	60,45
20	4,3218	10,3210	87,02	8,63%	108,00	0,6873	118,81	57,35	83,60	60,46
21	4,3155	10,3110	86,90	8,62%	107,92	0,6878	118,67	57,30	83,55	60,43
22	4,3135	10,3010	86,74	8,61%	107,81	0,6870	118,51	57,27	83,45	60,38
23	4,3190	10,3080	86,84	8,61%	108,03	0,6870	118,60	57,35	83,58	60,46
24										
25										
26										
27	4,3200	10,3230	86,91	8,61½	108,00	0,6871	118,62	57,37	83,65	60,49
28	4,3270	10,3350	87,00	8,63½	108,14	0,6879	118,70	57,49	83,75	60,59
29	4,3300	10,3425	87,06	8,63%	108,21	0,6882	118,74	57,50	83,80	60,63
30	4,3345	10,3540	87,14	8,64¼	108,31	0,6892	118,84	57,57	83,90	60,70
31										
Juni – Juin										
1										
2	4,3305	10,3530	87,07	8,62%	108,22	0,6899	118,76	57,50	83,77	60,67
3	4,3205	10,3280	86,86	8,58%	108,01	0,6878	118,44	57,39	83,54	60,52
4	4,3202	10,3285	86,87	8,59%	107,96	0,6890	118,49	57,39	83,51	60,53
5	4,3130	10,2970	86,70	8,57%	107,76	0,6876	118,25	57,30	83,32	60,43
6	4,3112	10,2955	86,65	8,57	107,71	0,6875	118,18	57,24	83,29	60,41
7										
8										
9	4,3102	10,2930	86,65	8,56%	107,69	0,6883	118,15	57,22	83,28	60,40
10	4,3143	10,3035	86,72	8,57%	107,78	0,6870	118,26	57,28	83,36	60,46
11	4,3125	10,3050	86,78	8,57%	107,88	0,6880	118,34	57,32	83,39	60,49
12	4,3088	10,2940	86,61	8,55%	107,61	0,6862	118,12	57,22	83,24	60,40
13	4,3093	10,2980	86,59	8,55%	107,69	0,6866	118,09	57,21	83,24	60,39
14										
15										

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. — 18 Novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.

2) 21. November 1967: Abwertung der Kr. um 7,9%. — 21 Novembre 1967: Dévaluation de 7,9% de la cr.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)

14

Datum Date	USA \$1.—	Großbritannien Grande-Bretagne £ 1.—)	Frankreich France F 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutschland-West Allemagne occ. DM 100.—	Italien Italie Lire 100.—	Niederlande Pays-Bas Fl. 100.—	Schweeden Suède Kr. 100.—	Oesterreich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle										
1965	4,317	12,084	88,203	8,656	108,269	0,692	120,039	83,734	16,748	14,954
1966	4,316	12,069	87,979	8,504	108,131	0,692	119,401	83,600	16,736	15,002
1967	4,318	.	87,900	8,622	108,499	0,693	119,959	83,692	16,744	14,981
1968	4,305	10,311	84,410	8,484	108,004	0,692	119,063	83,337	16,687	14,964
Monatsmittel – Moyenne mensuelle										
1968										
Apr. – Avr.	4,326	10,401	87,96	8,634	108,76	0,694	119,74	83,70	16,77	15,04
Mai – Mai	4,315	10,321	87,14	8,600	108,56	0,694	119,43	83,58	16,73	15,01
Junl – Juin	4,293	10,246	79,00	8,513	107,63	0,690	118,75	83,17	16,66	14,99
Juli – Juil.	4,287	10,252	77,79	8,394	107,15	0,690	118,52	83,01	16,65	15,00
Aug. – Août	4,295	10,281	77,25	8,376	107,12	0,692	118,55	83,24	16,67	14,98
Sep. – Sep.	4,290	10,246	85,56	8,373	108,08	0,690	118,15	83,15	16,62	14,89
Okt. – Oct.	4,287	10,252	86,32	8,398	107,84	0,689	117,95	82,96	16,63	14,82
Nov. – Nov.	4,290	10,218	84,46	8,306	108,04	0,688	118,20	82,74	16,59	14,86
Dez. – Déc.	4,289	10,235	82,92	8,239	107,53	0,688	118,94	82,92	16,63	14,91
1969										
Jan. – Jan.	4,309	10,292	83,28	8,309	107,79	0,691	119,20	83,36	16,69	15,01
Feb. – Fév.	4,311	10,316	83,38	8,262	107,44	0,690	119,02	83,33	16,68	15,05
März – Mars	4,288	10,266	81,22	8,151	106,86	0,683	118,35	82,96	16,60	15,01
Apr. – Avr.	4,312	10,328	80,29	8,144	107,57	0,688	118,83	83,58	16,70	15,08
Mai – Mai	4,314	10,300	79,69	7,972	108,19	0,688	118,63	83,47	16,69	15,00
1969										
Mai – Mai										
16	4,32 1/4	10,33	80,25	7,95	108,20	0,6880	119,00	83,60	16,73	15,00
17										
18										
19	4,31 1/4	10,31	80,25	7,95	108,00	0,6875	118,80	83,55	16,71	15,00
20	4,31 1/4	10,31	81,00	7,95	107,90	0,6870	118,70	83,50	16,69	15,00
21	4,31	10,30 1/2	81,00	7,95	107,90	0,6870	118,70	83,50	16,68	15,00
22	4,30 3/4	10,30	80,00	7,95	107,80	0,6870	118,50	83,40	16,67	15,00
23	4,30 1/4	10,28 1/2	78,50	8,05	107,75	0,6865	118,40	83,35	16,66	15,00
24										
25										
26										
27	4,31	10,29	79,00	8,05	107,90	0,6865	118,50	83,40	16,68	15,00
28	4,31 1/2	10,32	80,50	8,05	108,00	0,6870	118,55	83,60	16,71	15,00
29	4,31 1/4	10,32	80,75	8,05	108,00	0,6870	118,55	83,65	16,72	15,05
30	4,32 1/4	10,33	80,50	8,05	108,15	0,6880	118,65	83,70	16,73	15,05
31										
Juni – Juin										
1										
2	4,32	10,34	80,50	8,05	108,20	0,6885	118,70	83,75	16,74	15,10
3	4,31 1/2	10,32 1/2	80,50	8,00	108,00	0,6880	118,60	83,60	16,73	15,10
4	4,31 1/4	10,32	80,75	8,05	107,95	0,6885	118,40	83,40	16,70	15,10
5	4,31	10,31	81,75	8,05	107,85	0,6880	118,40	83,35	16,70	15,05
6	4,30 1/2	10,29	82,00	8,05	107,70	0,6870	118,20	83,25	16,69	15,05
7										
8										
9	4,30 1/4	10,28	82,25	8,05	107,65	0,6870	118,10	83,20	16,67	15,05
10	4,30 1/4	10,28	82,37 1/2	8,02 1/2	107,65	0,6875	118,10	83,20	16,67	15,05
11	4,30 1/2	10,30	81,50	8,02 1/2	107,80	0,6875	118,25	83,30	16,68	15,05
12	4,30 3/4	10,29	81,25	8,02 1/2	107,70	0,6865	118,20	83,20	16,68	15,05
13	4,30	10,28	80,75	8,02 1/2	107,60	0,6855	118,10	83,10	16,67	15,05
14										
15										

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. — 18 Novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.

Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel - Bruxelles		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Januar	99,17	99,46	98,92	98,98	99,95	98,49	98,87	99,85	98,60	99,55	100,16	98,58
Februar	99,18	99,47	98,59	98,91	99,63	98,30	98,91	99,70	98,29	99,68	100,12	98,16
März	99,12	98,78	98,79	99,02	98,70	98,52	98,84	99,10	98,35	99,66	99,36	98,08
April	98,72	99,29	98,57	98,66	99,15	98,08	98,75	99,30	97,89	99,42	99,89	98,08
Mai	98,68	98,24	99,12	98,50	97,56	98,66	99,15	-	98,38	99,41	98,62	98,82
Juni	98,72	98,23		98,37	97,51		99,38	97,49		99,45	98,39	
Juli	98,95	98,41		98,45	98,22		99,65	97,70		99,66	98,59	
August	99,23	98,35		98,73	97,66		99,89	97,59		99,96	97,99	
September	99,32	98,44		98,73	98,03		99,96	97,74		100,05	97,83	
Oktober	99,14	98,28		98,53	97,91		99,85	97,54		99,86	97,66	
November	98,68	98,40		99,47	97,78		99,29	98,05		99,39	98,21	
Dezember	98,91	98,38		99,19	97,73		99,40	98,16		99,62	98,28	
Mittel	98,99	98,64		98,80	98,32		99,33	98,38		99,64	98,76	
	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Janvier	99,83	99,35	98,69	99,43	99,80	98,86	99,09	99,92	98,65	99,33	99,69	98,95
Février	99,81	99,36	98,02	99,37	99,78	98,35	98,94	100,13	98,38	99,23	99,46	98,54
Mars	99,73	99,31	98,21	99,31	98,98	98,35	99,09	99,39	98,65	99,35	98,84	98,97
Avril	99,38	99,58	99,11	99,03	99,30	98,20	98,63	99,79	98,14	98,98	99,32	98,67
Mai	99,16	98,67	99,08	99,13	98,45	98,38	98,36	98,72	98,74	99,09	98,46	99,26
Juin	99,05	98,36		99,18	98,25		98,41	98,36		98,98	98,32	
Juillet	98,83	97,95		99,47	98,36		98,39	98,14		99,40	98,57	
Août	99,19	98,99		99,88	98,12		98,79	98,11		99,46	98,52	
Septembre	99,22	99,05		99,95	98,02		98,98	98,45		99,47	98,61	
Octobre	99,01	98,83		99,75	97,88		98,63	98,05		99,10	98,23	
Novembre	99,04	98,64		99,31	98,42		99,10	98,36		98,63	98,38	
Décembre	98,93	98,34		99,53	98,71		99,48	98,40		99,15	98,33	
Moyenne	99,27	98,87		99,45	98,67		98,82	98,82		99,18	98,73	

Goldpreise – Prix de l'or

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per kg pour 1 kg	Milano per g pour 1 g	London		Bombay ⁴⁾
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			sh ³⁾	\$	Rs.
1966	44,86	4 893	5 588	718	251/10	35,16	.
1967	45,79	4 898	5 581	719	258/9	35,18	.
1968	50,48	5 431	6 434	794	-	39,26	419,83
1968							
Apr. – Avr.	49,00	5 425	6 185	800	-	39,10	432,99
Mai – Mai	50,25	5 800	-	860	-	42,00	436,91
Juni – Juin	49,75	5 640	7 110	835	-	40,95	431,17
Jull – Juil.	49,25	5 375	6 940	795	-	38,90	426,93
Aug. – Août	49,50	5 475	6 920	790	-	39,85	423,57
Sep. – Sep.	51,75	5 480	6 360	795	-	39,70	411,89
Okt. – Oct.	51,25	5 415	6 259	785	-	39,20	407,87
Nov. – Nov.	52,25	5 495	6 690	800	-	39,85	412,75
Dez. – Déc.	53,25	5 780	7 045	830	-	41,95	407,47
1969							
Jan. – Jan.	60,00	5 910	7 150	845	-	42,55	434,03
Feb. – Fév.	59,25	5 900	7 360	858	-	42,77½	.
März – Mars	57,75	5 980	7 445	867	-	43,10	.
Apr. – Avr.	57,75	6 020	7 720	870	-	43,60	.
Mai – Mai	58,00	6 005	7 570	870	-	43,15	.

¹⁾ Geldkurse. – Cours d'achat.

²⁾ Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

³⁾ Mittelpunkt am freien Markt – Cours moyens du marché libre.

⁴⁾ Monatsmittel. – Moyenne mensuelle.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontsätze – Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz Mitte Juni 1969 Taux à la mi-juin 1969		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1965 %	1966 %	1967 %	1968 %	
SCHWEIZ ¹⁾ ...	3	10. 7.1967	3½	6. 7.1966	2,50	2,99	3,26	3,00	SUISSE ¹⁾
Belgien	6 ³⁾	29. 5.1969	5½	10. 4.1969	4,75	5,04	4,55	3,82	Belgique
Dänemark	9	12. 5.1969	7	31. 3.1969	6,50	6,50	6,54	6,66	Danemark
Deutschland-W.	5	20. 6.1969	4	18. 4.1969	3,66	4,60	3,39	3,00	Allemagne occ.
Finnland	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	7,00	7,00	7,00	7,00	Finlande
Frankreich	7	16. 6.1969	6	12.11.1968	3,63	3,50	3,50	4,38	France
Griechenland ..	5½	. 2.1969	5	25. 6.1968	5,50	5,50	5,06	4,76	Grèce
Großbritannien.	8	27. 2.1969	7	19. 9.1968	6,42	6,47	6,16	7,47	Grande-Bretagne
Irland	8¾	25. 4.1969	8¾	27. 3.1969	6,28	6,36	6,10	7,33	Irlande
Italien	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	5½	9. 4.1969	5	20.12.1968	4,50	4,83	4,60	4,52	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich ...	3¾	27.10.1967	4¼	18. 4.1967	4,50	4,50	4,23	3,75	Autriche
Portugal	3	1. 9.1965	2½	12. 1.1944	2,67	3,00	3,00	3,00	Portugal
Schweden	6	28. 2.1969	5	11.10.1968	5,37	5,78	5,18	5,44	Suède
Spanien	5½	27.11.1967	5	9. 6.1961	5,00	5,00	5,06	5,63	Espagne
Rediskonto ²⁾	4½	27.11.1967	4	9. 6.1961	4,00	4,00	4,05	4,50	Réescompte ²⁾
Türkei	5¼ ⁴⁾	1. 7.1961	6 ⁴⁾	29.11.1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien									
Rediskonto ²⁾	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	7,00	7,00	7,00	7,00	Argentine
Chile									
Rediskonto ²⁾	19,09	1. 1.1969	16,61	1. 1.1968	15,30 ⁵⁾	15,84 ⁵⁾	15,84 ⁵⁾	16,61 ⁵⁾	Chili
Costa Rica.....	5	. 9.1966	4	1. 7.1964	4,00	4,33	5,00	5,00	Réescompte ²⁾
Ecuador	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Kanada	7½	11. 6.1969	7	3. 3.1969	4,29	5,15	4,90	6,73	Equateur
Kolumbien	8	30. 4.1963	7	11. 3.1963	8,00	8,00	8,00	8,00	Canada
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Colombie
Peru.....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Mexique
Salvador	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Pérou
USA (New York)	6	4. 4.1969	5½	18.12.1968	4,04	4,50	4,19	5,17	Salvador
Venezuela	4½	12.11.1959	2	8. 5.1947	4,50	4,50	4,50	4,50	USA (New York)
Rep. Südafrika .	5½	27. 8.1968	6	8. 7.1966	4,91	5,48	6,00	5,83	Venezuela
Indien	5	2. 3.1968	6	17. 2.1965	5,87	6,00	6,00	5,17	Rép. de l'Afrique du Sud
Iran	7	26.11.1968	5	5. 9.1966	4,00	4,32	5,00	5,20	Inde
Japan	5,84	7. 8.1968	6,205	6. 1.1968	5,75	5,48	5,60	6,05	Iran
Pakistan	5	15. 6.1965	4	14. 1.1959	4,55	5,00	5,00	5,00	Japon
Neuseeland ...	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Pakistan
									Nouv. Zélande

- 1) Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:
 Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. April 1968 3%, vorheriger Satz seit 1. Oktober 1966 3½%.
 Übrige Pflichtlager seit 1. Oktober 1966 3½%, vorheriger Satz seit 1. Januar 1966 3%.
- Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:
 Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 1er avril 1968 3%, taux précédent depuis le 1er octobre 1966 3½%.
 Autres stocks obligatoires dès le 1er octobre 1966 3½%, taux précédent depuis le 1er janvier 1966 3%.
- 2) Satz für Einrechnungen von Banken. – Ce taux est appliqué aux remises des banques.
- 3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants.
 Traites acceptées, non domiciliées en banque 6½% Traites non acceptées, domiciliées en banque 7½%.
- 4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 1. Juli 1961 7½%, vorheriger Satz seit 29. November 1960 9%.
 Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: dès le 1er juillet 1961 7½%, taux précédent depuis le 29 novembre 1960 9%.
- 5) Jahresende. – Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken – Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

18

Länder	Satz Mitte Juni 1969 Taux à la mi-juin 1969		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1965 %	1966 %	1967 %	1968 %	
SCHWEIZ	3%	10. 7.1967	4	6. 7.1966	3,50	3,75	3,88	3,75	SUISSE
Belgien	7½ ¹⁾	29. 5.1969	7	10. 4.1969	5,25	5,59	5,54	4,82	Belgique
	8 ²⁾	29. 5.1969	7½	10. 4.1969	6,50	6,79	6,30	5,57	
Deutschland-West	6	20. 6.1969	5	18. 4.1969	4,66	5,75	4,20	3,50	Allemagne occ.
Frankreich	8½	16. 6.1969	7½	12.11.1968	5,00	5,00	5,00	5,88	France
Italien	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	6	9. 4.1969	5½	20.12.1968	5,00	5,33	5,10	5,02	Pays-Bas
Oesterreich	4½	27.10.1967	4¾	18. 4.1967	5,00	5,25	4,88	4,25	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.

2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent – En pour-cent

19

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz In Zürich – Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich – Taux à Zurich				
	1968		1969			1968		1969			1968		1969		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne mensuelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. – Jan.	3,75	3%	3%	3%	3%	0,50	1	1½	1½	3	3,06	4¼	4	4	4
Feb. – Fév.	3,75	3%	3%	3%	3%	0,63	3	3	3½	3½–4	2,75	4%	4%	4%	4%
März – Mars	3,75	3%	3%	3%	4	1,25	3½–4	4	4½	4½–5	2,75	4%	4%	4%	4%
Apr. – Avr.	3,75	4	4	4	4	1,75	2	2	2	2½	2,75	4%	4%	4%	4%
Mai – Mai	3,75	4	4	4	4	2,60	2	2½	2	2½	3,13	4%	4%	4%	4%
Junl – Juin	3,75	4	4	4	4	2,69	2½–3	2½–3			3,75	4%	5		
Jull – Jull.	3,75					2,97					3,75				
Aug. – Août	3,75					2,50					3,75				
Sep. – Sep.	3,75					2,63					3,75				
Okt. – Oct.	3,75					3,80					4,00				
Nov. – Nov.	3,75					2,40					4,19				
Dez. – Déc.	3,75					3,25					4,25				
Mittel Moyenne	3,75					2,25					3,49				

Geldmarktsätze im Ausland – Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

20

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1967	1968	1969							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Jan. Jan.	28. Fev. Fév.	31. März Mars	15. Apr. Avr.	30. Apr. Avr.	15. Mai Mai	31. Mai Mai	15. Juni Juin	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,57	4,44	5	5	5	5½	5½	5½	5½	.
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	3,16	2,75	2%	2%	2%	2%	3%	3%	3%	3%
London.....	3 months Treasury bills	5,83	7,07	6%	7 ²³ / ₃₂	7 ²⁵ / ₃₂	7 ¹³ / ₁₆	7 ¹³ / ₁₆	7 ²⁷ / ₃₂	7 ¹ / ₈	7 ¹⁵ / ₁₆
	3 months Bank bills	6,07	7,42	7½–7 ¹ / ₁₆	8 ¹ / ₄ –8 ⁵ / ₁₆	8 ³ / ₈ –8 ⁷ / ₁₆	8 ³ / ₈ –8 ⁷ / ₁₆	8 ³ / ₈ –8 ⁷ / ₁₆	8 ³ / ₈ –8 ⁷ / ₁₆	8½–8%	8½–9
New York...	3 months Treasury bills	4,32	5,34	6,167	6,080	5,946	6,195	6,053	6,084	6,124	6,591

25

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent – En pour-cent

21

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Februar	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
März	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
April	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Mai	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Juni	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85 ¹⁾
Juli	4,36	4,60	4,86	4,85	
August	4,36	4,60	4,86	4,85	
September ..	4,36	4,61	4,86	4,85	
Oktober ..	4,36	4,61	4,85	4,85	
November ..	4,36	4,61	4,85	4,85	
Dezember ..	4,36	4,61	4,85	4,85	
Mittel	4,36	4,48	4,86	4,85	
5 Großbanken 5 Grandes banques					
Janvier	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Février	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Mars	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Avril	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Mai	4,29	4,39	4,88	4,88	4,89
Juin	4,29	4,39	4,88	4,88	4,89 ¹⁾
Juillet	4,35	4,64	4,88	4,88	
Août	4,39	4,64	4,88	4,88	
Septembre ..	4,39	4,64	4,88	4,88	
Octobre ..	4,39	4,64	4,88	4,88	
Novembre ..	4,39	4,64	4,88	4,88	
Décembre ..	4,39	4,64	4,88	4,88	
Moyenne ...	4,34	4,52	4,88	4,88	

1) 15. Juni. – 15 Juin.

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de Ières hypothèques

12 Kantonalbanken – 12 Banques cantonales
In Prozent – En pour-cent

22

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen – Dépôts d'épargne					
	1964	1965	1966	1967	1968	1969
Januar	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
Februar	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
März	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
April	2,90	3,17	3,31	3,58	3,60	3,67
Mai	2,94	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69
Juni	2,96	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69 ¹⁾
Juli	2,98	3,17	3,31	3,58	3,60	
August	2,98	3,17	3,31	3,58	3,60	
September ..	2,98	3,19	3,31	3,58	3,60	
Oktober ..	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	
November ..	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	
Dezember ..	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	
Mittel	2,95	3,18	3,30	3,57	3,60	
I. Hypotheken – Ières hypothèques						
1968						
		Alte Anciennes	Neue – Nouvelles			1969
		(2)	(3)			(2)
Janvier	4,54	4,84	4,77	4,71	4,96	4,88
Février	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Mars	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Avril	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Mai	4,58	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91
Juin	4,58	4,88	4,82	4,76 ¹⁾	4,96 ¹⁾	4,91 ¹⁾
Juillet	4,60	4,88	4,82			
Août	4,60	4,88	4,82			
Septembre ..	4,60	4,88	4,82			
Octobre ..	4,60	4,88	4,82			
Novembre ..	4,60	4,88	4,82			
Décembre ..	4,60	4,90	4,84			
Moyenne ...	4,58	4,87	4,81			

1) 15. Juni. – 15 Juin.

2) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. – Logements et bâtiments industriels.

3) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. – Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index von Obligationen – Rendement et indice d'obligations

In Prozent – En pour-cent

23

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Eidg. Obligationen – Obligations de la Confédération						Kantonale Obligationen – Obligations des cantons					
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ²⁾			Index Kurswert in % des Nennwertes ³⁾			Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ²⁾			Index Kurswert in % des Nennwertes ³⁾		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. – Jan...	4,74	4,59	4,38	91,62	94,99	97,92	5,32	5,03	4,62	86,22	88,89	92,14
Feb. – Fév...	4,74	4,39	4,40	91,63	96,31	97,72	5,25	4,84	4,63	86,65	90,01	92,10
März – Mars ..	4,72	4,35	4,60	91,72	96,45	96,42	5,18	4,66	4,83	87,14	91,23	91,01
Apr. – Avr...	4,69	4,37	4,67	92,16	96,46	96,09	5,07	4,64	4,83	87,83	91,33	90,92
Mai – Mai ...	4,68	4,35	4,58	92,32	96,58	96,69	5,00	4,63	4,79	88,30	91,42	91,13
Juni – Juin ..	4,75	4,34		91,95	96,72		5,02	4,69		88,14	91,01	
Juli – Juil...	4,60	4,35		92,95	96,75		4,99	4,72		88,79	91,15	
Aug. – Août ..	4,48	4,35		93,55	96,75		4,96	4,73		88,98	91,11	
Sep. – Sep...	4,32	4,34		94,40	96,79		4,84	4,73		89,76	91,11	
Okt. – Oct...	4,45	4,38		93,89	96,70		4,94	4,73		89,10	91,08	
Nov. – Nov...	4,52	4,33		93,54	96,99		5,00	4,70		88,66	91,30	
Dez. – Déc...	4,55	4,33		93,28	96,98		5,07	4,66		88,20	91,52	
Mittel Moyenne	4,62	4,39		92,69	96,44		5,06	4,74		88,11	90,84	
23. Mai – Mai	.	.	4,60	.	.	96,54	.	.	4,79	.	.	91,13
30. ....	.	.	4,58	.	.	96,69	.	.	4,79	.	.	91,13
6. Juni – Juin	.	.	4,60	.	.	96,55	.	.	4,80	.	.	91,07
13. ....	.	.	4,68	.	.	96,03	.	.	4,87	.	.	90,69

¹⁾ Letzter Freitag. – Dernier vendredi. ²⁾ Rendement moyen d'après l'échéance. ³⁾ Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

Durchschnitt – Moyenne 1966 = 100

24

Datum Date 1)	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften So- ciétés finan- cières	Ver- siche- rungen Assur- ances	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- mungen Entre- prises diver- ses	Industrieaktien – Actions industrielles							Ge- sam- Index Indice total					
						Kraft- werke Usines électri- ques	Chemie Chimie	Mas- chi- nen und Metalle Machin- es et métaux	Tex- tilien und Leder Textiles et cuirs	Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires	Übrige Autres	Total						
						Anzahl der Kotierungen – Nombre de cotations												
						14	25	9	6	6	8	6	20	2	7	2	45	105
1966																		
25. März – Mars	102,3	106,7	109,7	96,6	112,7	111,1	107,4	104,0	108,4	115,6	111,4	109,8	107,1					
24. Juni – Juin	98,4	99,0	98,4	104,9	100,0	96,8	102,9	100,7	101,2	98,1	99,9	100,4	99,8					
30. Sep. – Sep.	93,8	95,4	91,8	104,0	91,6	92,2	93,7	95,1	91,7	88,3	95,6	92,6	92,9					
30. Dez. – Déc.	95,6	92,9	91,6	97,7	87,2	87,0	86,0	91,9	87,1	84,9	94,6	86,9	89,7					
1967																		
31. März – Mars	96,1	99,2	104,4	133,9	88,3	93,0	92,9	105,6	95,3	91,6	113,1	95,3	97,0					
30. Juni – Juin	96,7	95,1	97,5	143,4	83,3	91,7	94,6	96,6	92,0	88,0	99,2	92,5	94,5					
29. Sep. – Sep.	120,4	115,1	110,8	141,1	97,6	100,6	123,8	117,9	117,1	111,7	112,0	117,0	116,7					
29. Dez. – Déc.	137,0	116,0	115,9	138,0	99,2	102,4	136,6	141,6	118,2	117,5	113,9	128,9	127,4					
1968																		
29. März – Mars	145,1	119,5	127,4	135,9	98,7	113,5	146,0	155,9	121,6	130,7	109,4	140,6	136,9					
26. Apr. – Avr.	149,0	122,2	122,3	134,8	95,6	111,8	150,8	154,6	124,5	133,5	109,4	143,2	138,9					
31. Mai – Mai	164,2	122,0	129,3	121,8	97,2	112,0	162,8	154,2	131,1	138,5	119,0	149,7	146,0					
28. Juni – Juin	167,5	120,8	129,9	123,4	97,0	108,1	170,6	153,5	122,9	133,0	124,9	150,7	147,2					
26. Juli – Juil.	163,0	118,7	129,3	122,9	97,4	106,9	162,1	145,0	109,7	126,6	119,1	143,2	141,9					
30. Aug. – Août	172,7	121,1	129,4	124,1	99,3	110,7	167,4	147,8	109,0	131,2	117,7	147,6	146,7					
27. Sep. – Sep.	175,8	122,9	132,3	129,9	96,4	112,8	167,3	149,7	112,7	134,1	117,1	149,0	148,5					
25. Okt. – Oct.	182,5	120,2	136,5	128,4	104,6	111,7	172,4	152,2	113,7	133,3	117,3	151,3	151,5					
29. Nov. – Nov.	197,4	123,5	134,8	128,1	103,6	109,3	193,5	157,3	128,5	138,2	120,1	162,4	161,1					
30. Dez. – Déc.	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	195,1	158,0	127,8	150,1	114,6	167,0	162,9					
1969																		
3. Jan. – Jan.	200,1	122,7	135,3	124,7	102,9	107,4	197,4	159,8	130,2	150,5	117,7	168,5	165,0					
10.	199,8	126,7	144,0	127,1	109,2	109,1	202,4	165,6	136,0	152,9	128,5	172,7	168,7					
17.	197,6	125,3	145,9	130,6	107,6	108,3	204,7	163,8	131,9	148,1	125,1	171,5	167,6					
24.	197,3	125,7	149,1	131,7	106,0	108,1	204,2	165,7	135,6	145,1	133,2	170,8	167,4					
31.	197,3	126,2	151,9	142,8	108,1	108,0	207,4	166,6	137,7	147,6	134,6	173,1	169,3					
7. Feb. – Fév.	200,9	131,5	153,9	142,4	115,2	107,9	213,5	166,2	137,9	154,9	133,8	177,9	173,6					
14.	198,8	127,2	151,0	138,9	113,3	107,8	212,6	163,4	134,6	154,0	132,5	176,6	171,7					
21.	190,7	126,2	146,4	136,0	112,0	107,0	205,8	160,4	130,9	150,3	127,1	171,9	166,8					
28.	190,1	125,4	145,7	133,0	113,0	106,6	204,8	159,1	128,9	147,6	134,9	170,4	165,7					
7. März – Mars	186,8	124,6	144,2	133,6	111,1	106,5	206,6	157,9	128,1	149,5	130,7	171,4	165,4					
14.	178,8	122,1	141,4	130,9	111,1	105,9	199,8	152,4	124,3	145,7	127,1	166,2	160,3					
21.	180,1	121,5	143,0	136,7	112,6	106,3	201,9	154,1	126,4	147,0	126,4	167,9	161,7					
28.	183,8	122,2	141,7	135,2	113,5	106,0	204,4	154,7	127,2	150,2	123,5	170,0	163,7					
3. Apr. – Avr.	188,1	122,4	145,3	136,4	112,3	106,4	207,6	155,9	126,8	150,7	126,4	171,8	165,8					
11.	188,9	124,1	144,9	139,3	112,5	108,4	215,6	157,6	126,4	152,4	130,2	175,9	168,5					
18.	189,7	123,8	154,4	139,9	116,4	107,6	229,5	158,6	125,6	156,2	127,1	182,7	173,4					
25.	196,9	123,7	156,4	140,4	116,1	105,9	232,2	162,3	126,8	158,9	125,7	185,4	176,6					
2. Mai – Mai	200,7	126,9	157,3	146,2	113,8	106,8	237,4	164,3	130,9	163,2	130,7	189,4	180,1					
9.	197,3	129,1	154,7	141,0	115,2	107,6	234,4	163,1	128,1	161,7	135,9	187,5	178,3					
16.	199,8	129,6	159,2	145,4	114,4	108,5	258,7	162,6	129,7	163,4	142,6	197,4	184,9					
23.	199,4	132,9	165,5	145,4	114,0	109,5	260,8	163,1	128,9	163,3	161,7	198,4	186,2					
30.	200,7	130,6	161,4	145,3	113,1	108,7	253,4	160,7	128,4	159,9	161,9	193,9	183,3					
6. Juni – Juin	199,1	128,5	156,4	143,0	111,2	108,4	252,0	160,6	127,7	158,1	151,9	192,6	181,6					
13.	188,1	123,4	147,8	140,0	108,9	105,3	240,1	154,7	127,2	147,6	139,5	183,0	172,5					

Neuer Aktienindex. – Nouvel Indice des actions.

1) Letzter Freitag. – Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen – Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- cation	Betrag in Mio Fr. Montant en millions de fr. 1)	Emis- sions- kurs Cours d'émission %	1968 2)		Mai 1969 2)		Jan. bis Mai Jan. à Mai 19692)				
					Maxi- mum %	Min- imum %	Maxi- mum %	Min- imum %	Letzter Kurs Dernier cours %3)	Maxi- mum %			
3 % SBB	1938	1949–1973	jederzeit	47	100,00	98,50	97,75	99,00	98,60	98,75	99,25	98,60	
3 1/4% Eidg. Anleihe Dez.	1946	1971	»	200	100,00	99,25	96,60	98,75	98,60	98,75	99,50	98,60	
3 % »	1949	1974	»	100	101,00	94,50	92,10	94,30	94,00	94,30	94,50	93,65	
3 % »	1950	1980	1972	150	105,40	88,15	85,50	87,25	86,00	87,30	88,40	86,00	
3 % »	Mai	1951	1971	jederzeit	200	100,75	98,75	96,10	98,15	97,85	98,20	99,00	97,85
3 % »	1952	1970	»	200	100,75	99,35	98,15	99,25	98,80	99,10	99,60	98,80	
2 1/4% »	»	März 1954	1972	»	250	101,40	96,25	93,00	97,00	96,75	97,00	97,00	96,15
2 1/4% »	»	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	93,00	90,60	92,50	92,00	92,30	93,25	92,00
3 % »	»	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	93,40	90,60	92,50	92,00	92,30	93,60	92,00
3 % »	»	1956	1973	jederzeit	338	99,70	96,00	93,50	95,75	95,10	95,75	96,50	95,10
4 1/4% » Anleihe	1965	1977	1975	150	98,40	100,00	97,50	98,75	98,50	98,75	100,30	98,50	
4 % » Kassascheine	1965	1970	–	150	99,70	101,00	100,30	100,10	99,90	100,10	100,50	99,85	
4 1/2% » Anleihe	1966	1981	1978	360	99,65	100,25	97,35	99,50	97,75	99,50	100,65	97,75	
4 1/4% » »	1966	1976	–	50	98,70	100,00	97,35	–	99,00	99,00	100,50	99,00	
4 % » Kassascheine	1966	1971	–	140	99,40	100,75	100,30	–	100,00	100,00	100,75	99,75	
5 % » Anleihe	1967	1982	1979	250	99,40	104,50	101,85	102,00	101,50	101,85	104,00	101,50	
4 3/4% » »	1967	1982	1979	230	99,40	101,85	101,00	100,15	99,65	100,10	101,85	99,65	
4 3/4% » »	1968	1983	1980	250	100,40	101,75	101,15	100,25	99,75	100,10	101,85	99,65	

1) Stand am 31. Dezember 1968. – Montant au 31 décembre 1968.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen – Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen – Emprunts européens								Europä- ische u. außereuro- päische Anleihen Emprunts européens et non européens 1926–1938	Außer- europä- ische Anleihen seit 1951 Emprunts non européens depuis 1951	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- index Indice total 3)	
	Bel- gische u. nieder- ländische Belges et néerlandais 2)	Deut- sche Alle- mande	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösische Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reichische Autri- chiens	Skand- inavische Scandi- naves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts					
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations	21	26	21	16	8	14	26	13	6	32	11	199
Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs													
940,4	979,4	993,4	594,4	328,0	258,4	760,0	1 279,9	32,6	1 399,3	793,9	8 485,6		
Dez. – Déc.	Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
1966	96,90	95,40	92,77	94,43	94,21	97,70	95,51	–	45,86	99,20	93,13	95,32	
1967	96,92	100,84	94,62	96,36	93,60	99,18	95,98	103,02	55,04	100,43	94,13	97,51	
1968													
Apr. – Avr.	99,31	103,84	97,76	98,60	95,10	100,20	98,60	106,60	61,60	99,88	97,99	99,68	
Mai – Mai	99,67	104,77	98,17	98,59	94,97	100,56	98,74	104,97	63,12	99,91	97,14	99,82	
Juni – Juin	99,26	104,85	97,33	96,92	94,61	100,71	98,22	102,03	65,04	99,97	97,61	99,32	
Juli – Juil.	99,65	104,96	97,98	97,12	94,69	100,36	98,42	101,05	64,85	99,87	97,91	99,44	
Aug. – Août	99,28	104,65	97,26	97,12	94,54	100,04	98,22	104,15	64,67	97,73	97,14	99,17	
Sep. – Sep.	99,27	104,52	97,23	97,48	94,20	99,96	97,85	106,13	63,39	97,83	96,17	99,48	
Okt. – Oct.	99,07	103,71	96,52	97,30	94,13	99,85	97,38	105,02	63,61	97,16	94,94	98,84	
Nov. – Nov.	99,24	103,51	96,58	97,25	94,27	99,74	97,45	105,73	63,78	97,10	94,40	98,90	
Dez. – Déc.	98,96	101,71	95,70	96,80	94,34	99,55	97,55	103,63	65,14	96,82	95,02	98,23	
1969													
Jan. – Jan.	99,17	102,15	96,10	96,54	94,68	99,73	97,68	104,44	64,10	97,07	95,85	98,59	
Feb. – Fév.	98,83	101,56	95,71	96,17	94,46	98,98	97,48	103,63	62,37	98,32	95,44	98,44	
März – Mars	97,33	100,71	94,06	94,80	93,91	97,93	96,95	103,42	61,40	97,07	93,23	97,32	
Apr. – Avr.	97,49	100,41	93,99	94,73	94,08	97,53	96,87	103,18	61,67	97,20	93,16	97,26	
Mai – Mai	97,41	100,71	93,81	94,18	94,16	97,62	96,19	102,78	62,02	96,84	92,75	97,01	

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.
Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. – Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Kongo. – Y compris le Congo.
3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.
Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

Obligationenrendite im Ausland – Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

Jahresmittel und Monat	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
Moyenne annuelle et mois	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Sect. public et semi-public	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3¾% 1975-78
1966	6,63	7,86	8,1	5,88	6,81	5,48	6,25	5,76	4,66	5,81
1967	6,70	8,17	7,0	6,07	6,70	5,60	5,99	5,31	4,85	6,10
1968	6,54	8,43	6,5	6,43	7,40	5,63	6,23	5,91	5,26	6,94
1968										
Apr. – Avr.	6,51	8,43	6,6	6,22	7,18	5,60	6,16	5,88	5,28	7,01
Mai – Mai	6,47	8,43	6,4	6,71	7,26	5,65	6,18	5,88	5,40	7,15
Juni – Juin	6,44	8,43	6,4	6,63	7,46	5,66	6,25	5,88	5,23	6,69
Juli – Juil.	6,52	8,43	6,4	6,58	7,55	5,65	6,41	5,88	5,09	6,59
Aug. – Août	6,45	8,33	6,3	6,42	7,44	5,65	6,29	5,88	5,04	6,58
Sep. – Sep.	6,58	8,33	6,3	6,30	7,43	5,64	6,25	5,91	5,09	6,66
Okt. – Oct.	6,58	8,33	6,3	6,49	7,44	5,64	6,26	5,88	5,24	7,01
Nov. – Nov.	6,59	8,38	6,3	7,23 ²⁾	7,63	5,65	6,19	5,87	5,36	7,15
Dez. – Déc.	6,63	8,38	6,3	7,41	7,99	5,62	6,44	5,88	5,65	7,45
1969										
Jan. – Jan.	6,65	8,38	6,3	7,63	8,24	5,61	6,52	5,97	5,74	7,34
Feb. – Fév.	6,71	8,38	6,3	7,61	8,40	5,60	6,52	6,09	5,86	7,36
März – Mars	6,76	8,38	6,4	7,85	8,62	5,62	6,70	6,77	6,05	7,47
Apr. – Avr.	6,84	8,38	6,5	7,75	8,78	.	6,95	6,77	5,84	.
Mai – Mai	.	9,46	.	.	9,10	.	6,74	.	5,85	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. – Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

2) Seit November 1968 neue Serie. – Dès novembre 1968, nouvelle série.

27

Ausländische Industrieaktienindizes – Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

Jahresmittel und Monat	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
Moyenne annuelle et mois					Investors' Chronicle				
1958 = 100									
1966	96	168	178	131	183	192	190	184	191
1967	95	137	182	119	195	216	177	201	202
1968	103	140	241	127	276	251	200	218	206
1968									
Apr. – Avr.	102	132	236	138	260	236	187	212	197
Mai – Mai	101	139	241	131	272	241	198	217	200
Juni – Juin	101	139	248	126	278	245	200	222	202
Juli – Juil.	103	144	252	121	293	253	212	222	209
Aug. – Août	106	145	253	124	300	255	211	216	207
Sep. – Sep.	107	145	246	124	310	267	208	225	213
Okt. – Oct.	104	148	251	122	299	274	213	230	219
Nov. – Nov.	106	146	246	124	302	269	222	232	219
Dez. – Déc.	106	148	241	128	310	271	229	235	226
1969									
Jan. – Jan.	109	156	249	133	322	278	250	225	229
Feb. – Fév.	112	157	252	142	311	292	251	224	229
März – Mars	112	168	254	153	299	285	251	221	223
Apr. – Avr.	114	.	255	151	295	285	266	224	228
Mai – Mai	.	.	.	.	.	.	.	.	.

28

29

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29

Zeichnungs-frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins-fuß Taux %	Emis-sions-kurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net) %	Fällig-keit Echéance	Künd-bar Dénon-cable	Nomi-nalwert Valeur nominale	Emis-sions-wert Valeur d'émission	Kon-ver-sion Con-vention	Neube-anspru-chung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
14.1.-20.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 111	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	40 000	40 160	-	40 160
17.1.-24.1.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS.....	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	35 000	34 790	-	34 790
28.1.- 3.2.	Kanton Zürich	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	40 000	40 260	40 000	260
31.1.- 6.2.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez GR	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	50 000	49 700	-	49 700
5.2.-11.2.	Banque de l'Etat de Fribourg	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	20 000	20 080	20 000	80
11.2.- 17.2.	Ville de Lausanne	5	99,65	5,04	4,97	1984	1979	30 000	29 895	-	29 895
20.2.-27.2.	Eidgenossenschaft.....	4¾	100,40	4,71	4,65	1984	1981	400 000	401 600	200 000	201 600
21.2.-27.2.	Basellandschaftliche Kantonalbank.....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	20 000	20 130	-	20 130
3.3.- 7.3.	Zürcher Kantonalbank, Serie 24	5	100,40	4,95	4,88	1981	-	40 000	40 160	40 000	160
6.3.-12.3.	Hydro-Carbons International Holding Company, Zürich	5¾	99,40	5,83	5,75	1975-84	1979	60 000	59 640	-	59 640
6.3.-19.3.	Schweizerische Kreditanstalt, Wandelanleihe ..	4½	99,40	4,57	4,50	1980	1973	144 000	143 136	-	143 136
7.3.-13.3.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 47.....	5	100,00	5,00	4,94	1984	1979	30 000	30 000	-	30 000
12.3.-18.3.	Stadt Zürich	5	100,90	4,91	4,85	1984	1979	30 000	30 270	-	30 270
14.3.-20.3.	Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL), Château-d'Oex ..	5½	99,65	5,54	5,47	1985	1979	25 000	24 913	-	24 913
20.3.-26.3.	Ville de Neuchâtel	5	99,65	5,04	4,97	1984	1979	12 000	11 958	5 440	6 518
21.3.-27.3.	Kanton Bern, (März-Ausgabe)	5	100,90	4,91	4,85	1984	1981	50 000	50 450	-	50 450
25.3.-31.3.	Canton de Fribourg	5	100,40	4,95	4,88	1981	1979	10 000	10 040	10 000	40

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs-frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins-fuß Taux %	Emis-sions-kurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fällig-keit Echéance	Künd-bar Dénon-cable	Nom-i-nalwert Valeur nominale	Emis-sions-wert Valeur d'émission	Kon-ver-sion Con-version	Neube-anspruc-hung des Marktes Argent frais demandé au marché	29 Fort-setzung Suite
1969												
26.3.– 2.4.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 112	5	100,90	4,91	4,85	1984	1979	60 000	60 540	30 000	30 540	
26.3.– 3.4.	Compagnie du chemin de fer Brigue–Viège–Zermatt, Lausanne	6	99,40	6,07	6,00	1972-84	1977	5 000	4 970	3 000	1 970	
10.4.–16.4.	Graubündner Kantonalbank	5	100,00	5,00	4,93	1981	1979	20 000	20 000	–	20 000	
11.4.–17.4	Brauerei Eichhof, Luzern	5½	99,00	5,36	5,29	1984	1979	7 000	6 930	3 000	3 930	
17.4.–23.4.	Kanton St.Gallen	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	35 000	35 228	–	35 228	
4.	Comune di Melide	5½	99,40	5,58	5,50	1981	1979	700	696	–	696	
29.4.– 6.5.	Handwerkerbank Basel	5	98,40	5,22	5,14	1979	–	10 000	9 840	–	9 840	
29.4.– 6.5.	Ateliers des Charmilles S.A., Genève	5½	99,00	5,61	5,54	1984	1979	10 000	9 900	6 000	3 900	
6.5.–12.5.	Ville d'Yverdon	5½	99,65	5,29	5,22	1984	1979	12 000	11 958	–	11 958	
7.5.–13.5.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	5¼	100,65	5,18	5,12	1984	1979	50 000	50 325	–	50 325	
8.5.–14.5.	Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG, Schlieren-Zürich	5¼	98,40	5,42	5,36	1984	1979	12 000	11 808	7 000	4 808	
12.5.–19.5.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekar-institute, Zürich, Serie 134	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	50 000	50 200	20 000	30 200	
14.5.–21.5.	Kraftwerke Gougra AG, Siders	5¼	99,40	5,31	5,25	1984	1979	30 000	29 820	30 000	– 180	
5.	Comune di Camorino	5½	99,40	5,58	5,50	1981	1979	1 500	1 491	–	1 491	
22.5.–29.5.	Société Romande d'Électricité, Montreux	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	20 000	20 000	11 300	8 700	
28.5.– 3.6.	Hypothekarkasse des Kantons Bern	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	20 000	20 130	20 000	130	
30.5.– 6.6.	Banque de l'Etat de Fribourg (juin)	5	100,40	4,95	4,88	1981	1979	15 000	15 060	–	15 060	
2.6.– 9.6.	Città di Locarno	5¼	99,65	5,29	5,22	1984	1979	7 000	6 976	592	6 384	

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses
 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
 In 1000 Franken – En 1000 francs

29

Fort-
setzung
Suite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	ZIns- fuß Taux	Emis- sions- kurs Cours d'émission	Brutto- Rendite Rendement brut	Netto- Rendite Rendement net ¹⁾	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- çable	Nom- inalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émission	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1969											
3.6.-10.6.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten	5¼	100,00	5,25	5,19	1984	1979	35 000	35 000	22 000	13 000
6.6.-12.6.	Kanton Basel-Stadt (Juni-Ausgabe)	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	60 000	60 240	–	60 240
6.6.-12.6.	St. Gallische Kantonalbank	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	15 000	15 060	15 000	60
11.6.-18.6.	Bernische Kraftwerke AG .	5¼	100,65	5,18	5,11	1983	1979	40 000	40 260	25 000	15 260
12.6.-18.6.	Kanton Zug	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	25 000	25 100	5 000	20 100
13.6.-19.6.	Crédit foncier vaudois, série 48	5	100,00	5,00	4,94	1984	1979	30 000	30 000	–	30 000
18.6.-24.6.	Mobil Oil (Switzerland), Basel	6	100,00	6,00	5,93	1977-84	1979	60 000	60 000	–	60 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
 Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zeichnungs-frist Péiode de souscription	Schuldner . Débiteur	Zins-fuß Taux %	Emis-sions-kurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net 1) %	Fällig-keit Echéance	Künd-bar Dénon-cable	Nomi-nalwert Valeur nominale	Emis-sions-wert Valeur d'émissi-on	Kon-ver-sion Con-versation	Neube-anspru-chung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
10.1.-15.1.	International Harvester Overseas Capital Corporation, Chicago, Illinois, USA ..	5½	99,50	5,55	5,55	1984	1972	60 000	59 700	-	59 700
24.1.-30.1.	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), Luxemburg	5½	99,50	5,53	5,53	1975-86	1979	60 000	59 700	-	59 700
6.2.-12.2.	Republik Südafrika	5½	98,50	5,71	5,71	1975-84	1979	60 000	59 100	60 000	- 900
2.	Alusuisse International N.V., Willemstad, Curaçao, Internationale Wandelanleihe von \$ 60 Mio	4 ¾	100,00	4,75	4,75	1987	1970	129900 ²⁾	129 900 ²⁾	-	129900 ²⁾
19.2.-26.2.	Kajaani Oy Kajaani, Finnland	6	100,00	6,00	6,00	1979	1977	6 000	6 000	-	6 000
21.2.-27.2.	Sears International Finance Co., Chicago, Illinois, USA	5½	100,00	5,50	5,50	1980-84	1974	60 000	60 000	-	60 000
10.3.-14.3.	British Leyland Motor Corporation Limited, London	5¾	100,00	5,75	5,75	1979-84	1974	60 000	60 000	-	60 000
24.4.-30.4.	Honeywell Overseas Finance Company Minneapolis, Minnesota, USA.	5¾	100,00	5,75	5,75	1984	1973	60 000	60 000	-	60 000
5.5.- 9.5.	Empresas Eléctricas Asociadas Lima Light & Power Company, Lima, Serie L, 1. Tranche	7	98,00	7,14	7,14	1971-84	1971	15 000	14 700	-	14 700
22.5.-29.5.	Bayer Finance S.A., Luxemburg	5¾	100,00	5,75	5,75	1980-84	1975	60 000	60 000	-	60 000
6.6.-12.6.	Compañía Italo-Argentina de Electricidad Sociedad Anónima, Buenos-Aires, Wandelanleihe	6½	100,00	6,50	6,50	1984	1971	35 000	35 000	-	35 000

¹⁾ Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihensnehmer abgelöst. – Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

²⁾ Von Schweizerbanken zur Plazierung übernommen. – Repris par les banques suisses aux fins de placements.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienmissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungs-frist Période de souscription	Firma Ralson sociale	Emissions-preis Prix d'émission %	Nominal-betrag Valeur nominale	Emissions-wert Valeur d'émission
1969				
23.12.–10. 1.	Hotel Eden AG, Arosa.....	100 ¹⁾	800	800
10. 1.–24. 1.	Ed.Züblin & Cie AG, Hoch- und Tiefbau, Zürich	150	1 500	2 250
16. 1.–24. 1.	Zyma SA, Nyon	350	2 000	7 000
bis 15. 2.	AG Sportbahnen im Mythengebiet, Schwyz, Namenaktien	100 ¹⁾	300	300
3. 3.–12. 3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich	150	10 000	15 000
3. 3.–21. 3.	Spar- und Leihkasse Balgach SG	160	250	400
5. 3.–17. 3.	Schweizerische Volksbank, Bern, Stammanteile	200	30 000	60 000
6. 3.–19. 3.	Schweizerische Kreditanstalt.....	200	30 000	60 000
10. 3.–20. 3.	Ateliers des Charmilles S. A., Genève, actions «B» nominatives	140	3 000	4 200
10. 3.–21. 3.	Bank in Langenthal	150	3 000	4 500
11. 3.–21. 3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B	100	1 000	1 000
11. 3.–21. 3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine	100	500	500
12. 3.–21. 3.	Luzerner Landbank AG, Grosswangen, Namenaktien.....	120	2 000	2 400
18. 3.– 1. 4.	Bank Leu AG, Zürich, Namenaktien.....	150	10 000	15 000
20. 3.–15. 4.	Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	120	3 000	3 600
21. 3.– 3. 4.	Editions Rencontre Société anonyme, Lausanne, actions A nominatives	150	416	624
	actions B au porteur	150	5 584	8 376
31. 3.–22. 4.	Sarganserländische Spar- & Kreditkasse, Flums	150 und 200	1 000	1 625
31. 3.–28. 4.	Funivia Campione–Sighignola S.A., Lugano	100 ¹⁾	1 500	1 500
8. 4.–18. 4.	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern, Namenaktien	100	3 000	3 000
9. 4.–18. 4.	J.R.Geigy AG, Basel, Partizipationsscheine	200	18 000	36 000
9. 4.–23. 4.	Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel, Namenaktien	100	2 000	2 000

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienmissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31
Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969				
14.4.–23.4.	SANDOZ AG, Basel, Namenaktien	250	16 250	40 625
14.4.–23.4.	Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, Namenaktien	135	3 500	4 725
16.4.–25.4.	Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg, Namenaktien	140	7 500	10 500
16.4.–30.4.	Braunwaldbahn AG, Braunwald	100 ¹⁾	900	900
24.4.– 4.5.	Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern, Namenaktien mit Genußscheinen	200	500	1 000
25.4.– 8.5.	Zürcher Ziegeleien	100	3 500	3 500
29.4.–13.5.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr- Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien	114, 286	43 750 ²⁾	50 000
	Inhaberaktien	114, 286	10 938	12 500
1.5.–15.5.	Spar- und Leihkasse Erlach, Namenaktien	130 u. 150	500	700
7.5.–16.5.	Huber & Suhner AG, Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff- werke, Herisau AR und Pfäffikon ZH, Namenaktien	100	2 000	2 000
7.5.–23.5.	Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur, Inhaberaktien	100 u. 500	6 000	6 572
8.5.–16.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	100 ¹⁾	1 000	1 000
12.5.–23.5.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur, Namenaktien	150	8 000	12 000
16.5.–30.5.	Société Anonyme de Participations Financières Perrot Duval & Cie, Fribourg, actions ordinaires au porteur	100	1 233	1 233
27.5.–13.6.	Pro-Anzère Holding S.A., Commune d'Ayent VS, actions nominatives privilégiées «C»	110	228	250
	actions au porteur «B»	110	1 522	1 675
2.6.–21.6.	Luftseilbahnen Celerina–Saluver AG, Celerina	50 ³⁾	1 200	600
3.6.–13.6.	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern	100	15 000	15 000
3.6.–18.6.	Bernische Kraftwerke AG, Bern	120 ¹⁾ u. 200	34 000	45 600
5.6.–18.6.	Cementia Holding AG, Zürich.....	200	500	1 000

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

²⁾ Davon wurden Fr. 13 125 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 13 125 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

³⁾ Weitere 50% sind durch freie Reserven der Gesellschaft überlert worden. – La société a utilisé des réserves sans affectation pour couvrir l'autre moitié du capital.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

31
Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969 9. 6.– 20.6.	Bell AG, Basel, Namenaktien	130 ¹⁾	4 000	5 200

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis Mai – Janvier à Mai

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses											
Bund	1	1	250 000	400 000	251 000	401 600	77 900	200 000	173 100	201 600	Confédération
Kantone	2	4	95 000	135 000	95 200	135 978	–	50 000	95 200	85 978	Cantons
Gemeinden	8	6	175 000	86 200	175 298	86 268	68 935	5 440	106 363	80 828	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	11	11	520 000	621 200	521 498	623 846	146 835	255 440	374 663	368 406	Total emprunts publics
Kraftwerke	10	6	317 000	210 000	315 925	209 548	33 500	41 300	282 425	168 248	Usines électriques
Industrie	3	3	62 000	29 000	62 000	28 638	3 000	16 000	59 000	12 638	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	–	12 000	–	11 923	–	–	–	11 928	–	Commerce de marchandises
Banken	8	7	152 500	284 000	151 840	283 346	–	60 000	151 840	223 346	Banques
Pfandbriefzentralen	2	3	80 000	150 000	79 820	150 900	–	50 000	79 820	100 900	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	5	1	190 000	60 000	189 580	59 640	–	–	189 580	59 640	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	1	1	25 000	5 000	24 750	4 970	–	3 000	24 750	1 970	Autres entreprises
Total	41	32	1 358 500	1 359 200	1 357 341	1 360 888	183 335	425 740	1 174 006	935 148	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	8	10	448 400	570 900	448 400	569 100	–	60 000	448 400	509 100	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraftwerke	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Usines électriques
Industrie.....	5	10	39 850	55 750	103 600	109 575	–	–	103 600	109 575	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	–	500	–	500	–	–	–	500	–	Commerce de marchandises
Banken	8	12	42 500	100 750	76 940	178 450	–	–	76 940	178 450	Banques
Holdinggesellschaften	4	2	7 400	2 233	8 400	2 233	–	–	8 400	2 233	Holdings
Versicherungsgesellschaften	1	3	3 000	11 000	3 000	11 572	–	–	3 000	11 572	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	4	7	11 940	64 188	11 940	75 000	–	–	11 940	75 000	Autres entreprises
Total	23	34	105 190	233 921	204 380	376 830	–	–	204 380	376 830	Total
Zusammen – En tout											
Total	72	76	1 912 090	2 164 021	2 010 121	2 306 818	183 335	485 740	1 826 786	1 821 078	Total

¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1969												Jan. bis Mai Jan. à Mai	
	Jan. Jan.	Feb. Févr.	März Mars	Apr. Avr.	May Mai	Juni Juin	Juli Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1968	1969
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund ²⁾	-	-	-	12 800	-								9 152	12 800
Kantone	-	-	-	10 000	-								-	10 000
Gemeinden	-	-	-	-	-								-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	22 800	-								9 152	22 800
Industrie	-	-	-	-	-								-	-
Banken	-	-	25 000	-	-								24 000	25 000
Holdinggesellschaften ..	-	-	-	-	-								-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-								500	-
Total	-	-	25 000	22 800	-								33 652	47 800
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Industrie	-	970	400	-	-								4 350	1 370
Banken	-	950	-	-	300								-	1 250
Holdinggesellschaften ..	400	1 000	450	-	950								4 346	2 800
Übrige Unternehmungen ..	-	250	450	650	700								1 300	2 050
Total	400	3 170	1 300	650	1 950								9 996	7 470
Zusammen – En tout														
Total	400	3 170	26 300	23 450	1 950								43 648	55 270
1) Texte français voir tableau 33.													1968	1969
2) Davon sind – Dont													Jan. bis Mai Jan. à Mai	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbuchseintragungen –													3 546	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne													9 152	9 254
Amortisationszahlungen – amortissements.													Total	12 800

35

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Févr.	März Mars	Apr. Avr.	May Mai	Juni Juin	Juli Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	
	Jahr Année	Jan. b. Mai Jan. à Mai												
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1965	69,5	-	-	42,3	-	254,5	-	-	-	-	-	-	366,3	111,8
1966	-	-	-	253,8	-	1,0	-	-	-	-	-	-	254,8	253,8
1967	-	-	19,0	13,9	0,5	-	2,4	-	-	1,5	30,0	-	67,3	33,4
1968	18,0	-	6,0	9,1	0,5	-	0,3	-	-	-	-	-	33,9	33,6
1969	-	-	25,0	22,8	-								47,8	
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse														
1965	5,6	5,0	4,2	1,5	7,7	6,7	18,6	1,1	1,9	12,1	8,2	7,0	79,6	24,0
1966	8,0	15,0	17,5	1,6	9,1	36,5	13,8	4,2	9,5	4,3	8,7	7,2	135,4	51,2
1967	5,2	80,8	4,1	1,1	8,8	11,8	15,9	14,6	5,5	15,5	15,8	7,3	186,4	100,0
1968	4,6	20,0	4,0	5,6	9,7	12,2	110,9	4,8	2,5	15,7	15,8	64,4	270,2	43,9
1969	5,3	20,0	8,0	4,7	66,6	-							104,6	
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1965	4,2	0,3	-	-	4,7	2,9	1,2	-	1,4	-	1,0	0,6	16,3	9,2
1966	0,5	0,2	0,2	1,5	0,9	-	0,2	1,0	0,2	-	11,2	15,9	3,3	
1967	1,2	0,1	-	-	0,6	0,3	0,5	-	2,5	-	6,0	11,2	1,9	
1968	1,5	6,0	1,8	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	3,1	0,9	1,0	16,0	10,0
1969	0,4	3,2	1,3	0,6	2,0	-				-			7,5	

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	
													Jahr Année	Jan. b. Jan. à Mai
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1965	157,0	224,3	228,1	299,0	378,4	443,1	94,7	177,8	248,6	246,9	256,0	103,9	2 857,8	1 286,8
1966	185,0	290,7	312,6	710,9	284,4	179,2	96,4	139,6	197,0	280,3	230,3	93,0	2 999,4	1 783,6
1967	264,7	277,3	503,7	190,3	306,9	328,9	86,0	164,5	278,9	451,0	306,8	225,7	3 384,7	1 542,9
1968	209,0	261,4	248,5	343,8	294,6	207,8	84,6	296,1	289,5	482,8	223,2	45,5	2 986,8	1 357,3
1969	75,0	561,6	400,6	128,4	195,3									1 360,9
b) Konversionen – Conversions														
1965	–	15,0	4,5	3,7	51,2	165,0	0,1	43,0	17,5	–	34,5	0,2	334,7	74,4
1966	29,5	50,0	65,5	448,0	25,0	–	25,5	11,0	–	29,9	23,0	–	707,4	618,0
1967	50,0	45,5	262,0	30,3	81,0	95,0	–	–	17,0	277,0	9,0	72,0	938,8	468,8
1968	–	28,0	52,4	87,9	15,0	7,0	10,0	8,4	60,0	15,2	55,0	–	338,9	183,3
1969	–	260,0	55,5	36,0	74,3									425,8
c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1965	157,0	209,3	223,6	295,3	327,2	278,1	94,6	134,8	231,1	246,9	221,5	103,7	2 523,1	1 212,4
1966	155,5	240,7	247,1	262,9	259,4	179,2	70,9	128,6	197,0	250,4	207,3	93,0	2 292,0	1 165,6
1967	214,7	231,8	241,7	160,0	225,9	233,9	86,0	164,5	261,9	174,0	297,8	153,7	2 445,9	1 074,1
1968	209,0	233,4	196,1	255,9	279,6	200,8	74,6	287,7	229,5	467,6	168,2	45,5	2 647,9	1 174,0
1969	75,0	301,6	345,1	92,4	121,0									935,1
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1965	–	–	39,9	60,0	10,0	50,0	40,0	–	–	45,0	49,4	44,6	338,9	109,9
1966	45,0	45,7	100,4	–	59,4	4,3	49,5	50,0	42,9	57,0	13,6	93,1	560,9	250,5
1967	49,5	–	92,6	54,5	92,3	116,5	50,0	62,0	50,0	118,1	129,0	83,8	898,3	288,9
1968	50,0	50,0	60,0	110,0	178,4	60,0	96,2	110,0	125,8	128,7	60,0	59,4	1 088,5	448,4
1969	119,4	195,0	60,0	60,0	74,7									509,1
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1965	8,2	55,3	37,4	105,5	18,1	6,2	14,0	0,7	7,4	6,6	4,3	17,9	281,6	224,5
1966	–	11,7	70,8	45,3	56,3	13,5	47,7	1,6	0,9	3,0	2,0	5,0	257,8	184,1
1967	7,5	0,8	4,7	8,8	127,7	1,2	5,8	0,5	–	66,4	97,8	0,3	321,5	149,5
1968	9,0	–	74,9	9,3	111,2	62,7	81,5	–	1,0	87,8	9,6	55,5	502,5	204,4
1969	10,1	0,3	147,5	128,4	90,5									376,8
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1965	165,2	264,6	300,9	460,8	355,3	334,3	148,6	135,5	238,5	298,5	275,2	166,2	3 143,6	1 546,8
1966	200,5	298,1	418,3	308,2	375,1	197,0	168,1	180,2	240,8	310,4	222,9	191,1	3 110,7	1 600,2
1967	271,7	232,6	339,0	223,3	445,9	351,6	141,8	227,0	311,9	358,5	524,6	237,8	3 665,7	1 512,5
1968	268,0	283,4	331,0	375,2	569,2	323,5	252,3	397,7	356,3	684,1	237,8	160,4	4 238,9	1 826,8
1969	204,5	496,9	552,6	280,8	286,2									1 821,0
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt ¹⁾ – Remboursements au marché des capitaux ¹⁾														
1965	79,3	5,3	4,2	43,8	12,4	264,1	19,8	1,1	3,3	12,1	9,2	7,6	462,2	145,0
1966	8,5	15,2	17,7	256,9	10,0	37,5	13,8	4,4	10,5	4,5	8,7	18,4	406,1	308,3
1967	6,4	80,9	23,1	15,0	9,9	12,1	18,8	14,6	8,0	17,0	45,8	13,3	264,9	135,3
1968	24,1	26,0	11,8	15,1	10,5	12,5	111,4	5,0	2,8	18,8	16,7	65,4	320,1	87,5
1969	5,7	23,2	34,3	28,1	68,6									159,9
Nettobearnspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1965	85,9	259,3	296,7	417,0	342,9	70,2	128,8	134,4	235,2	286,4	266,0	158,6	2 681,4	1 401,8
1966	192,0	282,9	400,6	51,3	365,1	159,5	154,3	175,8	230,3	305,9	214,2	172,7	2 704,6	1 291,9
1967	265,3	151,7	315,9	208,3	436,0	339,5	123,0	212,4	303,9	341,5	478,8	224,5	3 400,8	1 377,2
1968	243,9	257,4	319,2	360,1	558,7	311,0	140,9	392,7	353,5	665,3	221,1	95,0	3 918,8	1 739,3
1969	198,8	473,7	518,3	252,7	217,6									1 661,1

¹⁾ Schweizerische und ausländische Obligationen anleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemmissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs								Débiteurs	
	1965	1966	1967	1968	1968					
					Quartal					
					I	II	III	IV		
Bund.....	-	119,1	-	-	-	-	-	-		Confédération
Kantone.....	28,5	23,9	20,0	45,4	26,9	10,0	-	8,5	-	Cantons
Gemeinden.....	72,6	111,3	20,5	41,7	13,1	12,9	0,5	15,2	9,9	Communes
Kraftwerke	-	1,0	5,0	2,0	2,0	-	-	-	-	Usines électriques
Industrie	2,5	5,9	86,5	32,3	1,4	23,7	0,5	1,7	0,3	Industrie
Warenhandel, Vermittl.	3,9	3,9	0,8	7,4	5,7	-	1,7	-	1,0	Commerce
Banken.....	18,3	36,9	17,5	-	-	-	-	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen	59,3	112,4	9,9	57,0	-	37,0	-	20,0	91,1	Centr. d.lettres de gage
Holdinggesellschaften	4,5	-	2,5	8,4	-	6,9	1,5	-	4,6	Holdings
Übrige	2,9	31,4	3,9	12,6	5,7	-	4,8	2,1	-	Autres
Total.....	192,5	445,8	166,6	206,8	54,8	95,5	9,0	47,5	106,9	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs								Débiteurs	
	1965	1966	1967	1968	1968					
					Quartal					
					I	II	III	IV		
Bund.....	297,2	666,4	477,1	251,0	-	251,0	-	-	401,6	Confédération
Kantone.....	435,6	488,2	633,2	431,4	71,9	180,6	40,2	138,7	100,8	Cantons
Gemeinden.....	405,6	516,9	393,8	291,0	103,2	118,3	25,5	44,0	82,0	Communes
Kraftwerke.....	630,5	557,1	652,8	604,4	268,1	74,7	144,7	116,9	109,4	Usines électriques
Industrie	183,0	84,5	99,5	183,5	48,4	43,7	31,0	60,4	0,3	Industrie
Warenhandel, Vermittl.	98,3	33,7	23,8	146,3	17,6	2,5	76,5	49,7	1,0	Commerce
Banken	602,3	577,1	693,4	545,2	74,6	92,3	158,3	220,0	253,5	Banques
Pfandbriefzentralen	282,7	401,5	336,4	272,2	49,7	67,1	95,4	60,0	131,2	Centr. d.lettres de gage
Holdinggesellschaften	83,9	63,6	177,7	347,8	109,8	111,5	21,4	105,1	64,3	Holdings
Übrige	31,2	56,2	63,6	120,8	30,4	-	86,3	4,1	-	Autres
Total.....	3050,3	3445,2	3551,3	3193,6	773,7	941,7	679,3	798,9	1144,1	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen
Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken – En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1965	1966	1967	1968	1968				1969		Genre des émissions resp. des palements en espèces	
					Quartal				Trimestre			
					I	II	III	IV	I	II		
Öffentliche	281,6	257,8	321,5	502,5	83,9	183,2	82,5	152,9	157,9		Publiques	
Nicht öffentliche.....	1327,9	1020,9	1023,7	1432,5	321,4	229,7	381,1	500,3	318,6		Non publiques	
Einberufungen.....	130,3	185,8	97,2	312,1	140,9	21,5	92,1	57,6	35,4		Libérations	
Gründungen.....	365,0	411,3	335,3	507,4	95,8	159,8	112,8	139,0	152,7		Constitutions	
Kapitalerhöhungen	1114,2	681,6	912,7	1115,5	168,6	231,6	258,7	456,6	288,4		Augment. de capital	
Total.....	1609,5	1278,7	1345,2	1935,0	405,3	412,9	463,6	653,2	476,5		Total	

Pfandbriefe – Lettres de gage

In Millionen Franken – En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz In Prozent – Taux en pour-cent												Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2 1/4	3	3 1/4	3 1/2	3 1/4	4	4 1/4	4 1/2	4 1/4	5	5 1/4	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses													
1965	115	547	336	529	245	177	20	345	65	–	–	2 379	3,56
1966	115	547	336	529	245	177	20	345	165	55	–	2 534	3,64
1967	115	500	336	529	245	177	20	345	165	155	95	2 682	3,76
1968	115	500	336	529	245	177	20	345	165	340	95	2 867	3,84
1969													
März – Mars	115	500	336	529	245	177	20	345	165	380	95	2 907	3,86
Juni – Juin													
Sep. – Sep.													
Dez. – Déc.													
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinststitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire													
1965	302	548	355	455	50	65	115	290	55	–	–	2 235	3,46
1966	282	431	355	455	50	65	115	290	174	135	–	2 352	3,64
1967	282	389	355	455	50	65	115	290	174	249	30	2 454	3,73
1968	242	387	355	455	50	65	115	290	174	401	30	2 564	3,82
1969													
März – Mars	242	387	355	455	50	65	115	290	174	427	30	2 590	3,84
Juni – Juin													
Sep. – Sep.													
Dez. – Déc.													
Total													
1965	417	1 095	691	984	295	242	135	635	120	–	–	4 614	3,51
1966	397	978	691	984	295	242	135	635	339	190	–	4 886	3,64
1967	397	889	691	984	295	242	135	635	339	404	125	5 136	3,75
1968	357	887	691	984	295	242	135	635	339	741	125	5 431	3,83
1969													
März – Mars	357	887	691	984	295	242	135	635	339	807	125	5 497	3,85
Juni – Juin													
Sep. – Sep.													
Dez. – Déc.													

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken – En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen – Placements fermes							Depot- gelder Dépôts	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- Institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres			
1966	7 284,4	205,5	1 119,9	1 026,0	2 178,2	1 403,5	1 249,3	102,0	129,3	
1967	7 472,1	205,5	1 129,8	1 062,7	2 177,3	1 442,3	1 279,5	175,0	117,0	
1968										
Apr. – Avr.	7 519,3	205,5	1 132,2	1 067,9	2 177,3	1 449,1	1 284,3	203,0	99,1	
Mai – Mai	7 482,1	205,5	1 134,1	1 072,9	2 177,3	1 449,1	1 285,2	158,0	114,7	
Juni – Juin	7 613,2	205,5	1 135,7	1 087,5	2 197,4	1 453,1	1 285,0	249,0	103,2	
Juli – Juill.	7 581,1	205,5	1 136,8	1 086,7	2 197,4	1 453,1	1 284,6	217,0	78,9	
Aug. – Août	7 544,8	205,5	1 136,6	1 086,6	2 197,4	1 453,1	1 284,6	181,0	90,4	
Sep. – Sep.	7 641,8	205,5	1 138,5	1 088,6	2 217,3	1 454,9	1 285,0	252,0	96,7	
Okt. – Oct.	7 600,0	205,5	1 138,5	1 089,9	2 217,3	1 454,9	1 284,9	209,0	87,0	
Nov. – Nov.	7 541,4	205,5	1 117,9	1 089,5	2 217,3	1 454,9	1 284,3	172,0	115,2	
Dez. – Déc.	7 615,0	205,5	1 121,8	1 092,3	2 242,3	1 462,7	1 283,4	207,0	163,9	
1969										
Jan. – Jan.	7 569,2	205,5	1 117,8	1 095,5	2 242,3	1 462,7	1 287,4	158,0	92,3	
Feb. – Fév.	7 516,3	205,5	1 123,0	1 095,4	2 242,3	1 462,7	1 287,4	100,0	101,1	
März – Mars	7 646,6	205,7	1 122,8	1 098,1	2 242,3	1 463,5	1 287,2	227,0	121,1	
Apr. – Avr.	7 577,6	205,7	1 125,6	1 100,6	2 242,0	1 469,5	1 285,2	149,0	122,4	
Mai – Mai	7 531,8	205,7	1 125,2	1 102,4	2 241,9	1 469,5	1 291,1	96,0	106,8	

41

BANKEN

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Jahresende Monatsende	Kasse Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
			1	2	3	4	5	6	7	8	9
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1965	866,0	6,2	264,2	737,0	595,4	4,7	554,8	4 091,4	2 779,5	60,9	2 306,0
1966	840,9	4,8	371,4	778,3	591,6	5,6	601,6	4 611,0	3 209,3	56,6	2 563,6
1967	941,3	6,4	360,1	1 180,5	594,4	4,9	704,9	4 934,6	3 415,3	52,1	2 901,4
1968											
März	602,8	20,2	479,0	2 058,2	569,7	4,4	662,4	4 844,7	3 323,9	59,0	2 987,3
April	600,6	25,2	434,1	2 114,0	548,8	3,1	672,7	4 858,3	3 329,4	68,1	3 015,5
Mai	549,3	28,9	430,9	2 151,9	558,4	3,1	685,5	4 895,0	3 339,5	92,4	3 057,2
Juni	635,5	21,7	474,0	2 120,4	564,0	4,6	709,4	4 970,0	3 358,2	108,7	3 073,5
Juli	624,5	16,7	529,4	2 040,1	547,2	6,2	732,6	4 976,7	3 377,6	108,9	3 100,5
August	585,1	12,0	458,8	2 154,0	542,5	5,1	715,5	4 955,0	3 350,6	110,2	3 129,7
September ..	547,6	15,4	446,5	2 187,9	541,0	4,5	730,2	5 021,0	3 370,9	108,5	3 178,3
Oktober	555,6	16,8	551,7	2 028,7	552,9	5,1	697,0	5 015,6	3 393,7	107,0	3 205,5
November ...	613,3	20,5	703,6	1 814,8	575,7	7,9	710,6	5 030,6	3 412,8	110,9	3 231,7
Dezember ...	1 075,2	6,0	346,0	1 644,8	615,8	9,9	758,6	5 122,4	3 485,7	102,9	3 285,7
1969											
Januar	677,8	15,2	495,4	2 241,9	638,2	7,5	709,9	5 038,2	3 412,2	104,8	3 309,0
Februar	510,8	15,7	472,8	2 423,5	637,4	7,9	735,2	5 078,2	3 432,3	107,8	3 334,8
März	611,7	23,2	469,3	2 314,6	587,1	10,9	807,6	5 099,0	3 445,0	107,7	3 381,2
April	559,1	28,8	461,5	2 524,8	580,8	6,9	790,8	5 110,6	3 443,9	105,0	3 419,0
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1965	3 579,0	57,0	3 075,9	4 493,0	4 195,1	13,7	2 484,3	7 630,7	3 589,0	1 097,6	2 736,8
1966	3 684,3	60,4	3 702,6	4 089,5	4 124,6	14,3	2 825,3	8 445,7	3 987,2	1 525,3	2 892,2
1967	4 194,0	76,0	4 983,3	6 081,9	5 018,8	20,4	3 044,9	9 399,6	4 283,9	1 603,4	3 413,2
1968											
März	4 262,8	71,9	6 273,6	8 019,7	5 120,9	17,9	2 984,9	9 534,0	4 193,0	1 703,9	3 789,9
April	3 460,0	95,1	7 538,1	8 481,1	5 109,4	10,4	3 016,0	9 617,9	4 236,2	1 692,7	3 741,9
Mai	3 969,4	131,8	8 070,8	8 641,9	4 910,7	12,4	3 055,3	9 553,5	4 225,2	1 780,0	3 961,7
Juni	4 821,8	125,0	7 661,6	8 337,4	5 245,1	24,1	3 259,2	9 776,5	4 331,4	1 785,0	3 930,1
Juli	4 434,6	128,3	8 349,9	8 781,0	5 151,0	43,6	3 235,1	9 909,1	4 343,8	1 862,5	3 863,2
August	4 162,3	69,8	8 726,8	8 994,6	5 100,0	15,2	3 248,2	9 854,1	4 303,5	1 888,3	3 871,8
September ..	4 713,1	75,6	8 431,6	8 816,7	4 832,5	23,5	3 477,3	10 010,9	4 296,2	1 980,5	3 940,3
Oktober	3 788,7	87,5	9 201,9	9 787,3	4 869,2	12,5	3 317,1	10 049,4	4 280,0	2 015,4	3 855,4
November ...	3 972,9	107,6	9 523,1	9 898,1	5 222,0	13,2	3 316,8	10 026,6	4 298,7	2 163,4	3 842,3
Dezember ...	5 708,4	90,8	9 384,7	8 373,7	5 171,2	50,8	3 648,9	10 427,0	4 357,4	2 244,6	3 904,6
1969											
Januar	3 662,4	81,6	9 933,6	11 532,9	5 668,6	15,4	3 577,7	10 166,0	4 293,3	2 419,5	3 946,7
Februar	3 728,0	98,2	10 297,8	11 748,2	5 513,5	14,8	3 637,2	10 332,8	4 307,4	2 535,0	4 052,7
März	5 550,4	132,6	9 461,6	11 309,6	4 971,3	34,9	3 906,8	10 601,3	4 314,6	2 585,0	4 176,4
April	4 034,5	101,0	10 270,8	12 005,5	5 620,3	18,8	3 875,0	10 667,7	4 359,1	2 722,3	4 273,8

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteurs (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Konto-korrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypo-thekar-anlagen	Wert-schriften und dauernde Beteili-gungen	Syn-dikats-beteili-gungen	Bank-gebäude Im-meubles à l'usage de la banque	Andere Liegen-schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbe-zahltes Kapital Capital non versé	Bilanz-summe Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par hypothèque	Débi-teurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Place-ments hypo-thécaires	Titres et partici-pations perma-nentes	Partici-pations à des syndicats	Autres Im-meubles	Autres actifs				
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Union des banques cantonales suisses (28 banques)

1 942,1	7 013,1	2 589,5	16 202,6	2 031,4	1,7	79,2	136,8	334,0	-	30 861,8	1965
2 199,8	7 832,8	2 824,8	17 391,1	2 105,1	2,8	83,2	144,1	396,6	6,0	33 379,1	1966
2 536,6	8 593,0	3 112,3	18 715,6	2 240,0	1,9	97,6	148,2	425,5	6,0	36 427,7	1967
											1968
2 622,4	8 553,4	2 926,5	19 070,3	2 345,3	3,2	97,7	145,5	284,7	-	37 160,9	Mars
2 650,5	8 614,6	2 869,4	19 185,5	2 380,8	2,0	98,1	145,2	308,0	-	37 329,4	Avril
2 698,8	8 730,1	2 874,3	19 302,7	2 396,7	2,5	99,2	145,4	333,4	-	37 606,8	Mai
2 694,9	8 861,6	2 933,1	19 422,6	2 421,1	17,8	99,7	146,7	405,6	-	38 128,4	Juin
2 726,1	8 918,7	3 007,1	19 545,8	2 438,2	2,8	101,4	148,1	374,3	-	38 300,5	Juillet
2 752,2	8 910,4	3 118,4	19 684,0	2 451,9	2,3	102,1	147,9	399,7	-	38 574,2	Août
2 800,5	9 038,0	3 202,4	19 805,1	2 467,5	3,1	103,4	148,2	436,6	-	38 945,2	Septembre
2 833,5	9 025,1	3 308,0	19 910,6	2 501,3	4,0	105,8	148,0	486,0	-	39 194,6	Octobre
2 859,9	9 083,8	3 383,4	20 026,6	2 526,0	4,6	109,0	148,4	543,1	-	39 560,7	Novembre
2 914,2	9 269,6	3 388,9	20 264,5	2 560,7	4,6	108,2	147,7	492,4	-	39 934,3	Décembre
											1969
2 936,9	9 161,9	3 178,0	20 381,3	2 646,8	3,3	108,9	149,8	338,2	-	40 044,2	Janvier
2 964,7	9 256,0	3 110,0	20 523,8	2 677,9	4,0	108,4	149,6	319,7	-	40 217,5	Février
3 009,7	9 395,5	3 123,2	20 660,8	2 727,3	4,9	110,3	151,7	309,2	-	40 499,7	Mars
3 041,7	9 425,4	3 136,9	20 756,0	2 737,7	18,9	111,9	149,2	320,6	-	40 818,5	Avril

Grandes banques suisses (5 banques)

1 609,7	13 949,4	402,3	2 011,7	1 741,4	21,0	48,2	45,5	234,0	-	33 867,2	1965
1 830,0	15 688,5	534,0	2 097,5	1 792,1	2,0	48,2	38,6	823,5	-	36 700,1	1966
2 160,1	17 461,1	650,5	2 307,4	2 147,1	2,1	68,2	43,4	458,9	-	43 513,1	1967
											1968
2 230,5	18 012,7	629,4	2 315,9	2 282,7	2,1	68,2	43,4	242,3	-	47 363,5	Mars
2 252,7	18 068,5	659,1	2 339,8	2 400,9	29,6	68,2	43,4	265,7	-	48 569,3	Avril
2 311,3	18 350,5	602,4	2 360,8	2 487,0	2,0	68,2	43,4	376,3	-	50 027,6	Mai
2 340,7	18 750,8	617,5	3 307,8	2 551,6	2,1	68,2	43,4	445,2	-	52 001,6	Juin
2 249,5	18 869,9	624,5	3 425,1	2 591,7	2,4	68,2	43,7	276,8	-	52 790,7	Juillet
2 294,2	18 862,4	627,1	3 453,8	2 578,8	2,4	68,2	43,7	503,2	-	53 208,3	Août
2 324,9	19 409,0	629,3	3 515,8	2 688,0	2,8	68,2	43,7	466,2	-	53 716,0	Septembre
2 299,6	19 237,3	654,4	3 689,4	2 812,5	2,5	68,2	43,9	567,5	-	54 822,8	Octobre
2 307,1	19 349,1	609,8	3 804,2	2 978,3	16,4	68,2	43,9	360,8	-	55 967,6	Novembre
2 333,9	20 225,1	606,2	3 886,4	2 958,4	2,6	80,2	73,1	515,6	-	57 127,2	Décembre
											1969
2 342,2	20 109,9	631,1	3 923,8	3 102,6	2,6	80,2	73,2	293,3	-	59 111,2	Janvier
2 348,6	20 557,7	644,2	3 976,3	3 181,1	2,6	80,2	73,2	347,5	-	60 263,3	Février
2 394,8	21 269,5	650,9	4 028,1	3 471,3	9,9	80,2	73,1	298,7	-	61 342,1	Mars
2 431,7	21 538,8	654,8	4 073,6	3 434,2	28,4	80,2	73,1	320,6	-	62 254,6	Avril

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoir en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debtoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
			1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lokalbanken (24 Banken ¹⁾ und Sparkassen (15 Banken)											
1965	398,0	0,5	147,1	192,3	194,3	2,3	264,1	1 963,1	1 193,4	14,0	368,6
1966	398,8	0,9	174,5	214,0	201,4	0,6	320,7	2 066,5	1 264,2	12,6	413,9
1967	430,7	1,6	169,2	330,7	205,3	0,2	357,8	2 257,1	1 344,2	12,9	443,8
1968											
März	303,9	5,0	157,3	434,5	197,8	1,5	391,5	2 311,9	1 358,1	12,9	458,2
April	222,4	6,1	206,5	394,7	202,3	1,6	395,6	2 316,3	1 361,2	15,2	458,2
Mai	241,8	7,0	255,0	393,7	204,6	1,5	399,9	2 327,9	1 357,3	15,9	459,9
Juni	315,8	2,8	195,5	407,6	202,1	1,6	418,5	2 336,3	1 373,7	18,2	433,6
Juli	218,0	4,0	232,1	419,1	205,2	1,5	419,2	2 348,5	1 370,3	17,9	434,9
August	215,0	2,5	198,3	411,9	199,3	1,8	414,0	2 357,7	1 396,9	19,7	435,6
September ..	316,0	3,4	229,8	418,4	208,2	1,6	423,1	2 357,8	1 391,5	18,8	440,2
Oktober	232,9	4,7	343,7	401,7	195,7	1,1	395,0	2 362,9	1 400,5	22,2	440,2
November	204,2	7,8	286,2	469,1	207,0	1,3	398,1	2 383,7	1 388,2	21,5	444,5
Dezember ...	466,8	1,0	291,6	358,7	208,7	1,1	422,0	2 389,6	1 428,4	15,7	446,6
1969											
Januar	268,9	3,8	275,7	538,5	207,7	1,2	428,8	2 409,9	1 424,0	16,1	445,6
Februar	207,6	5,4	257,4	634,1	208,3	1,9	441,9	2 410,8	1 429,0	18,1	436,9
März	309,8	9,3	232,6	598,0	206,0	1,7	483,9	2 488,9	1 444,5	17,7	443,5
April	225,1	12,2	283,0	614,5	210,6	1,6	469,4	2 495,6	1 454,6	15,8	453,1
Total (72 Banken ¹⁾											
1965	4 843,0	63,7	3 487,2	5 422,3	4 984,8	20,7	3 303,2	13 685,2	7 561,9	1 172,5	5 411,4
1966	4 924,0	66,1	4 248,5	5 081,8	4 917,6	20,5	3 747,6	15 123,2	8 460,7	1 594,5	5 869,7
1967	5 566,0	84,0	5 512,6	7 593,1	5 818,5	25,5	4 107,6	16 591,3	9 043,4	1 668,4	6 758,4
1968											
März	5 169,5	97,1	6 909,9	10 512,4	5 888,4	23,8	4 038,8	16 690,6	8 875,0	1 775,8	7 235,4
April	4 283,0	126,4	8 178,7	10 989,8	5 860,5	15,1	4 084,3	16 792,5	8 926,8	1 776,0	7 215,6
Mai	4 760,5	167,7	8 756,7	11 187,5	5 673,7	17,0	4 140,7	16 776,4	8 922,0	1 888,3	7 478,8
Juni	5 773,1	149,5	8 331,1	10 865,4	6 011,2	30,3	4 387,1	17 082,8	9 063,3	1 911,9	7 437,2
Juli	5 277,1	149,0	9 111,4	11 240,2	5 903,4	51,3	4 386,9	17 234,3	9 091,7	1 989,3	7 398,6
August	4 962,4	84,3	9 383,9	11 560,5	5 841,8	22,1	4 377,7	17 166,8	9 051,0	2 018,2	7 437,1
September ..	5 576,7	92,4	9 107,9	11 423,0	5 581,7	29,6	4 630,6	17 389,7	9 058,6	2 107,8	7 558,8
Oktober	4 577,2	109,0	10 097,3	12 212,7	5 617,8	18,7	4 409,1	17 427,9	9 074,2	2 144,6	7 501,1
November	4 790,4	135,9	10 512,9	12 182,0	6 004,7	22,4	4 425,5	17 440,9	9 099,7	2 295,8	7 518,5
Dezember ...	7 250,4	97,8	10 022,3	10 377,2	5 995,7	61,8	4 829,5	17 939,0	9 271,5	2 363,2	7 636,9
1969											
Januar	4 609,1	100,6	10 704,7	14 313,3	6 514,5	24,1	4 716,4	17 614,1	9 129,5	2 540,4	7 701,3
Februar	4 446,4	119,3	11 028,0	14 805,8	6 359,2	24,6	4 814,3	17 821,8	9 168,7	2 660,9	7 824,4
März	6 471,9	165,1	10 163,5	14 222,2	5 764,4	47,5	5 198,3	18 189,2	9 204,1	2 710,4	8 001,1
April	4 818,7	142,0	11 015,3	15 144,8	6 411,7	27,3	5 135,2	18 273,9	9 257,6	2 843,1	8 145,9

¹⁾ Anzahl Banken : Lokalbanken Total Banken Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Esparsianstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSPA.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Déb-toren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Konto-korrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypo-thekar-anlagen	Wert-schriften und dauernde Beteilligungen	Syn-dikats-beteiligungen	Bank-gebäude	Andere Liegen-schaffen	Sonstige Aktiven	Nicht einbe-zahltes Kapital	Bilanz-summe	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par hypothèque	Débi-teurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corpora-tions de droit public	Place-ments hypo-thécaires	Titres et partici-pations perma-nentes	Partici-pations à des syndicats	Im-meubles à l'usage de la banque	Autres Im-meubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Banques locales (24 banques¹) et caisses d'épargne (15 banques)

198,1	2 609,8	310,7	7 808,0	852,1	1,7	42,4	15,4	155,0	5,0	12 734,6	1965
237,7	2 813,7	347,5	8 309,1	892,7	3,0	52,5	20,5	176,8	5,0	13 611,0	1966
254,9	3 071,6	401,9	8 767,3	954,7	2,5	51,8	23,8	206,8	5,0	14 623,1	1967
1968											
255,2	3 174,5	390,6	8 890,3	1 023,0	5,2	52,1	24,2	149,6	5,0	14 814,5	Mars
251,2	3 185,3	388,8	8 928,0	1 034,3	3,8	52,3	24,4	153,4	5,0	14 808,9	Avril
255,9	3 203,6	392,2	8 985,2	1 045,2	4,0	52,5	24,8	168,0	5,0	14 984,1	Mai
233,2	3 206,6	397,9	8 096,5	1 042,2	4,6	52,5	25,0	188,9	-	14 139,6	Juin
222,3	3 220,5	400,5	8 144,2	1 053,0	3,5	53,2	25,6	190,3	-	14 170,7	Juillet
223,6	3 227,0	408,5	8 177,8	1 060,9	3,5	53,2	26,1	206,3	-	14 192,1	Août
233,9	3 239,9	416,3	8 210,1	1 069,1	4,6	52,5	26,2	233,8	-	14 429,9	Septembre
235,5	3 220,3	420,6	8 262,1	1 077,2	3,9	52,5	26,7	244,5	-	14 487,6	Octobre
237,3	3 247,8	421,5	8 302,9	1 087,3	3,5	54,4	27,1	294,4	-	14 614,5	Novembre
240,4	3 273,9	429,2	8 371,6	1 081,0	3,7	54,5	27,6	208,1	-	14 777,5	Décembre
1969											
242,4	3 300,4	429,0	8 392,4	1 109,6	3,1	54,4	27,8	155,8	-	14 768,3	Janvier
243,1	3 307,7	421,7	8 431,2	1 128,0	4,8	53,6	29,3	160,5	-	14 851,5	Février
244,5	3 434,0	414,4	8 457,3	1 155,0	6,2	54,4	29,0	167,5	-	15 075,2	Mars
244,8	3 433,9	417,4	8 507,8	1 161,1	5,7	53,8	30,6	182,7	-	15 140,0	Avril

Total (72 banques¹)

3 749,9	23 572,3	3 302,5	26 022,3	4 624,9	24,4	169,8	197,7	723,0	5,0	77 463,6	1965
4 267,5	26 335,0	3 706,3	27 797,7	4 789,9	7,8	183,9	203,2	1 396,9	11,0	83 690,2	1966
4 951,6	29 125,7	4 164,7	29 790,3	5 341,8	6,5	217,6	215,4	1 091,2	11,0	94 563,9	1967
1968											
5 108,1	29 740,6	3 946,5	30 276,5	5 651,0	10,5	218,0	213,1	676,6	5,0	99 338,9	Mars
5 154,4	29 868,4	3 917,3	30 453,3	5 816,0	35,4	218,6	213,0	727,1	5,0	100 707,6	Avril
5 266,0	30 284,2	3 868,9	30 648,7	5 928,9	8,5	219,9	213,6	877,7	5,0	102 618,5	Mal
5 268,8	30 819,0	3 948,5	30 826,9	6 014,9	24,5	220,4	215,1	1 039,7	-	104 269,6	Juin
5 197,9	31 009,1	4 032,1	31 115,1	6 082,9	8,7	222,8	217,4	841,4	-	105 261,9	Juillet
5 270,0	30 999,8	4 154,0	31 315,6	6 091,6	8,2	223,5	217,7	1 109,2	-	105 974,6	Août
5 359,3	31 686,9	4 248,0	31 531,0	6 224,6	10,5	224,1	218,1	1 136,6	-	107 091,1	Septembre
5 368,6	31 482,7	4 383,0	31 862,1	6 391,0	10,4	226,5	218,6	1 298,0	-	108 505,0	Octobre
5 404,3	31 680,7	4 414,7	32 133,7	6 591,6	24,5	231,6	219,4	1 198,3	-	110 142,8	Novembre
5 488,5	32 768,6	4 424,3	32 522,5	6 600,1	10,9	242,9	248,4	1 216,1	-	111 839,0	Décembre
1969											
5 521,5	32 572,2	4 238,1	32 697,5	6 859,0	9,0	243,5	250,8	787,3	-	113 923,7	Janvier
5 556,4	33 121,4	4 175,9	32 931,3	6 987,0	11,4	242,2	252,1	827,7	-	115 332,3	Février
5 649,0	34 099,0	4 188,5	33 146,2	7 353,6	21,0	244,9	253,8	775,4	-	116 917,0	Mars
5 718,2	34 398,1	4 209,1	33 337,4	7 333,0	53,0	245,9	252,9	823,9	-	118 213,1	Avril

^{1) Nombre de banques:} Banques locales Total banques Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses:
 Jusqu'à novembre 1967 28 76 Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;
 Décembre 1967-mai 1968 27 75 Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,
 Dès juin 1968 24 72 Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSPA,

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

41

Passiven

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments découlant d'opé- rations de report 3	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 5	Depoeten- u. Einlage- höfe Livrés de dépôts 6	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse 7	Obil- gationen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit à terme 2			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme 5				
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1965	277,3	102,4	-	2 701,3	3 687,9	2 060,8	11 005,1	596,7	4 796,1	3 026,0
1966	400,2	190,8	-	2 673,5	4 165,2	2 172,2	11 907,1	625,7	4 918,6	3 444,5
1967	344,9	214,0	-	2 822,4	4 353,5	2 450,0	12 809,6	816,6	5 733,5	3 850,6
1968										
März	294,5	121,0	-	2 984,7	4 446,7	2 474,3	13 109,6	891,4	6 048,2	3 945,1
April	264,8	119,8	-	3 032,8	4 443,8	2 472,3	13 150,5	913,3	6 117,8	3 960,1
Mai	253,7	115,6	-	3 044,5	4 501,0	2 484,9	13 199,1	927,3	6 185,2	3 995,1
Juni	287,8	114,0	-	3 013,1	4 592,5	2 492,5	13 209,2	935,4	6 247,9	4 029,6
Juli	262,8	110,0	-	2 959,0	4 687,0	2 503,1	13 256,1	961,5	6 318,0	4 029,6
August	226,1	111,2	-	3 021,4	4 704,5	2 506,4	13 319,6	980,4	6 372,3	4 069,6
September ..	248,0	104,6	-	3 090,3	4 701,4	2 509,7	13 378,2	987,3	6 420,1	4 099,1
Oktober	234,2	97,6	-	3 093,0	4 694,2	2 510,8	13 434,5	1 000,2	6 485,6	4 146,6
November ...	305,8	98,8	-	3 111,7	4 663,2	2 512,3	13 480,6	1 010,9	6 550,7	4 176,1
Dezember ...	390,1	102,7	-	3 128,0	4 740,9	3 331,5	13 817,6	1 032,0	6 638,6	4 206,1
1969										
Januar	275,6	109,7	-	3 229,8	4 727,7	3 335,9	13 967,7	1 058,7	6 782,6	4 206,1
Februar	247,9	108,2	-	3 190,3	4 818,8	3 362,0	14 056,6	1 074,3	6 876,8	4 191,1
März	319,9	122,2	-	3 128,3	4 830,6	3 365,3	14 097,8	1 101,9	6 983,4	4 215,6
April	264,9	121,4	-	3 209,4	4 939,8	3 366,0	14 138,3	1 113,5	7 049,9	4 235,6
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1965	2 643,0	1 900,8	2,5	11 155,0	6 702,8	249,3	1 204,4	3 713,0	3 083,0	374,0
1966	3 014,9	1 976,1	6,5	11 408,3	7 539,8	289,3	1 306,1	4 112,9	3 222,9	374,0
1967	4 076,1	3 490,9	6,3	12 427,0	8 432,5	282,5	1 416,2	4 788,2	4 264,8	374,0
1968										
März	5 359,2	4 263,6	6,8	13 565,4	8 732,8	299,7	1 454,9	5 085,5	4 606,8	374,0
April	6 143,3	4 261,1	1,7	13 845,0	8 588,5	287,1	1 463,3	5 195,2	4 719,4	374,0
Mai	6 677,9	4 314,9	2,3	14 294,6	8 575,2	304,3	1 471,2	5 294,7	4 848,8	338,0
Juni	6 224,0	4 595,8	6,7	14 297,4	9 356,8	304,7	2 624,8	4 823,8	5 244,3	312,8
Juli	6 571,9	4 286,4	3,0	14 406,7	9 862,8	281,7	2 659,5	4 885,0	5 349,2	312,8
August	7 161,9	4 193,0	2,8	14 052,0	9 943,0	284,2	2 683,6	4 902,0	5 426,5	309,2
September ..	6 900,1	4 212,8	4,7	14 371,1	10 087,5	301,1	2 711,2	4 952,7	5 508,6	309,2
Oktober	7 349,7	4 066,8	3,4	14 464,1	10 376,5	283,0	2 745,6	5 011,5	5 629,9	458,4
November ...	8 245,4	4 052,3	3,9	14 587,0	10 390,9	286,4	2 774,7	5 045,4	5 705,7	456,6
Dezember ...	7 443,8	5 147,9	6,3	14 675,7	10 628,4	298,2	2 859,3	5 153,4	5 808,4	446,5
1969										
Januar	7 957,3	6 061,8	1,0	14 635,8	11 108,3	285,3	2 911,2	5 221,0	5 995,1	439,8
Februar	8 551,5	6 396,2	1,6	14 847,0	11 089,1	388,7	2 949,5	5 260,9	6 083,7	428,5
März	8 411,4	6 459,4	10,1	14 470,7	11 958,9	396,8	2 977,1	5 269,0	6 162,2	567,4
April	8 391,7	6 271,9	3,8	14 959,1	12 445,2	443,9	3 003,6	5 336,3	6 223,1	563,8

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41

Pfandbrief-darlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Col. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfällige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypothen auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	

Union des banques cantonales suisses (28 banques)

2 379,0	28 571,8	2,5	0,5	-	687,2	1 023,0	576,8	30 861,8	1965
2 534,0	30 859,6	3,8	0,5	-	801,8	1 107,0	606,4	33 379,1	1966
2 683,0	33 628,1	5,0	0,5	-	909,2	1 243,0	641,9	36 427,7	1967
									1968
2 733,0	34 574,2	2,9	0,4	-	696,6	1 243,0	643,8	37 160,9	Mars
2 733,0	34 735,9	3,3	0,5	-	702,9	1 243,0	643,8	37 329,4	Avril
2 733,0	34 954,5	3,5	0,4	-	755,7	1 248,0	644,7	37 606,8	Mai
2 783,0	35 212,5	5,9	0,4	-	986,9	1 273,0	649,7	38 128,4	Juin
2 783,0	35 367,0	3,3	0,4	-	1 007,0	1 273,0	649,8	38 300,5	Juillet
2 783,0	35 588,1	2,4	0,4	-	1 060,5	1 273,0	649,8	38 574,2	Août
2 783,0	35 812,0	3,1	0,4	-	1 196,9	1 283,0	649,8	38 945,2	Septembre
2 828,0	36 013,9	7,9	0,4	-	1 239,6	1 283,0	649,8	39 194,6	Octobre
2 828,0	36 225,8	5,5	0,4	-	1 396,2	1 283,0	649,8	39 560,7	Novembre
2 868,0	36 924,0	4,7	0,4	-	1 030,4	1 283,0	691,8	39 934,3	Décembre
									1969
2 908,0	37 265,9	5,5	0,4	-	792,1	1 285,0	695,3	40 044,2	Janvier
2 908,0	37 472,0	2,7	0,5	-	761,6	1 285,0	695,7	40 217,5	Février
2 908,0	37 707,7	3,7	0,4	-	809,2	1 285,0	693,7	40 499,7	Mars
2 938,0	38 010,8	5,5	0,4	-	820,0	1 288,0	693,8	40 818,5	Avril

Grandes banques suisses (5 banques)

82,5	30 861,0	47,9	116,3	-	872,8	855,0	1 114,2	33 867,2	1965
75,5	33 037,0	57,9	98,4	-	1 038,0	935,0	1 533,8	36 700,1	1966
77,5	39 353,5	97,3	88,1	-	1 345,5	965,0	1 663,7	43 513,1	1967
									1968
77,5	43 526,5	57,7	103,9	-	986,7	995,0	1 693,7	47 363,5	Mars
79,5	44 671,0	56,4	120,0	-	1 033,2	995,0	1 693,7	48 569,3	Avril
79,5	45 897,1	65,2	116,8	-	1 228,8	995,0	1 724,7	50 027,6	Mai
119,9	47 606,3	68,0	117,5	-	1 468,4	995,0	1 746,4	52 001,6	Juin
119,9	48 457,2	55,2	117,8	-	1 419,1	995,0	1 746,4	52 790,7	Juillet
119,8	48 793,8	47,4	116,0	-	1 506,6	995,0	1 749,5	53 208,3	Août
121,8	49 179,7	50,3	98,4	-	1 643,1	995,0	1 749,5	53 716,0	Septembre
121,8	50 227,7	60,4	102,3	-	1 608,6	1 065,0	1 758,8	54 822,8	Octobre
121,8	51 383,7	121,6	97,9	-	1 509,0	1 065,0	1 790,4	55 967,6	Novembre
119,9	52 289,6	76,7	101,8	-	1 603,3	1 065,0	1 990,8	57 127,2	Décembre
									1969
119,9	54 451,2	56,0	99,4	-	1 443,3	1 065,0	1 996,3	59 111,2	Janvier
119,9	55 727,9	56,1	94,9	-	1 314,1	1 065,0	2 005,3	60 263,3	Février
122,9	56 409,1	62,5	96,4	-	1 544,6	1 155,0	2 074,5	61 342,1	Mars
122,9	57 321,4	59,7	100,5	-	1 540,3	1 155,0	2 077,7	62 254,6	Avril

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41
Fert-
setzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments découlant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen	Depositen- u. Einlage- hette	Livrrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont plus d'une année ferme de terme					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Lokalbanken (24 Banken ¹) und Sparkassen (15 Banken)											
1965	69,7	94,2	-	1 051,9	794,2	118,1	4 646,5	659,9	2 654,6	179,5	
1966	96,8	85,6	-	1 016,7	916,5	139,6	4 965,1	718,8	2 832,1	186,5	
1967	146,0	87,3	-	1 035,4	1 009,3	155,0	5 312,7	774,6	3 123,0	194,6	
1968											
März	137,7	100,4	-	1 040,9	1 017,4	152,7	5 467,4	809,0	3 211,9	185,5	
April	88,8	88,9	-	1 026,7	1 023,5	153,0	5 491,8	820,2	3 222,4	185,5	
Mai	114,2	92,4	-	1 067,7	1 053,0	150,9	5 518,6	826,0	3 230,5	185,5	
Juni	145,6	115,3	-	1 059,2	1 090,9	149,5	4 902,6	826,3	2 935,9	185,5	
Juli	127,2	114,9	-	1 046,6	1 083,1	150,1	4 922,0	834,7	2 950,5	185,5	
August	90,8	93,9	-	1 060,5	1 082,6	151,1	4 944,7	838,1	2 958,3	185,5	
September ..	147,4	100,8	-	1 089,3	1 106,6	166,8	4 966,8	844,9	2 963,3	185,3	
Oktober	83,2	83,2	-	1 148,3	1 109,3	169,8	4 993,5	851,9	2 968,6	192,7	
November	98,8	101,1	-	1 165,6	1 095,2	159,5	5 024,7	858,0	2 976,9	192,6	
Dezember	171,4	125,8	-	1 165,9	1 135,8	165,9	5 115,1	879,1	2 998,8	192,6	
1969											
Januar	106,2	113,4	-	1 157,4	1 173,0	141,5	5 126,6	868,7	3 074,8	232,0	
Februar	119,2	131,5	-	1 146,7	1 173,1	158,3	5 213,6	902,9	3 064,9	192,5	
März	159,9	164,9	-	1 138,7	1 207,6	168,5	5 235,8	909,5	3 096,3	192,5	
April	127,5	148,7	-	1 160,1	1 224,8	167,0	5 255,0	915,8	3 116,6	192,5	
Total (72 Banken ¹)											
1965	2 990,0	2 097,4	2,5	14 908,2	11 184,9	2 428,2	16 856,0	4 969,6	10 533,7	3 579,5	
1966	3 511,4	2 252,5	6,5	15 098,5	12 621,5	2 601,1	18 178,3	5 457,4	10 973,6	4 005,0	
1967	4 567,0	3 792,2	6,3	16 284,8	13 795,3	2 887,5	19 538,5	6 379,4	13 121,3	4 419,2	
1968											
März	5 791,4	4 485,0	6,8	17 591,0	14 196,9	2 926,7	20 031,9	6 785,9	13 866,9	4 504,6	
April	6 496,9	4 469,8	1,7	17 904,5	14 055,8	2 912,4	20 105,6	6 928,7	14 059,6	4 519,6	
Mai	7 045,8	4 522,9	2,3	18 406,8	14 129,2	2 940,1	20 188,9	7 048,0	14 264,5	4 518,6	
Juni	6 657,4	4 825,1	6,7	18 369,7	15 040,2	2 946,7	20 736,6	6 585,5	14 428,1	4 527,9	
Juli	6 961,9	4 511,3	3,0	18 412,3	15 632,9	2 934,9	20 837,6	6 681,2	14 617,7	4 527,9	
August	7 478,8	4 398,1	2,8	18 133,9	15 730,1	2 941,7	20 947,9	6 720,5	14 757,1	4 564,3	
September ..	7 295,5	4 418,2	4,7	18 550,7	15 895,5	2 977,6	21 056,2	6 784,9	14 892,0	4 593,6	
Oktober	7 667,1	4 247,6	3,4	18 705,4	16 180,0	2 963,6	21 173,6	6 863,6	15 084,1	4 797,7	
November	8 650,0	4 252,2	3,9	18 864,3	16 149,3	2 958,2	21 280,0	6 914,3	15 233,3	4 825,3	
Dezember	8 005,3	5 376,4	6,3	18 969,6	16 505,1	3 795,6	21 792,0	7 064,5	15 445,8	4 845,2	
1969											
Januar	8 339,1	6 284,9	1,0	19 023,0	17 009,0	3 762,7	22 005,5	7 148,4	15 852,5	4 877,9	
Februar	8 918,6	6 635,9	1,6	19 184,0	17 081,0	3 909,0	22 219,7	7 238,1	16 025,4	4 812,1	
März	8 891,2	6 746,5	10,1	18 737,7	17 997,1	3 930,6	22 310,7	7 280,4	16 241,9	4 975,5	
April	8 784,1	6 542,0	3,8	19 328,6	18 609,8	3 976,9	22 396,9	7 365,6	16 389,6	4 991,9	

¹⁾ Anzahl Banken:
Bis November 1967 28 76
Dezember 1967–Mai 1968 27 75
Seit Juni 1968 24 72

Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSPA.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbrief-darlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Col. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfällige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur Immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réerves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	

Banques locales (24 banques¹) et caisses d'épargne (15 banques)

1 519,8	11 670,3	1,2	0,4	2,4	317,8	387,2	355,3	12 734,6	1965
1 626,6	12 444,2	1,7	0,9	1,0	360,2	418,8	384,2	13 611,0	1966
1 706,7	13 389,6	2,3	2,5	0,1	402,9	415,1	410,6	14 623,1	1967
									1968
1 708,4	13 678,6	1,1	2,4	0,2	289,0	426,1	417,1	14 814,5	Mars
1 713,4	13 661,2	1,1	2,0	2,6	298,1	426,6	417,3	14 808,9	Avril
1 713,4	13 801,3	1,6	1,9	0,1	335,2	426,9	417,1	14 984,1	Mai
1 676,1	12 937,4	2,0	1,6	0,1	398,7	398,2	401,6	14 139,6	Juin
1 676,1	12 940,6	1,2	1,6	0,1	426,7	398,7	401,8	14 170,7	Juillet
1 676,1	12 930,5	2,2	1,3	0,1	457,1	399,0	401,9	14 192,1	Août
1 726,0	13 130,4	1,9	1,7	0,1	495,3	399,2	401,3	14 429,9	Septembre
1 726,0	13 156,7	1,6	1,5	—	526,6	399,6	401,6	14 487,6	Octobre
1 726,1	13 239,0	2,4	1,8	—	569,8	399,9	401,6	14 614,5	Novembre
1 748,9	13 533,4	2,3	1,1	—	411,5	403,7	425,5	14 777,5	Décembre
									1969
1 748,8	13 600,9	2,4	1,9	—	332,1	404,6	426,4	14 768,3	Janvier
1 760,1	13 704,5	2,6	1,4	—	310,0	405,4	427,6	14 851,5	Février
1 769,8	13 875,0	1,4	1,1	—	325,9	430,5	441,3	15 075,2	Mars
1 771,2	13 912,2	3,0	1,3	—	349,5	431,6	442,4	15 140,0	Avril

Total (72 banques¹)

3 981,3	71 103,1	51,6	117,2	2,4	1 877,8	2 265,2	2 046,3	77 463,6	1965
4 236,1	76 340,8	63,4	99,8	1,0	2 200,0	2 460,8	2 524,4	83 690,2	1966
4 467,2	86 371,2	104,6	91,1	0,1	2 657,6	2 623,1	2 716,2	94 563,9	1967
									1968
4 518,9	91 779,3	61,7	106,7	0,2	1 972,3	2 664,1	2 754,6	99 338,9	Mars
4 525,9	93 068,1	60,8	122,5	2,6	2 034,2	2 664,6	2 754,8	100 707,6	Avril
4 525,9	94 652,9	70,3	119,1	0,1	2 319,7	2 669,9	2 786,5	102 618,5	Mai
4 579,0	95 756,2	75,9	119,5	0,1	2 854,0	2 666,2	2 797,7	104 269,6	Juin
4 579,0	96 764,8	59,7	119,8	0,1	2 852,8	2 666,7	2 798,0	105 261,9	Juillet
4 578,9	97 312,4	52,0	117,7	0,1	3 024,2	2 667,0	2 801,2	105 974,6	Août
4 630,8	98 122,1	55,3	100,5	0,1	3 335,3	2 677,2	2 800,6	107 091,1	Septembre
4 675,8	99 398,3	69,9	104,2	—	3 374,8	2 747,6	2 810,2	108 505,0	Octobre
4 675,9	100 848,5	129,5	100,1	—	3 475,0	2 747,9	2 841,8	110 142,8	Novembre
4 736,8	102 747,0	83,7	103,3	—	3 045,2	2 751,7	3 108,1	111 839,0	Décembre
									1969
4 776,7	105 318,0	63,9	101,7	—	2 567,5	2 754,6	3 118,0	113 923,7	Janvier
4 788,0	106 904,4	61,4	96,8	—	2 385,7	2 755,4	3 128,6	115 332,3	Février
4 800,7	107 991,8	67,6	97,9	—	2 679,7	2 870,5	3 209,5	116 917,0	Mars
4 832,1	109 244,4	68,2	102,2	—	2 709,8	2 874,6	3 213,9	118 213,1	Avril

^{1) Nombre de banques:}
 Jusqu'à novembre 1967 28
 Décembre 1967-mai 1968 27
 Dès juin 1968 24

Banques locales Total banques
 Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses:
 Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;
 Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,
 Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSPA.

Inländische Kreditattività der Banken

In Millionen Franken

41a

Jahresende Monatsende	Kredite an im Inland domizilierte Schuldner ¹⁾ – Crédits à des personnes domiciliées							
	Bankengruppen – Catégories de banques					Art der Kredite – Genre de		
	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques ³⁾	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs ⁴⁾	Konto- korrent- Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften Avances en compte courant et prêts à des corpora- tions de droit public	Wechsel Effets de change ⁵⁾
72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken⁶⁾								
1967	30 672	18 096	8 460	2 897	.	24 968	3 866	1 538
1968								
Januar	30 426	17 716	8 495	2 902	.	24 578	3 681	1 417
Februar	30 551	17 681	8 531	2 906	.	24 655	3 646	1 337
März	30 740	17 919	8 598	2 921	.	24 997	3 619	1 324
April	30 863	17 969	8 601	2 935	.	25 041	3 565	1 349
Mai	31 077	18 170	8 666	2 957	.	25 322	3 569	1 404
Juni	31 409	18 585	8 741	2 978	.	25 829	3 633	1 457
Juli	31 649	18 599	8 769	2 996	.	25 775	3 706	1 450
August	31 884	18 641	8 806	3 009	.	25 838	3 829	1 391
September ..	32 205	19 107	8 838	3 031	.	26 383	3 952	1 349
Oktober	32 400	19 118	8 852	3 049	.	26 210	4 063	1 318
November ...	32 670	19 325	8 902	3 062	.	26 347	4 136	1 376
Dezember ...	33 129	19 972	8 972	3 104	.	27 021	4 161	1 507
1969								
Januar	32 915	19 763	9 008	3 107	.	26 737	3 929	1 467
Februar	33 053	20 061	9 025	3 119	.	27 082	3 853	1 429
März	33 330	20 541	9 149	3 127	.	27 729	3 855	1 454
April	33 465	20 570	9 177	3 142	.	27 713	3 887	1 455
Jahresende Quartalsende	178 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken⁷⁾							
1967	30 672	18 096	11 374	3 895	1 791	27 193	4 050	1 666
1968								
März	30 740	17 919	11 530	3 926	1 880	27 277	3 797	1 462
Juni	31 409	18 585	11 739	3 998	2 025	28 274	3 819	1 601
September ..	32 205	19 107	11 859	4 069	2 011	28 795	4 142	1 484
Dezember ...	33 129	19 972	11 920	4 165	2 053	29 390	4 356	1 658
1969								
März	33 330	20 541	12 143	4 194	2 209	30 234	4 047	1 611

Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.

1) Von im Inland domizilierten Schuldern beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).

2) Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizilierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).

3) Bis Ende Mai 1968 einschließlich der von der Schweizerischen Bankgesellschaft übernommenen Hypothekarinstutute (vgl. Anmerkung 1 zu Tabelle 40).

4) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

5) Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfällige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.

6) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.

7) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 61 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 55 Andere Banken.

Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

en Suisse ¹⁾		Im Inland verwendete Kredite ²⁾ – Crédits utilisés en Suisse ²⁾						41a
crédit		Bankengruppen – Catégories de banques						
		Zusammen	Kantonal- banken	Groß- banken	Lokal- banken	Spar- kassen	Andere Banken	Zusammen
Hypo- thekar- anlagen	Zusammen	Banques cantonales	Grandes banques	Banques locales	Caisse d'épargne	Autres banques	Total	Fin d'année Fin de mois
Place- ments hypo- thécaires	Total		3)					
72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs ⁶⁾								
29 753	60 125	30 667	17 435	8 412	2 900	.	59 414	1967
29 863	59 539	30 420	17 069	8 663	2 906	.	59 058	1968
30 031	59 669	30 545	17 049	8 477	2 910	.	58 981	Janvier
30 238	60 178	30 734	17 211	8 545	2 924	.	59 414	Février
30 413	60 368	30 857	17 286	8 547	2 938	.	59 628	Mars
30 575	60 870	31 071	17 481	8 614	2 960	.	60 126	Avril
30 794	61 713	31 392	17 991	8 691	2 981	.	61 055	Mai
31 082	62 013	31 632	17 998	8 730	2 999	.	61 359	Juin
31 282	62 340	31 867	18 012	8 763	3 012	.	61 654	Juillet
31 497	63 181	32 188	18 416	8 790	3 033	.	62 427	Août
31 828	63 419	32 384	18 404	8 814	3 051	.	62 653	Septembre
32 100	63 959	32 651	18 609	8 860	3 064	.	63 184	Octobre
32 488	65 177	33 111	19 228	8 941	3 106	.	64 386	Novembre
								Décembre
32 660	64 793	32 895	18 993	8 978	3 110	.	63 976	1969
32 894	65 258	33 033	19 170	8 994	3 123	.	64 320	Janvier
33 109	66 147	33 311	19 790	9 117	3 131	.	65 349	Février
33 299	66 354	33 446	19 865	9 137	3 146	.	65 594	Mars
178 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs ⁷⁾								Fin d'année Fin de trimestre
32 919	65 828	30 667	17 435	11 328	3 900	1 437	64 767	1967
33 459	65 995	30 734	17 211	11 481	3 930	1 498	64 854	1968
34 062	67 756	31 392	17 991	11 696	4 003	1 607	66 689	Mars
34 830	69 251	32 188	18 416	11 815	4 072	1 677	68 168	Juin
35 835	71 239	33 111	19 228	11 892	4 168	1 678	70 077	Septembre
								Décembre
36 525	72 417	33 311	19 790	12 112	4 199	1 783	71 195	1969
								Mars

Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.

- 1) Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).
- 2) Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger, mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).
- 3) Y compris, jusqu'à la fin de mai 1968, les établissements de crédit hypothécaire repris par l'Union de banques suisses (voir note 1 du tableau 40).
- 4) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.
- 5) Sans les prescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI.
- 6) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.
- 7) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 61 banques locales, 29 caisses d'épargne, 55 autres banques.

Quartalsbilanzen der Großbanken

in Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1968	März 1969	Dezember 1968	März 1969	Dezember 1968	März 1969
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	92,2	93,8	1 847,5	1 903,8	1 871,7	1 747,4
Coupons	1,3	1,3	15,8	26,0	42,0	41,8
Bankendebitoren auf Sicht	113,1	153,1	3 130,1	2 503,8	3 470,9	3 807,0
Bankendebitoren auf Zeit	46,8	47,5	3 087,4	4 280,9	2 207,0	2 941,9
Wechsel	86,8	89,7	1 677,4	1 556,1	1 492,4	1 558,6
Reports	6,3	1,8	0,5	0,2	39,8	28,0
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	71,4	60,5	959,2	1 037,7	1 184,6	1 302,2
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	153,3	154,1	3 489,6	3 500,6	2 358,3	2 406,8
davon gegen hypothekarische Deckung	72,2	70,7	1 447,1	1 383,4	778,2	787,9
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	17,8	21,0	413,9	491,5	1 419,1	1 627,4
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	75,9	72,3	966,3	1 041,4	1 226,0	1 360,3
davon gegen hypothekarische Deckung	59,9	58,0	317,5	314,8	759,2	794,2
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlicht-rechtliche Körperschaften	19,9	18,2	135,5	141,1	192,5	230,8
Hypothekaranklagen	311,0	318,9	1 877,6	1 985,8	156,2	164,6
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	110,3	108,6	768,9	1 018,7	1 073,1	1 216,5
Syndikatsbeteiligungen	2,0	2,0	—	—	—	7,4
Bankgebäude	2,7	2,7	17,0	17,0	30,0	30,0
Andere Liegenschaften	—	—	29,0	29,0	18,0	18,0
Sonstige Aktiven	12,2	19,4	51,7	55,8	98,4	102,0
Nicht einbezahltes Kapital	—	—	—	—	—	—
Bilanzsumme.....	1 123,0	1 164,9	18 467,4	19 589,4	16 880,0	18 590,7
davon Debitoren ¹⁾	318,4	307,9	5 829,0	6 071,2	6 188,0	6 696,7
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	79,0	87,0	2 600,0	2 528,4	2 395,6	3 018,6
Bankenkreditoren auf Zeit	30,8	39,1	1 943,4	2 658,8	1 623,6	2 128,5
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	3,5	0,3	—	—	2,6	9,7
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	215,7	202,5	4 436,3	4 286,7	5 309,2	5 503,0
Kreditoren auf Zeit	169,4	170,5	3 166,6	3 547,9	2 723,2	3 019,7
davon mehr als 1 Jahr fest	—	—	65,7	86,1	73,8	145,4
Spareinlagen	216,6	222,9	1 312,4	1 402,0	—	—
Depositen- und Einlagehefte	119,6	124,1	1 269,6	1 276,5	1 718,4	1 770,8
Kassenobligationen und Kassenscheine	116,1	128,7	1 863,5	1 995,9	1 534,2	1 610,5
Obligationen-Anleihen	—	—	260,0	251,3	—	—
Pfandbriefdarlehen	47,0	50,0	40,4	40,4	—	—
Checks und kurzfristige Dispositionen	0,3	0,5	11,7	7,0	26,9	30,7
Tratten und Akzepte	—	—	10,1	7,4	76,7	79,7
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	—	—	—	—	—	—
Sonstige Passiven	53,7	53,0	474,5	500,6	613,5	563,4
Kapital	25,0	35,0	300,0	300,0	330,0	330,0
Reserven	46,3	51,3	778,9	786,5	526,1	526,1
Bilanzsumme.....	1 123,0	1 164,9	18 467,4	19 589,4	16 880,0	18 590,7
davon fremde Gelder ²⁾	997,7	1 025,1	16 892,2	17 987,9	15 306,8	17 060,8

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

²⁾ Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1968 7	Mars 1969 8	Décembre 1968 9	Mars 1969 10	Décembre 1968 11	Mars 1969 12	
1 574,6	1 548,6	322,4	256,8	5 708,4	5 550,4	Actif
25,1	53,2	6,6	10,3	90,8	132,6	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
2 376,5	2 690,6	294,1	307,1	9 384,7	9 461,6	Coupons
2 935,8	3 818,2	96,7	221,1	8 373,7	11 309,6	Avoirs en banque à vue
1 598,7	1 480,6	315,9	286,3	5 171,2	4 971,3	Avoirs en banque à terme
2,0	2,1	2,2	2,8	50,8	34,9	Effets de change
828,5	865,0	605,2	641,4	3 648,9	3 906,8	Reports
3 087,4	3 237,6	1 338,4	1 302,2	10 427,0	10 601,3	Comptes courants débiteurs en blanc
1 230,3	1 247,9	829,6	824,7	4 357,4	4 314,6	Comptes courants débiteurs gagés
361,6	380,5	32,2	64,6	2 244,6	2 585,0	dont garantis par hypothèque
1 318,3	1 380,8	318,1	321,6	3 904,6	4 176,4	Avances et prêts à terme fixe en blanc
964,7	990,3	232,6	237,5	2 333,9	2 394,8	Avances et prêts à terme fixe gagés
170,7	173,8	87,6	87,0	606,2	650,9	dont garantis par hypothèque
112,7	113,9	1 428,9	1 444,9	3 886,4	4 028,1	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
788,1	879,9	218,0	247,6	2 958,4	3 471,3	Placements hypothécaires
0,6	0,5	—	—	2,6	9,9	Titres et participations permanentes
11,5	11,5	19,0	19,0	80,2	80,2	Participations à des syndicats
19,7	19,7	6,4	6,4	73,1	73,1	Immeubles à l'usage de la banque
349,0	84,5	4,3	37,0	515,6	298,7	Autres immeubles
—	—	—	—	—	Autres actifs	
15 560,8	16 741,0	5 096,0	5 256,1	57 127,2	61 342,1	Capital non versé
5 595,8	5 863,9	2 293,9	2 329,8	20 225,1	21 269,5	Total du bilan
						dont débiteurs ¹⁾
2 248,9	2 543,2	120,3	234,2	7 443,8	8 411,4	Passif
1 496,5	1 578,9	53,6	54,1	5 147,9	6 459,4	Engagements en banque à vue
0,2	0,1	—	—	6,3	10,1	Engagements en banque à terme
3 735,1	3 588,0	979,4	890,5	14 675,7	14 470,7	Engagements découlant d'opérations de report
3 911,9	4 515,5	657,3	705,3	10 628,4	11 958,9	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
74,0	81,8	84,7	83,5	298,2	396,8	Créanciers à terme
—	—	1 330,3	1 352,2	2 859,3	2 977,1	dont à plus d'une année ferme de terme
1 332,8	1 371,0	713,0	726,6	5 153,4	5 269,0	Dépôts en caisse d'épargne
1 593,2	1 696,1	701,4	731,0	5 808,4	6 162,2	Livrets de dépôts
92,5	236,5	94,0	79,6	446,5	567,4	Obligations et bons de caisse
—	—	32,5	32,5	119,9	122,9	Emprunts par obligations
33,5	22,3	4,3	2,0	76,7	62,5	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
14,5	8,6	0,5	0,7	101,8	96,4	Chèques et dispositions à court terme
—	—	—	—	—	—	Traites et acceptations
316,5	315,6	145,1	112,0	1 603,3	1 544,6	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
290,0	340,0	120,0	150,0	1 065,0	1 155,0	Autres passifs
495,2	525,2	144,3	185,4	1 990,8	2 074,5	Capital
15 560,8	16 741,0	5 096,0	5 256,1	57 127,2	61 342,1	Réserves
14 411,1	15 529,3	4 681,8	4 806,0	52 289,6	56 409,1	Total du bilan
						dont fonds de tiers ²⁾

¹⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

²⁾ Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Crédanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Schweizerische Anlagefonds

43

Jahresende Quartalsende	Fonds mit Anlagen – Fonds avec placements)							
	In Wertschriften en titres				In Immobilienwerten en valeurs Immobilières			
	schweizerische suisses	ausländische étrangers	schweiz. und ausländische suisses et étrangers	Total	schweizerische suisses	ausländische étrangères	schweiz. und ausländische suisses et étrangères	Total
Zahl der Anlagefonds								
1968	4	12	29	45	44	4	6	54
1968								
März	4	17	27	48	51	3	12	66
Juni	4	15	26	45	44	3	9	56
September ..	4	15	26	45	44	3	8	55
Dezember ..	4	12	29	45	44	4	6	54
1969								
März	4	12	29	45	43	4	4	51
Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)								
1968	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1968								
März	1 300	5 185	6 637	13 122	8 674	61	934	9 669
Juni	1 341	5 140	8 868	15 349	8 668	58	219	8 945
September ..	1 353	5 119	9 553	16 025	8 760	58	216	9 034
Dezember ..	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1969								
März	4 213 ³⁾	12 093 ³⁾	12 051	28 357 ³⁾	8 836	75	140	9 051
Fondsvermögen (in Millionen Franken)								
1968	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1968								
März	531,2	1 466,3	1 009,1	3 006,6	2 996,7	38,8	122,1	3 157,6
Juni	593,6	1 592,4	1 289,6	3 475,6	2 967,4	39,2	86,8	3 093,4
September ..	594,7	1 584,0	1 390,3	3 569,0	2 975,3	44,0	85,6	3 104,9
Dezember ..	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1969								
März	659,2	1 550,7	1 711,4	3 921,3	3 012,4	61,0	28,9	3 102,3
Jahr Quartal	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
1968	38,5	36,0	456,4	530,9	59,9	–	8,1	68,0
1968								
I	15,1	11,7	5,1	31,9	11,0	–	4,2	15,2
II	17,0	11,0	261,1	289,1	21,1	–	2,2	23,3
III	4,1	7,2	91,9	103,2	15,6	–	1,0	16,6
IV	2,3	6,1	98,3	106,7	12,2	–	0,7	12,9
1969								
I	5,1	25,9	205,5	236,5	11,3	–	0,6	11,9
Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahltter Betrag (in Millionen Franken)								
1968	2,4	103,7	85,3	191,4	41,3	0,2	1,1	42,6
1968								
I	1,1	18,5	25,3	44,9	11,2	0,2	0,2	11,6
II	0,3	18,0	18,7	37,0	1,0	–	0,5	1,5
III	0,5	31,8	21,6	53,9	16,1	–	0,2	16,3
IV	0,5	35,4	19,7	55,6	13,0	–	0,2	13,2
1969								
I	0,4	15,7	15,2	31,3	8,2	–	0,7	8,9

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft. Die Tabelle ersetzt die früheren Erhebungen der Schweizerischen Nationalbank über die Investmenttrusts, welche in Tabelle 43a abgedruckt sind. Die Ergebnisse der beiden Statistiken sind nicht ohne weiteres vergleichbar.

1) Ab Juni 1968 ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

2) Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

3) Die Erhöhung ist hauptsächlich auf «splits» zurückzuführen.

Fonds de placement suisses

Fonds mit Anlagen – Fonds avec placements 1)							Anlagefonds-ähnliche Sondervermögen	Fin d'année Fin de trimestre
in Wertschriften u. Immobilienwerten en titres et en val. immob.	in Waren im Ausland en marchandises à l'étranger	Total			Gesamttotal (Kol. 11-13)	Total général (Col. 11-13)		
		in der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	im Ausland (Kol. 2, 6, u. 10) à l'étranger (Col. 2, 6 et 10)	in der Schweiz u. im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)	14	15		
schweizerische u. ausländische suisses et étrangers	10	11	12	13				
Nombre de fonds de placement								
4	–	48	16	39	103	6	1968	
5	1	55	21	44	120	9	1968	
4	1	48	19	39	106	6	Mars	
4	1	48	19	38	105	6	Juin	
4	–	48	16	39	103	6	Septembre	
4	–	47	16	37	100	6	Décembre	
							1969	
							Mars	
Nombre de parts en circulation (en 1000)								
2 094	–	10 139	5 014	12 583	27 736	14	1968	
2 196	31	9 974	5 277	9 767	25 018	47	1968	
2 139	31	10 009	5 229	11 226	26 464	14	Mars	
2 094	31	10 113	5 208	11 863	27 184	14	Juin	
2 094	–	10 139	5 014	12 583	27 736	14	Septembre	
2 094	–	13 049	12 168	14 285	39 502 ³⁾	14	Décembre	
							1969	
							Mars	
Fortune des fonds (en millions de francs)								
222,4	–	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	1968	
247,5	1,5	3 527,9	1 506,6	1 378,7	6 413,2	21,1	1968	
222,4	1,5	3 561,0	1 633,1	1 598,8	6 792,9	14,7	Mars	
220,3	1,5	3 570,0	1 629,5	1 696,2	6 895,7	14,7	Juin	
222,4	–	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	Septembre	
225,7	–	3 671,6	1 611,7	1 966,0	7 249,3	14,6	Décembre	
							1969	
							Mars	
Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)							Année	
0,2	–	98,4	36,0	464,7	599,1	–	Trimestre	
0,2	–	26,1	11,7	9,5	47,3	–	1968	
–	–	38,1	11,0	263,3	312,4	–	I	
–	–	19,7	7,2	92,9	119,8	–	II	
–	–	14,5	6,1	99,0	119,6	–	III	
–	–	16,4	25,9	206,1	248,4	–	IV	
							1969	
							I	
Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)								
5,9	–	43,7	103,9	92,3	239,9	–	1968	
1,9	0,0	12,3	18,7	27,4	58,4	–	1968	
–	–	1,3	18,0	19,2	38,5	–	I	
4,0	–	16,6	31,8	25,8	74,2	–	II	
–	–	13,5	35,4	19,9	68,8	–	III	
–	–	8,6	15,7	15,9	40,2	–	IV	
							1969	
							I	

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967. Le tableau remplace celui concernant les anciennes enquêtes de la Banque nationale suisse, reproduit au tableau 43a. Les deux statistiques ne sont pas strictement comparables.

1) Dès juin 1968, compte non tenu des fonds en liquidation.

2) Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

3) L'augmentation provient principalement de «splits».

Schweizerische Investmenttrusts – Fonds de placement suisses

43a

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen – Fonds avec placements										Gesamt- total Total général ¹⁾	
	in der Schweiz en Suisse			im Ausland à l'étranger				in der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger				
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immobilien- trusts Fonds de placem. immobiliers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immobilien- trusts Fonds de placem. immobiliers	Waren- trusts Fonds de placem. en marchandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immobil.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en immobi- bles et en titres	Total		
Zahl der Investmenttrusts – Nombre de fonds de placement												
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114	
1965	5	50	55	18	9	1	28	22	9	31	114	
1966	5	50	55	17 ²⁾	9	1	27 ²⁾	23 ²⁾	9	32 ²⁾	114	
1967												
März – Mars	5	48	53	16 ²⁾	9	1	26 ²⁾	24 ²⁾	9	33 ²⁾	112	
Juni – Juin	5	47	52	16	9	1	26	24	9	33	111	
Sep. – Sep.												
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) – Nombre de parts en circulation (en 1000)												
1964	1 294	5 213	6 507	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 279	
1965	1 274	5 137	6 411	7 539	82	42	7 663	6 002	3 113	9 115	23 189	
1966	1 257	5 095	6 352	6 414 ²⁾	82	38	6 534 ²⁾	6 192 ²⁾	3 060	9 252 ²⁾	22 138	
1967												
März – Mars	1 250	4 971	6 221	5 221 ²⁾	82	37	5 340 ²⁾	7 258 ²⁾	3 059	10 317 ²⁾	21 878	
Juni – Juin	1 244	4 902	6 146	5 180	82	37	5 299	7 038	3 051	10 089	21 534	
Sep. – Sep.												
Fondsvermögen (in Millionen Franken) – Fortune des fonds (en millions de francs)												
1964	464,0	2 868,8	3 332,8	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 556,4	
1965	405,4	2 833,4	3 238,8	1 851,3	90,3	4,6	1 946,2	792,5	332,7	1 125,2	6 310,2	
1966	347,4	2 834,4	3 181,8	1 533,3 ²⁾	90,0	3,2	1 626,5 ²⁾	742,5 ²⁾	324,8	1 067,3 ²⁾	5 875,6	
1967												
März – Mars	377,0	2 815,7	3 192,7	1 453,8 ²⁾	87,6	2,7	1 544,1 ²⁾	933,4 ²⁾	324,1	1 257,5 ²⁾	5 994,3	
Juni – Juin	371,1	2 769,7	3 140,8	1 455,0	87,4	2,4	1 544,8	906,7	323,2	1 229,9	5 915,5	
Sep. – Sep.												
Jahr – Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)											
1964	- 21	284	263	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610	
1965	- 20	- 76	- 96	- 557	1	6	- 550	- 585	141	- 444	- 1 090	
1966	- 17	- 42	- 59	- 322 ²⁾	-	4	- 326 ²⁾	- 613 ²⁾	- 53	- 666 ²⁾	- 1 051	
1967												
I	- 7	- 124	- 131	- 36 ²⁾	-	1	- 37 ²⁾	- 91 ²⁾	- 1	- 92 ²⁾	- 260	
II	- 6	- 69	- 75	- 41	-	-	- 41	- 220	- 8	- 228	- 344	
III												
	Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7	
1965	- 5,6	- 22,1	- 27,7	- 134,2	0,4	0,8	- 133,0	- 66,6	9,0	- 57,6	- 218,3	
1966	- 4,0	- 12,1	- 16,1	- 66,3	0,1	- 0,3	- 66,5	- 59,5	- 3,0	- 62,5	- 145,1	
1967												
I	- 2,1	- 0,1	- 2,2	- 9,4	-	0,1	- 9,5	- 9,7	0,2	- 9,5	- 21,2	
II	- 1,1	- 11,3	- 12,4	- 10,7	-	-	- 10,7	- 24,4	- 0,6	- 25,0	- 48,1	
III												

¹⁾ Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1966 134 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Plazierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der im Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1966 auf 818 000, das Fondsvermögen auf 437 Mio Fr. – A coté de ces fonds de placement, il existait à fin 1966 134 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne recouit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1966 s'élevait à 818 000, la fortune de ces fonds de placement atteignait 437 millions de francs.

²⁾ Der Trust «Europa-Valor» ist im Jahre 1966 und der Trust «Eurit» im Jahre 1967 in die Gruppe der Fonds mit Anlagen in der Schweiz und im Ausland eingereiht worden. – Le trust «Europa-Valor» a été classé en 1966 et le trust «Eurit» en 1967 dans le groupe des fonds avec placements en Suisse et à l'étranger.

³⁾ Über die Verwaltungsgesellschaften von drei Immobilienfonds wurde der Konkurs eröffnet. – Les sociétés de gérance de trois fonds de placement immobiliers ont été mises en faillite.

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze – Mouvements de titres Zürcher Börse – Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	9 894	12 730	11 186	14 927	17 649	1 558,9	1 936,3	1 766,9	2 892,0	4 188,0
Feb. – Fév.	10 234	11 190	11 503	13 007	15 203	1 611,6	1 829,6	1 798,4	2 787,1	3 789,6
März – Mars	11 664	11 804	10 368	15 875	14 639	2 014,3	2 048,0	1 881,2	2 968,1	3 762,3
Apr. – Avr.	10 003	9 894	10 294	14 486	15 438	1 560,3	1 544,7	1 840,8	3 110,6	3 706,7
Mai – Mai	9 298	10 881	11 401	17 805	16 259	1 521,0	1 586,8	2 110,9	4 266,9	3 877,5
Juni – Juin	10 127	10 763	10 341	13 526		1 601,0	1 483,7	1 843,7	3 475,8	
Juli – Juil.	9 719	10 626	10 071	15 804		1 364,1	1 457,8	2 003,9	3 685,8	
Aug. – Août	11 280	10 640	14 687	12 513		1 544,2	1 433,1	2 343,8	2 783,3	
Sep. – Sep.	9 617	10 827	13 604	13 267		1 416,6	1 736,8	2 599,6	3 114,5	
Okt. – Oct.	10 164	10 094	12 460	15 459		1 470,0	1 375,9	2 436,9	4 103,4	
Nov. – Nov.	11 189	10 726	14 222	15 500		1 682,6	2 464,3	2 747,1	3 880,1	
Dez. – Déc.	11 564	9 971	12 942	13 950		1 701,1	1 445,0	2 578,3	4 382,7	
Total	124 753	130 146	143 079	176 119		19 045,7	20 342,0	25 951,5	41 450,3	
Jan. bis Mai	51 093	56 499	54 752	76 100	79 188	8 266,1	8 945,4	9 398,2	16 024,7	19 324,1

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse – Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvements en millions de francs 1)				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	3 014	4 460	3 933	5 599	5 954	346,6	605,2	433,5	797,9	994,4
Feb. – Fév.	3 270	3 824	3 972	4 420	4 810	423,9	583,9	547,9	695,9	832,9
März – Mars	3 605	3 665	3 719	4 891	4 931	412,6	556,6	523,6	655,5	909,8
Apr. – Avr.	3 407	3 423	3 943	5 402	5 743	445,5	451,8	599,4	715,7	929,8
Mai – Mai	3 069	3 541	4 004	5 806	5 650	377,1	481,4	547,5	885,6	881,4
Juni – Juin	3 175	3 393	3 331	4 764		384,5	466,3	523,1	808,5	
Juli – Juil.	2 760	3 233	3 428	5 420		364,5	372,6	465,8	921,2	
Aug. – Août	3 327	3 177	5 024	4 346		426,3	393,4	622,9	608,0	
Sep. – Sep.	3 220	3 412	5 637	5 120		397,3	466,6	669,8	765,9	
Okt. – Oct.	3 378	3 186	4 488	5 592		545,2	378,2	626,1	837,6	
Nov. – Nov.	3 516	3 420	4 970	5 364		440,2	441,1	725,5	950,2	
Dez. – Déc.	3 561	3 165	4 691	4 975		459,4	447,3	685,1	875,5	
Total	39 302	41 919	51 140	61 699		5 023,1	5 644,4	6 970,2	9 517,5	
Jan. bis Mai	16 365	18 933	19 571	26 118	27 088	2 005,7	2 678,9	2 651,9	3 750,6	4 548,3

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse – Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés				
	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	4 215	4 908	3 902	4 776	5 094
Feb. – Fév.	4 268	4 805	4 149	4 621	4 675
März – Mars	4 854	4 595	4 105	5 167	4 385
Apr. – Avr.	4 542	3 761	3 990	4 678	4 570
Mai – Mai	4 109	3 694	4 282	5 396	4 804
Juni – Juin	4 186	3 936	3 876	3 960	
Juli – Juil.	3 980	4 122	3 688	4 694	
Aug. – Août	4 473	3 698	5 075	3 916	
Sep. – Sep.	3 922	3 535	4 414	3 970	
Okt. – Oct.	4 329	3 741	4 424	5 015	
Nov. – Nov.	4 775	3 944	4 986	4 595	
Dez. – Déc.	4 727	4 279	4 920	4 229	
Total	52 380	49 018	51 811	55 017	
Jan. bis Mai	21 988	21 763	20 428	24 638	23 528

57

ZAHLUNGSVERKEHR – TRAFIC DES PAYEMENTS
Bargeld und Sichteinlagen – Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken – En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld – Numéraire			Sichteinlagen – Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 72 Banken auprès de 72 banques 2)	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1966	721	10 651	11 372	15 099	4 074	19 173	30 545
1967	764	11 327	12 091	16 285	4 434	20 719	32 810
1968							
Apr. – Avr.	764	10 610	11 374	17 905	3 830	21 735	33 109
Mai – Mai	764	10 617	11 381	18 407	4 024	22 431	33 812
Juni – Juin	764	10 976	11 740	18 370	3 975	22 345	34 085
Juli – Juil.	764	10 728	11 492	18 412	4 096	22 508	34 000
Aug. – Août	764	10 786	11 550	18 134	3 972	22 106	33 656
Sep. – Sep.	764	10 961	11 725	18 551	3 977	22 528	34 253
Okt. – Oct.	764	10 918	11 682	18 705	3 919	22 624	34 306
Nov. – Nov.	764	11 383	12 147	18 864	4 056	22 920	35 067
Dez. – Déc.	985	12 047	13 032	18 970	4 887	23 857	36 889
1969							
Jan. – Jan.	985	11 099	12 084	19 023	4 341	23 364	35 448
Feb. – Fév.	985	11 256	12 241	19 184	4 051	23 235	35 476
März – Mars	985	11 433	12 418	18 738	4 091	22 829	35 247
Apr. – Avr.	985	11 349	12 334	19 329	4 136	23 465	35 799
Mai – Mai	985	11 406	12 391	.	4 428	.	.

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 41. – Voir note 1) tabl. 41.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank – Virements de la Banque nationale suisse
In Millionen Franken – En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz – Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, industrie)					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	58 447	83 579	100 690	124 874	206 005	57 485	82 543	99 579	123 680	204 633
Feb. – Fév.	57 592	76 735	90 403	109 559	202 297	56 466	75 545	89 141	108 175	200 786
März – Mars	73 496	86 097	98 416	132 946	198 994	72 182	84 638	96 941	131 352	197 250
Apr. – Avr.	67 585	84 657	103 892	144 880	220 176	66 300	83 389	102 565	143 304	218 574
Mai – Mai	60 212	71 280	87 922	167 782	179 666	59 009	69 891	86 493	166 127	177 971
Juni – Juin	72 418	71 724	103 097	149 535	.	71 020	70 188	101 405	147 813	.
Juli – Juil.	68 198	74 943	112 246	163 810	.	66 844	73 474	110 755	162 049	.
Aug. – Août	53 799	83 401	111 655	161 828	.	52 578	82 160	110 314	160 347	.
Sep. – Sep.	52 045	85 122	116 127	151 166	.	50 762	83 764	114 647	149 572	.
Okt. – Oct.	58 103	87 349	124 509	178 636	.	56 886	86 022	123 051	177 032	.
Nov. – Nov.	59 210	84 042	126 279	162 491	.	57 751	82 533	124 645	160 626	.
Dez. – Déc.	70 874	92 817	106 959	162 726	.	68 887	90 652	104 664	160 115	.
Total	751 979	981 746	1 282 195	1 810 233	.	736 170	964 799	1 264 200	1 790 192	.
Jan. bis Mai	317 332	402 348	481 323	680 041	1 007 138	311 442	396 006	474 719	672 638	999 214

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte – Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken – En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
				1967	1968	1969				1967	1968	1969
Jan. – Jan.	39 054	110 679	146 023	25 501	74 065	99 940	184 497	432 438	571 246	146 746	316 453	428 487
Feb. – Fév.	56 361	79 723	127 791	38 905	56 329	87 370	243 189	382 062	553 700	191 447	299 447	421 124
März – Mars	52 395	94 708	121 580	36 082	64 184	77 158	234 901	437 435	480 819	180 834	332 980	362 890
Apr. – Avr.	54 916	111 613	175 296	34 868	78 665	114 133	218 517	465 559	510 107	165 178	359 581	379 132
Mal – Mai	65 770	128 273	150 925	45 626	92 815	101 491	261 205	528 946	530 213	200 358	425 971	399 061
Junl – Juin	67 402	106 304	.	43 162	73 923	.	242 882	408 358	.	192 885	311 611	.
Jull – Juil.	61 811	129 127	.	38 772	84 117	.	224 388	556 642	.	174 039	421 961	.
Aug. – Août	67 380	104 000	.	48 118	69 250	.	324 386	419 886	.	256 275	324 168	.
Sep. – Sep.	94 519	97 159	.	62 491	63 600	.	377 303	428 458	.	280 703	309 918	.
Okt. – Oct.	70 285	121 865	.	50 158	84 579	.	349 447	494 710	.	269 055	380 967	.
Nov. – Nov.	83 319	106 798	.	56 197	74 637	.	341 079	463 095	.	259 027	353 247	.
Dez. – Déc.	85 397	116 679	.	59 837	81 521	.	384 751	455 669	.	296 054	354 555	.
Total	798 609	1 306 928	.	539 717	897 685	.	3 386 545	5 473 258	.	2 612 601	4 190 859	.
Jan. bis Mai	268 496	524 996	721 615	180 982	366 058	480 092	1 142 309	2 246 440	2 646 085	884 563	1 734 432	1 990 694
Jan. à Mai	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

58

Postcheck- und Giroverkehr – Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken – Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements	Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total		
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements							
			1969	1968	1969	1968		1968	1969	1968	1969	
Jan. – Jan.	375 097	4 341	3 799	4 007	1 642	1 783	32 141	35 053	2 598	2 772	40 180	43 615
Feb. – Fév.	378 121	4 051	3 121	3 196	1 553	1 620	25 238	26 126	1 783	1 883	31 695	32 825
März – Mars	379 792	4 091	3 292	3 590	1 590	1 734	24 430	26 668	1 728	1 836	31 040	33 828
Apr. – Avr.	380 996	4 136	3 477	3 650	1 579	1 712	25 395	27 353	1 883	1 898	32 334	34 613
Mai – Mai	384 317	4 428	3 639	3 751	1 682	1 763	26 341	26 920	1 784	1 703	33 446	34 137
Juni – Juin			3 336	3 582					1 759		31 251	
Juli – Juil.			4 045	1 767			29 496		2 220		37 528	
Aug. – Août			3 284	1 572			25 073		1 766		31 695	
Sep. – Sep.			3 260	1 611			23 943		1 725		30 539	
Okt. – Oct.			3 860	1 777			28 837		2 073		36 547	
Nov. – Nov.			3 527	1 800			25 963		1 726		33 016	
Dez. – Déc.			4 975	2 258			30 805		1 847		39 885	
Total	.	.	43 615	20 413			322 236		22 892		409 156	
Jan. bis Mai	.	.	17 328	18 194	8 046	8 612	133 545	142 120	9 776	10 092	168 695	179 018

Abrechnungsverkehr – Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück – Nombre					Umsatz in Millions Franken Mouvement en millions de francs				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	58 413	61 144	67 876	77 947	94 424	936,4	1 043,6	1 042,7	1 542,6	1 770,0
Feb. – Fév.	57 439	59 834	63 281	71 942	82 932	791,2	984,2	1 037,0	1 236,7	1 658,2
März – Mars	69 965	72 177	73 418	74 312	95 161	905,5	1 122,0	1 185,3	1 522,7	1 860,0
Apr. – Avr.	63 039	62 368	68 296	82 066	98 172	814,0	1 061,7	1 107,2	1 525,0	1 977,4
Mai – Mai	62 193	68 180	76 351	86 597	95 762	837,9	933,2	1 108,5	1 723,6	1 567,0
Juni – Juin	67 356	72 446	75 173	77 758		910,0	942,7	1 365,2	1 545,9	
Juli – Juil.	67 422	68 042	73 028	97 168		981,3	987,7	1 113,0	1 739,3	
Aug. – Août	63 449	69 803	74 092	81 678		754,1	970,2	1 064,7	1 592,4	
Sep. – Sep.	64 217	66 586	68 218	80 377		711,5	863,5	1 058,6	1 303,2	
Okt. – Oct.	61 941	67 340	77 941	90 545		845,8	1 036,7	1 089,9	1 579,7	
Nov. – Nov.	65 899	72 338	77 305	83 406		850,7	1 068,8	1 248,9	1 541,6	
Dez. – Déc.	73 936	78 267	78 591	92 682		1 028,2	1 219,2	1 154,0	1 820,7	
Total	775 269	818 525	873 622	996 478		10 366,6	12 233,5	13 575,0	18 673,4	
Jan. bis Mai	311 049	323 703	349 222	392 864	466 451	4 285,0	5 144,7	5 480,7	7 550,6	8 832,6

Abrechnungsstellen – Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück – Nombre					Umsatz in Millions Franken Mouvement en millions de francs				
	1968		1969			1968		1969		
	Jan. bis Mai Jan. à Mai	März – Mars	Apr. – Avr.	Mai – Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	März – Mars	Apr. – Avr.	Mai – Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai
Basel	25 585	5 284	5 715	5 288	26 800	2 975,2	772,0	936,6	500,0	3 810,8
Bern.....	21 618	4 992	5 081	4 872	24 423	218,6	51,4	43,1	53,8	238,5
La Chaux-de- Fonds	798	157	148	229	809	13,1	1,7	2,2	5,7	14,8
Genève	173 920	43 743	43 743	44 014	210 550	2 797,1	704,2	644,3	644,3	3 039,7
Lausanne	57 835	12 870	13 625	13 150	63 808	453,8	97,7	108,5	106,9	513,7
Neuchâtel.....	2 033	400	478	509	2 242	19,6	3,6	4,8	4,2	23,1
St.Gallen	5 405	1 328	1 335	1 294	6 364	47,0	10,5	11,8	11,4	51,1
Zürich	105 670	26 387	28 047	26 406	131 455	1 026,2	218,9	226,1	240,7	1 140,9
Total	392 864	95 161	98 172	95 762	466 451	7 550,6	1 860,0	1 977,4	1 567,0	8 832,6

59

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1966	1967	1968	1968			1969		Recettes	
				Quartal - Trimestre						
				I	II	III	IV	I		
Steuern									Impôts	
Wehrsteuer ¹⁾	866 433	559 406	945 726	43 638	472 122	277 344	152 622	74 999	Impôt pour la défense nationale ¹⁾	
Verrechnungssteuer ²⁾	443 213	550 055	559 582	318 950	80 282	32 359	127 991	399 522	Impôt anticipé ²⁾	
Militärflichtersatz..	39 343	41 980	45 339	—	—	—	45 339	—	Taxe militaire	
Stempelabgaben ...	286 562	200 627	239 527	47 561	59 304	59 123	73 539	66 878	Droits de timbre	
Warenumsatzsteuer	1 246 259	1 306 337	1 362 408	373 063	307 032	341 530	340 783	403 014	Impôt sur le chiffre d'affaires	
Luxussteuer.....	1	—	—	—	—	—	—	—	Impôt sur le luxe	
Tabaksteuer	212 468	253 539	274 775	60 659	71 949	66 967	75 200	65 031	Impôt sur le tabac	
Biersteuer	21 689	28 102	27 250	6 038	5 646	7 858	7 708	6 063	Impôt sur la bière	
Steuern zusammen .	3 115 968	2 940 046	3 454 607	849 909	996 335	785 181	823 182	1 015 507	Impôts en tout	
Zölle									Droits de douane	
Einfuhrzölle	971 191	1 004 099	1 037 937	255 533	251 722	253 865	276 817	263 283	Droits d'entrée	
Tabakzölle	120 099	146 151	159 317	34 037	41 582	39 376	44 322	34 606	Droits sur le tabac	
Treibstoffzölle	512 784	569 944	623 497	125 955	163 397	184 973	149 172	130 983	Droits sur les carburants	
Zollzuschlag auf Treibstoffen.....	283 149	334 704	397 626	76 792	106 500	120 425	93 909	85 698	Droits supplémentaires sur les carburants	
Übrige Zollzuschläge	12 104	12 026	12 793	3 546	2 944	3 104	3 199	3 792	Autres droits supplémentaires	
Zölle zusammen....	1 899 327	2 066 924	2 231 170	495 863	566 145	601 743	567 419	518 362	Droits en tout	
Übrige Abgaben³⁾	113 832	144 524	229 853	19 587	33 652	38 678	137 936	24 418	Autres recettes³⁾	
Total	5 129 127	5 151 494	5 915 630	1 365 359	1 596 132	1 425 602	1 528 537	1 558 287	Total	
Kantonsanteile – Parts des cantons										
Wehrsteuer ¹⁾	259 927	167 822	283 718	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verrechnungssteuer ²⁾	—	32 743	33 314	.	.	.	.	.	Impôt anticipé ²⁾
Militärflichtersatz..	7 869	8 396	9 068	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	56 735	39 714	47 449	.	.	.	.	.	Droits de timbre

¹⁾ Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer. – Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale.

²⁾ Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. – Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

³⁾ Preiszuschläge usw. – Suppléments de prix, etc.

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1963	1964	1965	1966	1967	1968	Genre des recettes
Grundzahlen – Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	581 084	1 075 841	817 854	1 348 989	1 151 441	1 550 647	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	242 594	267 896	280 981	286 562	200 627	239 527	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	1 178 584	1 325 462	1 406 819	1 480 417	1 587 978	1 664 433	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	1 537 590	1 697 327	1 800 177	1 899 327	2 066 924	2 231 170	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	107 471	113 975	103 835	113 832	144 524	229 853	Autres recettes
Total	3 647 323	4 480 501	4 409 666	5 129 127	5 151 494	5 915 630	Total
Prozentzahlen - Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	15,9	24,0	18,5	26,3	22,4	26,2	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	6,7	6,0	6,4	5,6	3,9	4,1	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	32,3	29,6	31,9	28,9	30,8	28,1	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	42,2	37,9	40,8	37,0	40,1	37,7	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,9	2,5	2,4	2,2	2,8	3,9	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1967		1968			1969	Objet du droit	
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Emission von Wertpapieren	33 403	24 800	35 894	32 157	47 460	38 613	Emission de titres	
Umsatz von Wertpapieren ..	8 424	8 199	8 741	10 095	12 403	10 389	Négociation de titres	
Coupons.....	1 870	713	299	507	706	440	Coupons	
Wechsel	2 429	2 266	2 255	2 389	2 833	3 122	Effets de change	
Prämienquittungen .	11 956	11 547	12 095	13 921	10 055	14 280	Quittances de primes	
Bußen usw.....	542	36	30	54	82	34	Amendes, etc.	
Rohertrag.....	58 624	47 561	59 304	59 123	73 539	66 878	Rendement brut	

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1967		1968			1969	Impôt anticipé	
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Eingänge	303 997	678 942	481 358	298 554	337 174	766 349	Rentrées	
Rückerstattungen ..	203 590	359 992	401 076	266 195	209 183	366 827	Remboursements	
Verrechnungssteuer Rohertrag	100 407	318 950	80 282	32 359	127 991	399 522	Rendement brut de l'impôt anticipé	

Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1966	1967	1968	1968		1969		Dépenses	
				Quartal - Trimestre					
				I	II	III	IV		
Total	5 682,9	5 873,8	6 446,7	1 026,1	1 413,1	1 459,0	2 548,5	1 200,1	Total
davon:									dont: Dépenses d'administration et d'exploitation ¹⁾
Verwaltungs- und Betriebsausgaben ¹⁾	640,6	647,2	659,0	100,9	135,3	138,4	284,4	109,2	
Subventionen	1 351,3	1 551,7	1 828,6	327,1	382,0	326,2	793,3	361,0	Subventions
Grundstücke und Fahrnis ²⁾	1 116,8	1 070,4	1 044,7	112,6	157,2	263,8	511,1	90,2	Immeubles et mobilier ²⁾

1) Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.

2) Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan	
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture			
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bont		
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4	
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8	
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0	
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9	
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0	
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7	
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6	
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1	
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3	
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2	
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6	
1969 ¹⁾	7 153,0	6 718,8	- 434,2	432,9	751,4	318,5	115,7		2 882,3	

1) Voranschlag. - Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9

62

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken – En millions de francs

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation	
	1968	1969 ¹⁾	1968	1969 ¹⁾	1968	1969 ¹⁾	1968	1969 ¹⁾
Jan. – Jan.	100,8	108,4	113,5	121,4	101,7	108,4	11,8	13,0
Feb. – Fév.	102,9	110,5	115,7	123,5	101,8	108,6	13,9	14,9
März – Mars	110,0	125,5	122,8	138,5	101,9	109,1	20,9	29,4
Apr. – Avr.	117,3	128,3	130,1	141,3	102,4	109,6	27,7	31,7
Mai – Mai	118,0		130,8		102,0		28,8	
Juni – Juin	118,4		131,2		102,7		28,5	
Juli – Juill.	133,3		146,1		106,0		40,1	
Aug. – Août	122,5		135,3		106,2		29,1	
Sep. – Sep.	122,5		135,3		105,6		29,7	
Okt. – Oct.	124,9		137,7		105,9		31,8	
Nov. – Nov.	114,3		127,1		106,2		20,9	
Dez. – Déc.	117,6		130,4		106,6		23,8	
Total	1 402,5		1 556,0		1 249,0		307,0	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	431,0	472,7	482,1	524,7	407,8	435,7	74,3	89,0

¹⁾ Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

58

Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe
Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT

In Millionen Franken – En millions de francs

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
Jan. – Jan.	200,7	224,0	180,4	204,9	20,3	19,1
Feb. – Fév.	176,8	189,8	173,2	227,9	3,6	– 38,1
März – Mars	187,0	204,0	169,0	191,8	18,0	– 12,2
Apr. – Avr.	191,9	207,1	193,0	208,5	– 1,1	– 1,4
Mai – Mai	191,8		172,5		19,3	
Juni – Juin	181,5		173,9		7,6	
Juli – Juill.	192,3		198,9		– 6,6	
Aug. – Août	176,6		170,8		5,8	
Sep. – Sep.	194,2		176,5		17,7	
Okt. – Oct.	202,6		200,2		2,4	
Nov. – Nov.	207,0		183,8		23,2	
Dez. – Déc.	265,9		287,4		– 21,5	
Total	2 368,3		2 279,6		88,7	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	756,4	824,9	715,6	833,1	40,8	– 8,2

¹⁾ Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. – Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

59

63

Finanzen und Steuern der Kantone und der größeren Städte
Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse – Résultats des comptes					Steuererträge – Rendements des impôts				
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) ¹)			Gesamt-Rechnung Compte général ²)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts		
	Rechn.-Compte 1967	Budget 1968	Rechn.-Compte 1968	Budget 1969	1966	1967	1967	1968³)	1967	1968³)
	Kantone – Cantons									
Zürich.....	43 144	506	48 573	6 153	– 23 812	30 960	538 982	599 854	654 397	754 847
Bern¹)	– 1 115	1 083	– 3 373	– 11 363	– 93 949	36 538	421 337	442 027	489 639	528 940
Luzern	506	– 4 826	.	– 4 041	– 63	– 1 743	87 412	.	104 127	.
Uri	– 49	– 1 086	– 32	– 369	– 883	614	9 097	8 933	10 633	10 609
Schwyz	– 464	– 336	– 265	– 994	– 852	– 60	19 263	19 754	23 189	24 046
Obwalden ...	263	– 375	– 20	– 782	63	214	3 082	3 570	3 896	4 444
Nidwalden ...	– 48	– 576	85	– 667	– 437	355	4 703	5 568	6 081	6 998
Glarus	– 244	– 1 324	– 190	– 940	– 1 403	– 87	19 285	20 654	22 065	24 171
Zug	3 889	4	3 117	117	64	262	20 646	25 337	24 472	28 861
Fribourg.....	– 618	– 4 400	80	– 4 723	– 3 521	814	43 257	54 277	54 549	66 830
Solothurn ...	738	– 1 012	77	– 1 031	–	–	86 327	97 411	101 846	114 815
Basel-Stadt..	4 068	– 26 214	.	– 15 403	4 736	3 525	344 873	353 500	371 981	384 888
Basel-Land..	– 7 431	– 6 204	– 686	– 19 530	– 513	917	109 588	122 669	125 759	141 115
Schaffhausen ..	– 1 940	– 2 625	92	– 2 753	– 1 496	348	31 228	34 076	35 505	38 286
Appenzell AR	– 398	– 375	58	– 289	– 470	98	8 797	9 875	11 702	12 975
Appenzell IR	– 49	– 196	6	2	2 158	28	3 333	3 556	3 864	4 175
St.Gallen ...	3 294	– 3 081	15	– 3 820	1 196	2 321	96 912	102 635	118 260	125 592
Graubünden ..	– 4 659	– 11 927	– 3 243	– 4 825	1 388	1 364	67 846	75 042	82 457	91 431
Aargau.....	– 9 181	– 10 617	– 13 741	– 6 598	1 868	3 218	149 880	156 762	173 928	183 114
Thurgau.....	– 3 757	– 7 590	– 5 285	– 4 162	6 750	4 198	48 893	58 585	63 556	72 636
Ticino	15 374	– 6 986	25 843	– 3 890	835	– 155	107 773	127 375	141 804	167 212
Vaud	9 464	– 7 663	2 994	– 469	– 1 201	4 041	263 537	274 725	311 475	331 019
Valais¹)	– 4 602	– 10 617	2 513	– 17 115	– 6 433	– 34	68 887	71 762	89 222	95 443
Neuchâtel¹) ..	– 1 415	– 701	422	– 40	3 881	4 344	75 871	90 334	90 191	106 553
Genève¹)	24 477	7 694	20 148	6 164	6 910	– 12 135	321 475	362 471	377 375	425 142
Total.....	69 247	– 99 444	.	– 91 368	– 105 184	79 945	2 952 284	.	2 491 973	.
25 Städte – 25 Villes										
Zürich.....	4 005	2 892	3 479	4 438	– 4 546	32 008	373 791	415 294	379 609	423 041
Genève.....	6 364	284	.	20	2 065	274	93 267	.	93 267	.
Bern	901	– 3 141	.	– 4 673	– 3 885	472	101 125	.	103 628	.
Lausanne	– 1 197	– 4 147	.	– 2 632	– 2 139	– 6 558	81 116	.	88 566	.
Winterthur ..	78	317	.	– 369	– 936	– 3 640	52 913	.	53 575	.
St. Gallen....	163	– 358	.	– 796	5 427	12 078	40 543	.	41 999	.
Luzern	215	– 979	.	– 1 373	481	94	45 631	.	46 605	.
Biel	–	267	.	36	235	152	43 982	.	44 525	.
Chaux-de-Fds ..	80	– 1 574	.	– 1 276	– 20	178	23 618	.	23 939	.
Neuchâtel ..	42	1 135	1 417	1 501	1 750	4 738	20 466	22 917	20 906	23 373
Fribourg¹)	1 787	1 324	3 268	1 083	– 58	10	13 882	15 026	15 089	16 436
Schaffhausen ..	– 1 247	– 1 588	.	– 2 000	221	– 4 324	18 147	.	18 161	.
Thun	1 776	– 777	.	– 154	–	–	17 132	.	17 429	.
Köniz	16	– 993	.	– 900	68	77	15 415	.	15 456	.
Chur	15	– 189	.	75	537	8	14 521	.	15 602	.
Olten.....	900	33	.	75	83	36	14 077	.	14 090	.
Zug	– 824	89	.	– 596	1	–	13 326	.	13 430	.
Lugano.....	48	–	.	–	436	– 375	22 311	.	22 311	.
Solothurn	6	– 23	17	– 119	296	656	11 865	12 427	11 880	12 442
Grenchen	34	41	.	– 741	– 477	– 984	16 543	.	16 550	.
Riehen	62	27	.	49	29	61	8 746	.	8 746	.
Montreux	3 386	722	.	1 506	805	1 009	9 794	.	11 384	.
Wettingen	123	–	.	–	2 773	–	6 591	.	6 591	.
Uster.....	616	–	.	–	2 168	377	10 254	.	10 364	.
Aarau	–	–	48	–	–	–	8 928	9 609	8 928	9 609
Total.....	17 349	– 7 172	.	– 6 846	5 314	36 347	1 077 984	.	1 102 630	.

¹⁾ Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. – Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

²⁾ Inbegriffen ordentliche und außerordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

³⁾ Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

^{a)} Provisorische Ergebnisse – Résultats provisoires.

Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größeren Städte
Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Reinvermögen – Fortune nette (inbegr. Fonds – y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung ¹⁾ Dettes internes ¹⁾	
	Jahresende – Fin d'année			Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année	
	1965	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967
Kantone – Cantons									
Zürich	249 621	225 809	256 769	579 514	632 331	–	–	485 181	560 726
Bern	41 776	– 84 747	32 803	436 112	543 477	222 526	236 311	–	–
Luzern	– 36 750	– 58 254	– 67 082	214 014	232 433	15 071	6 890	33 298	30 111
Uri	– 5 068	– 10 233	– 10 761	41 250	41 250	2 631	5 647	19 083	20 974
Schwyz	– 7 471	– 8 812	– 12 841	37 468	47 367	8 836	7 874	3 412	2 811
Obwalden	– 369	– 539	640	28 013	28 012	39	1 363	2 139	2 155
Nidwalden	– 4 900	– 10 357	– 13 626	33 500	39 500	270	–	1 490	1 002
Glarus	6 133	6 660	7 176	7 000	7 000	–	–	21 260	21 076
Zug	– 12 651	– 10 354	– 11 133	63 255	63 398	847	847	1 847	1 902
Fribourg	– 41 963	– 64 100	– 90 386	255 255	289 741	29 545	20 735	26 804	33 756
Solothurn	2 430	651	679	112 650	111 680	–	6 500	132 650	172 933
Basel-Stadt	– 24 149	– 28 376	– 76 114	429 000	484 000	76 053	110 152	299 801	316 250
Basel-Land	– 39 529	– 60 517	– 59 665	177 900	181 350	3 248	672	62 845	65 891
Schaffhausen	3 843	– 34 693	– 51 222	59 000	77 000	9 994	2 420	27 814	36 796
Appenzell AR	3 494	3 165	4 090	8 000	8 000	1 179	64	1 503	3 677
Appenzell IR	– 2 782	– 4 131	– 5 580	5 000	5 000	7 379	8 809	482	768
St.Gallen	53 316	42 665	32 104	132 300	167 000	1 589	20	12 289	10 109
Graubünden	– 1 634	– 5 824	– 22 440	142 702	176 987	34 380	46 107	59 284	63 793
Aargau	– 7 684	– 37 442	– 49 770	154 000	229 000	21 889	7 821	54 295	57 145
Thurgau	49 642	45 225	38 904	56 200	80 500	5 788	26	29 831	39 842
Ticino	– 80 071	– 102 431	– 112 803	179 940	204 450	44 458	30 814	141 309	151 131
Vaud	– 183 096	– 214 824	– 237 488	508 109	542 908	20 168	36 642	18 053	16 900
Valais	– 15 908	– 23 589	– 23 725	176 220	179 090	19 593	14 633	1 636	6 731
Neuchâtel	33 535	31 362	1 694	155 544	180 905	88	–	22 846	29 522
Genève	95 569	32 997	11 146	590 471	610 190	6 078	6 319	124 669	132 914
Total	75 334	– 370 689	– 458 631	4 582 417	5 162 569	531 649	550 666	1 583 821	1 778 915
25 Städte – 25 Villes									
Zürich	194 788	209 657	249 807	1 034 241	1 072 315	12 269	11 875	484 800	598 590
Genève	1 784	– 9 142	– 18 743	468 035	506 084	–	–	51 311	59 226
Bern	37 553	23 178	32 352	447 281	490 040	441	1 463	27 319	38 424
Lausanne	– 167 129	– 172 227	– 178 677	467 001	494 285	7 655	3 016	47 347	3 454
W Winterthur	71 694	62 927	59 754	47 240	53 698	3 126	6 368	96 167	107 328
St.Gallen	38 781	42 181	49 336	130 475	151 947	3 609	2 665	25 653	27 612
Luzern	20 422	18 106	22 849	111 145	112 259	3 521	2 425	44 348	51 523
Biel	2 008	2 023	7 350	169 537	184 149	3 999	5 097	2 576	3 473
La Chaux-de-Fonds	28 164	23 749	34 257	87 096	111 044	13 612	6 540	4 237	5 186
Neuchâtel	5 901	– 12 248	– 15 492	115 089	142 675	15 120	3 135	10 091	7 255
Fribourg	12 247	13 868	7 365	16 714	15 437	72	80	1 172	2 234
Schaffhausen	– 5 962	– 13 477	– 21 039	112 183	124 180	15	22	11 394	6 138
Thun	– 1 636	– 2 188	5 525	89 466	94 217	–	–	5 442	5 826
Köniz	7 383	5 823	3 355	63 644	64 825	515	820	1 652	4 743
Chur	– 5 602	– 6 709	– 6 702	73 664	76 713	5 005	3 003	1 670	2 253
Olten	10 194	14 059	9 098	31 586	31 186	–	–	10 516	11 318
Zug	– 20 268	– 21 001	– 24 568	42 230	63 782	16 509	4 762	3 586	3 478
Lugano	– 5 330	– 4 209	2 041	88 920	110 302	12 264	209	23 312	29 347
Solothurn	7 115	6 965	7 912	21 730	23 450	–	1 000	1 000	–
Grenchen	23 377	26 590	19 484	25 839	27 815	–	4 741	10 281	10 312
Riehen	15 773	19 953	22 371	3 010	2 955	285	–	121	122
Montreux	1 239	5 630	8 585	18 241	18 431	1 300	785	264	1 158
Wettingen	2 108	779	– 2 221	29 639	31 288	1 468	1 669	40	509
Uster	3 843	5 878	5 543	24 647	25 383	2 388	2 056	11 185	11 914
Aarau	1 100	– 204	– 1 689	29 911	31 006	393	6 649	2 834	–
Total	279 547	239 961	277 853	3 748 564	4 059 466	103 566	68 380	878 318	991 423

¹⁾ Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.
 Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels – Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken – En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr – Importation				Ausfuhr – Exportation				Handels- bilanz Balance commer- cielle
	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2
1965	2 526,4	3 890,2	9 512,7	15 929,3	510,3	870,2	11 480,5	12 861,0	- 3 068,3

Monatsergebnisse des Außenhandels – Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken – En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr – Importation			Ausfuhr – Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	1 400,1	1 478,3	1 627,2	1 111,8	1 210,0	1 326,6	- 288,3	- 268,3	- 300,6
Feb. – Fév.	1 411,5	1 532,9	1 572,4	1 154,7	1 293,3	1 520,8	- 256,8	- 239,6	- 51,6
März – Mars	1 531,3	1 603,1	1 828,9	1 260,1	1 456,6	1 687,7	- 271,2	- 146,5	- 141,2
Apr. – Avr.	1 451,9	1 516,8	1 821,4	1 237,8	1 347,8	1 605,1	- 214,1	- 169,0	- 216,3
Mai – Mai	1 517,6	1 609,0		1 197,7	1 396,7		- 319,9	- 212,3	
Juni – Juin	1 594,5	1 544,0		1 319,9	1 409,4		- 274,6	- 134,6	
Juli – Jul.	1 463,9	1 791,6		1 206,1	1 525,3		- 257,8	- 266,3	
Aug. – Août	1 393,7	1 473,8		1 046,2	1 224,5		- 347,5	- 249,3	
Sep. – Sep.	1 495,9	1 600,9		1 305,6	1 505,8		- 190,3	- 95,1	
Okt. – Oct.	1 533,8	1 887,5		1 428,2	1 710,5		- 105,6	- 177,0	
Nov. – Nov.	1 505,8	1 660,9		1 444,8	1 701,2		- 61,0	40,3	
Dez. – Déc.	1 486,0	1 728,3		1 453,0	1 570,1		- 33,0	- 158,2	
Total ¹⁾	17 786,0	19 424,9		15 164,8	17 349,5		- 2 621,2	- 2 075,4	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	5 794,8	6 131,1	6 849,9	4 764,4	5 307,7	6 140,2	- 1 030,4	- 823,4	- 709,7

1) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Außenhandelsmengen – Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse – Résultats annuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. – Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

66

Monat Mois	Einfuhr – Importation		Ausfuhr – Exportation	
	1968	1969	1968	1969
1000 t				
Jan. – Jan.	1 667	1 878	164	175
Feb. – Fév.	1 737	1 720	185	209
März – Mars	1 873	2 061	219	232
Apr. – Avr.	1 980	2 292	218	235
Mai – Mai	2 274		246	
Juni – Juin	2 476		236	
Juli – Jul.	2 662		249	
Aug. – Août	2 212		207	
Sep. – Sep.	2 218		232	
Okt. – Oct.	2 369		262	
Nov. – Nov.	2 147		256	
Dez. – Déc.	1 999		210	
Total	25 614		2 684	
Jahr-Année ¹⁾	25 804		2 693	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	7 257		7 951	
			786	851

1) Vgl. Anmerkung Tab. 64. – Voir note tabl. 64.

65

Außenhandel nach Verwendungszweck
Commerce extérieur par catégories d'utilisation

In Millionen Franken – En millions de francs

66

Jahr Monat	Einfuhr – Importation					Ausfuhr – Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate	Energie- träger	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total
Année Mois	Matières premières, produits mi-fabriqués	Produits énergé- tiques	Biens d'équipement	Biens de consom- mation		Matières premières, produits mi-fabriqués	Produits énergé- tiques	Biens d'équipement	Biens de consom- mation	
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1968										
März – Mars	702	82	282	537	1 603	571	2	444	440	1 457
Apr. – Avr.	653	85	250	529	1 517	524	2	422	400	1 348
Mai – Mai	678	114	283	534	1 609	545	2	428	422	1 397
Juni – Juin	666	128	286	464	1 544	558	3	438	411	1 410
Juli – Juil.	745	133	361	552	1 791	564	2	496	463	1 525
Aug. – Août	644	108	274	448	1 474	460	2	387	375	1 224
Sep. – Sep.	690	101	258	552	1 601	559	3	455	489	1 506
Okt. – Oct.	800	110	362	615	1 887	637	3	529	541	1 710
Nov. – Nov.	745	92	270	554	1 661	655	3	508	535	1 701
Dez. – Déc.	771	87	321	549	1 728	557	3	541	469	1 570
1969										
Jan. – Jan.	763	95	244	525	1 627	573	2	385	367	1 327
Feb. – Fév.	707	78	250	537	1 572	636	3	473	408	1 520
März – Mars	804	87	306	632	1 829	683	3	505	497	1 688
Apr. – Avr.	793	105	295	629	1 822	660	3	492	450	1 605
1969 Jan. bis Apr.	3 067	365	1 095	2 323	6 850	2 552	11	1 855	1 722	6 140
1968 Jan. à Avr.	2 696	360	1 041	2 034	6 131	2 113	8	1 631	1 556	5 308

Preisindex des Außenhandels
Indice des prix du commerce extérieur

67

Jahr und Quartal	Einfuhr Importation			Ausfuhr Exportation		
	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter	Total
Année et trimestre	Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équipement	Biens de consom- mation		Biens d'équipement	
1961 = 100						
1964	102	109	112	106	118	111 ^t
1965	105	113	111	107	119	113
1966	107	119	112	110	125	118
1967	107	123	112	110	130	122
1968	107	125	111	111	134	126
1968	I	110	124	115	113	128
	II	109	125	114	112	126
	III	107	126	112	111	133
	IV	107	127	114	112	136
1969	I	110	126	116	113	127

Mengenindex des Außenhandels
Indice des quantités du commerce extérieur

68

Jahr und Quartal	Einfuhr Importation			Ausfuhr Exportation		
	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter	Total
Année et trimestre	Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équipement	Biens de consom- mation		Biens d'équipement	
1961 = 100						
1964	121	132	136	130	109	123
1965	124	121	141	132	122	137
1966	131	129	147	140	128	148
1967	136	127	160	147	133	155
1968	146	149	177	159	148	179
1968	I	137	139	169	152	133
	II	138	143	169	155	143
	III	146	154	176	163	148
	IV	161	163	193	175	170
1969	I	156	139	190	173	149
	II					
	III					
	IV					

67

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

69

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises	
	April Avril		Jan. bis Apr. Jan. à Avr.		April Avril		Jan. bis Apr. Jan. à Avr.			
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969		
Ernährung										
Fleisch	251	263	1 140	1 070	11,8	13,4	52,5	54,0	Viande	
Käse	117	126	493	504	5,3	6,6	21,6	24,9	Fromage	
Schaleneier	196	178	809	879	3,1	3,2	12,4	15,2	Oeufs en coquilles	
Frischgemüse	1 721	1 571	5 513	5 828	19,8	21,3	65,0	71,4	Légumes frais	
Südfrüchte	2 086	2 235	9 307	9 563	22,3	23,5	93,5	96,7	Fruits du midi	
Kaffee, roh	335	471	1 679	1 676	12,6	17,4	61,5	61,8	Café vert	
Mahlweizen	1 051	2 377	3 680	10 209	3,5	8,2	12,8	35,8	Froment panifiable	
Futterweizen	1 023	227	4 982	358	2,4	0,5	12,0	0,9	Froment fourrager	
Futtergerste	1 727	2 561	11 860	12 118	4,2	5,4	30,0	26,1	Orge fourragère	
Hafer	706	1 330	6 397	6 873	1,9	3,1	17,6	17,2	Avoine	
Mais	1 110	1 442	5 249	5 802	2,8	3,9	13,1	15,1	Mais	
Braustoffe	741	729	3 538	3 232	3,8	3,4	18,5	15,3	Matières à brasser	
Ölsaaten	860	631	2 801	3 277	6,5	5,2	21,1	26,9	Graines oléagineuses	
Speiseöle und -fette ..	396	420	1 476	1 419	4,4	5,0	17,7	16,3	Huiles et graisses comestibles	
Zucker	1 656	1 446	6 014	6 483	5,3	4,2	18,8	17,7	Sucre	
Kakaobohnen	224	154	1 095	693	6,6	6,4	29,8	26,2	Fèves de cacao	
Faßwein ¹⁾	12 732	14 454	55 991	60 943	11,5	13,4	49,6	55,1	Vins en fûts ¹⁾	
Energie										
Kohlen	6 358	6 893	34 380	31 050	6,1	6,2	31,4	26,8	Charbon	
Erdöl, roh	35 918	45 830	140 638	170 272	27,8	35,5	115,2	130,8	Pétrole brut	
Benzin	10 129	11 072	35 180	36 624	16,1	15,5	55,8	54,0	Benzine	
Heizöl	23 802	36 274	107 266	114 033	26,2	38,9	127,0	126,8	Huiles de chauffage	
Chemie										
Chemische Grundstoffe	5 176	5 597	15 275	17 587	37,3	47,8	149,0	186,0	Substances chimiques de base	
Aluminiumoxyd	929	1 186	4 697	4 719	3,1	4,2	15,8	16,3	Oxyde d'aluminium	
Pharmazeutika	33	42	145	151	11,5	14,7	51,4	56,2	Produits pharmaceut.	
Farbwaren	194	246	770	864	10,9	14,2	44,0	52,6	Couleurs	
Kunststoffe, bearbeitet	321	414	1 249	1 470	20,4	28,5	79,2	96,5	Matières plastiques ouvées	
Chemikalien, andere ..	3 764	5 033	15 837	19 906	64,4	85,7	270,7	333,2	Produits chimiques, autres	
Textilien										
Seide, roh	2	3	13	15	1,2	2,2	8,9	10,6	Soie écrue	
Wolle, roh	74	51	251	222	4,3	3,8	14,4	14,6	Laine en masse	
Wolle, gekämmt	53	46	192	186	5,6	5,0	19,4	19,9	Laine peignée	
Baumwolle, roh	334	357	1 688	1 557	10,5	11,8	53,9	51,3	Coton brut	
Chemiefasern u.-garne	264	279	943	1 144	19,8	21,5	73,2	87,0	Fils de fibres chimiques	
Gewebe aus Seide und Chemiefasern	33	40	148	164	10,1	11,6	44,3	49,2	Tissus de soie et de fibres chimiques	
Wollgarne u.-gewebe	26	31	111	117	5,5	6,7	24,5	26,3	Fils et tissus de laine	
Baumwollgewebe	36	40	173	182	6,1	7,0	29,6	31,3	Tissus de coton	
Wirk- u. Strickwaren	48	64	199	261	24,2	34,4	106,4	140,8	Bonneterie	
Konfektion	90	113	362	421	38,5	49,0	155,4	183,8	Confection	
Metallurgie										
Roheisen	1 785	1 275	8 720	7 555	5,7	4,0	26,3	23,3	Fer brut	
Stabeisen	1 235	1 662	5 712	6 916	5,8	7,5	26,2	31,8	Fer en barres	
Profileisen	1 436	1 890	6 358	7 635	6,5	8,4	28,1	33,0	Fers profilés	
Eisenblech	4 186	6 262	19 735	26 325	22,1	35,4	105,0	146,9	Tôles de fer	
Eisenröhren	969	1 253	3 724	4 503	10,5	13,7	41,3	49,6	Tuyauterie en fer	
Rohkupfer	293	399	921	1 495	17,6	21,3	51,7	74,9	Cuivre brut	
Rohaluminium	137	149	516	564	3,0	3,4	11,4	13,0	Aluminium brut	
Rohblei	158	201	690	874	1,8	2,3	7,4	9,8	Plomb brut	
Maschinen, nichtelektr.	1 368	1 663	5 408	6 020	152,6	181,3	585,3	664,6	Machines non électr.	
Maschinen, elektrische	409	533	1 709	2 106	72,8	98,6	304,0	363,9	Machines électriques	
Instrumente, Apparate	68	96	281	343	37,9	55,3	156,2	193,5	Instruments, appareils	
Automobile ²⁾	19 817	19 928	67 635	76 264	122,5	133,1	430,8	478,1	Automobiles ²⁾	

¹⁾ Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

²⁾ Menge in Stück. - Quantité en pièces.

Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises

69

Fert-
setzung
Suite

Waren	Menge – Quantité In 10 Tonnen – par 10 tonnes				Wert – Valeur In Millions Franken – en millions de francs				Marchandises	
	April Avril		Jan. bis Apr. Jan. à Avr.		April Avril		Jan. bis Apr. Jan. à Avr.			
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969		
Andere									Autres	
Tabak, roh	185	185	651	671	13,7	13,5	48,1	48,2	Tabac brut	
Düngemittel	1 916	1 628	10 209	10 573	2,4	2,3	15,4	16,3	Engrais	
Kautschukwaren	259	325	955	1 207	14,4	18,2	53,1	66,1	Caoutchouc ouvré	
Felle, roh	62	62	242	249	2,9	3,0	11,4	10,6	Peaux brutes	
Leder	33	45	133	152	8,2	10,4	31,4	35,8	Cuir préparés	
Schuhe ³⁾	942	1 265	4 651	5 753	9,8	13,6	55,2	68,0	Chaussures ³⁾	
Zellulose für künstl. Spinnstoffe	256	105	890	578	1,9	0,8	6,8	4,5	Cellulose pour textiles artificiels	
Papiermasse, -holz ..	1 803	1 615	5 648	6 122	9,2	8,8	28,4	32,3	Bois et pâtes à papier	
Papiere, Pappen	1 507	1 999	6 663	7 698	22,7	29,8	97,7	112,9	Papiers, cartons	
Bücher, Zeitungen	398	452	1 453	1 625	17,0	20,3	67,7	76,3	Livres, journaux	
Nutzholz, roh	2 191	2 625	6 959	8 339	5,4	6,2	20,8	23,0	Bois d'œuvre brut	

³⁾ Menge In 1000 Paar. – Quantité en 1000 paires.

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

70

Industriezweige	Wert – Valeur In Millionen Franken – en millions de francs						Branches d'industrie
	März Mars	April Avril	Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	März Mars	April Avril	Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	
	1968			1969			
Metallindustrie	760,6	693,4	2 709,0	858,6	809,2	3 056,4	Industrie métallurg.
Maschinen, nicht elektr.	308,6	293,9	1 146,7	354,0	351,0	1 306,6	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	85,1	90,0	315,2	110,5	95,4	379,7	Machines électriques
Instrumente, Apparate	73,1	55,2	243,1	75,5	67,5	271,2	Instruments, appareils
Uhren	196,3	165,0	651,0	213,4	183,4	703,5	Montres
Aluminium	19,0	18,5	70,0	20,7	21,0	81,3	Aluminium
Chemische Industrie	297,6	291,5	1 132,4	368,6	356,7	1 390,5	Industrie chimique
Pharmazeutika	67,7	68,7	245,6	75,7	72,1	274,6	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe	57,4	57,1	229,2	72,1	65,2	266,9	Colorants organiques synthétiques
Parfümerie	13,7	12,2	50,2	16,0	17,6	65,0	Parfumerie
Chemikalien, andere ..	158,9	153,5	607,6	204,8	201,8	784,0	Produits chimiques, autres
Textilindustrie	135,5	112,7	497,2	165,9	141,6	593,7	Industrie textile
Chemiefasern u.-garne	32,7	27,2	116,8	37,5	34,8	141,2	Fils et fibres chimiq.
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	14,8	13,4	57,5	19,5	15,8	70,2	Tissus de soie et de fibres chimiques
Bänder aus Textillen..	1,6	1,3	5,4	1,5	1,3	5,6	Rubans en textiles
Garne aus Wolle ..	2,5	3,1	10,0	3,7	3,2	12,8	Fils de laine
Gewebe aus Wolle ..	4,8	4,6	19,9	4,4	4,7	17,3	Tissus de laine
Garne aus Baumwolle	5,5	6,4	23,1	8,1	7,1	28,6	Fils de coton
Gewebe aus Baumwolle	18,5	13,4	72,2	23,7	17,3	85,4	Tissus de coton
Stickereien	11,4	9,7	45,3	15,6	13,2	57,6	Broderies
Wirk- und Strickwaren	10,4	8,5	36,1	13,2	11,4	44,5	Bonneterie
Bekleidungswaren	14,1	9,0	44,8	17,0	12,7	53,2	Articles d'habillement
Hutgeflechte	3,3	1,9	11,2	2,7	1,7	10,0	Tresses à chapeaux
Schuhe	9,6	6,0	35,4	10,3	8,8	40,6	Chaussures
Nahrungs- und Genußmittel	72,4	73,4	279,9	85,4	82,1	309,0	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	21,6	19,7	81,7	22,5	22,0	82,4	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	4,6	5,8	20,9	6,0	5,2	21,3	Lait conservé, farines p. enfants
Schokolade	5,2	5,5	20,0	6,4	5,3	21,8	Chocolat
Suppen, Bouillon	4,6	4,2	17,8	4,1	3,4	15,7	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate	19,2	22,0	77,0	24,4	25,6	88,4	Tabacs manufacturés

69

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

71

Länder	Einfuhr – Importation						Ausfuhr	
	1967	1968	April – Avril		Jan. bis Apr. – Jan. à Avr.		1967	1968
			1968	1969	1968	1969		
Westdeutschland	5 101 977	5 736 963	435 833	520 647	1 717 684	1 954 891	2 024 208	2 463 277
Frankreich	2 453 814	2 521 404	206 623	220 977	850 181	880 040	1 383 140	1 496 210
Italien	1 751 023	1 936 977	160 221	187 026	606 015	690 395	1 303 355	1 512 685
Niederlande	651 412	691 569	53 144	68 323	219 854	251 499	444 757	444 946
Belgien, Luxemburg	630 064	667 120	49 457	62 515	203 229	244 137	380 047	418 593
Österreich	625 147	731 604	58 378	72 981	216 355	266 339	777 077	842 543
Großbritannien	1 375 135	1 422 096	118 967	142 249	459 591	552 352	1 130 791	1 291 228
Dänemark, Grönland	257 386	249 077	18 760	24 151	80 817	94 111	330 832	366 922
Norwegen	75 729	98 508	8 992	8 679	34 564	37 093	191 800	189 106
Schweden	467 630	548 435	47 050	52 086	180 990	203 941	508 765	595 927
Portugal	60 683	67 654	7 266	7 861	23 728	27 865	172 800	183 359
Finnland	72 130	85 999	6 048	8 977	26 184	37 393	166 917	168 502
Spanien	153 090	169 624	12 390	15 209	55 481	65 085	421 604	407 874
Griechenland	24 690	31 044	1 632	1 885	10 952	8 426	96 850	114 657
Türkei	48 237	61 542	4 439	2 761	19 577	15 501	71 030	78 470
Ostdeutschland	38 633	36 837	2 912	3 094	11 229	11 546	66 286	70 232
Polen	50 211	50 612	3 623	4 145	13 531	15 110	82 612	74 650
Tschechoslowakei	116 902	123 027	9 482	10 191	41 488	37 852	87 344	111 314
Ungarn	88 477	73 531	5 850	6 447	22 521	26 706	81 650	83 017
Bulgarien	16 938	19 895	1 569	1 970	6 010	5 079	43 787	50 491
Rumänien	26 556	25 326	2 591	3 017	7 786	7 633	86 605	97 580
Sowjetunion	48 554	58 315	3 864	5 529	16 859	20 534	98 609	116 783
Jugoslawien	57 017	56 364	4 286	6 282	16 856	27 059	138 424	179 508
Übriges Europa	23 607	25 773	2 075	3 059	7 209	8 577	41 212	65 479
Europa	14 215 042	15 489 206	1 225 452	1 440 061	4 848 691	5 489 164	10 130 502	11 423 353
Ver. Arab. Republik	29 790	27 400	3 810	4 097	15 462	12 100	35 145	26 617
Algerien	177 911	167 055	16 962	11 771	59 463	46 944	10 165	25 324
Rep. Kongo Kinshasa	6 393	6 582	657	857	3 550	1 686	16 096	26 491
Rep. Südafrika	33 790	42 785	3 123	2 432	15 912	10 403	188 281	226 593
Übriges Afrika	344 576	420 592	33 387	41 975	131 069	173 241	230 332	309 409
Afrika	592 460	664 414	57 939	61 132	225 456	244 374	480 019	614 434
Israel	58 359	59 875	7 908	9 709	28 118	30 833	95 502	127 591
Iran	43 070	34 176	2 226	4 739	10 029	14 418	93 354	113 921
Pakistan	6 123	9 790	1 364	1 167	3 623	5 127	62 726	58 850
Indien	55 795	56 228	4 666	6 519	21 938	20 697	95 809	118 308
Thailand	11 746	10 861	941	1 285	2 811	6 931	48 120	59 719
Malaysia	17 527	13 729	658	1 161	4 355	6 042	12 576	16 550
China (Volksrepublik)	74 902	68 757	4 844	6 638	23 552	27 263	91 735	83 833
Hongkong	63 186	70 829	5 064	7 454	19 597	33 453	225 025	259 947
Japan	278 351	304 308	25 339	35 608	90 302	119 166	370 623	460 411
Philippinen	9 372	6 159	259	1 428	1 671	7 913	51 763	67 544
Republik Indonesien	28 151	34 397	2 728	1 745	13 439	7 465	25 086	39 336
Übriges Asien	104 991	147 078	16 437	19 215	49 166	56 607	432 079	501 826
Asien	751 591	816 187	72 434	96 668	268 601	335 915	1 604 398	1 907 836
Kanada	142 277	150 747	8 061	13 965	36 841	56 944	245 363	256 350
Ver. Staaten von Amerika	1 488 302	1 736 691	104 244	152 900	544 479	510 194	1 554 739	1 779 846
Mexiko	48 121	79 944	8 600	3 301	43 582	17 883	160 079	191 162
Kuba	21 914	11 336	792	449	3 110	2 028	2 517	4 101
Niederländische Antillen	274	283	1	35	22	56	9 050	10 944
Kolumbien	29 195	37 449	2 555	4 775	13 562	22 239	59 120	58 799
Venezuela	6 974	6 605	978	528	3 383	2 006	92 419	107 985
Brasilien	71 509	92 727	6 670	7 766	27 501	32 559	163 709	249 221
Uruguay	26 311	21 575	2 334	2 334	9 090	10 412	18 091	27 829
Argentinien	121 966	86 367	5 463	11 405	28 485	39 592	105 351	162 697
Chile	24 592	23 908	3 078	4 290	8 308	9 698	51 792	56 784
Peru	47 736	42 815	986	2 613	7 717	14 236	76 908	46 100
Übriges Amerika	140 483	121 301	13 570	14 738	48 726	43 623	166 978	202 951
Amerika	2 169 654	2 411 748	157 332	219 099	774 806	761 470	2 706 116	3 154 769
Australien und Ozeanien	57 284	43 322	3 659	4 446	13 638	18 988	243 733	249 094
Total	17 786 031	19 424 877	1 516 816	1 821 406	6 131 192	6 849 911	15 164 768	17 349 486
davon:								
EWG	10 588 290	11 554 033	905 278	1 059 488	3 596 963	4 020 962	5 535 407	6 335 711
EFTA	2 933 840	3 203 283	265 461	316 984	1 022 229	1 219 094	3 278 982	3 637 587

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

Exportation				Handelsbilanz – Balance commerciale				Pays	
April – Avril		Jan. bis Apr. – Jan. à Avr.		1967	1968	Jan. bis Apr. – Jan. à Avr.			
1968 9	1969 10	1968 11	1969 12	13	14	1968 15	1969 16		
180 934	254 937	707 786	951 348	-3 077 769	-3 273 686	-1 009 898	-1 003 543	Allemagne occidentale	
138 494	138 926	519 466	554 285	-1 070 674	-1 025 194	-330 715	-325 755	France	
124 908	138 409	468 129	544 285	-447 668	-424 292	-137 886	-146 110	Italie	
34 819	44 480	149 156	174 917	-206 655	-246 623	-70 698	-76 582	Pays-Bas	
34 861	37 823	142 737	151 820	-250 017	-248 527	-60 492	-92 317	Belgique, Luxembourg	
61 030	77 114	256 706	290 476	151 930	110 939	40 351	24 137	Autriche	
89 502	108 958	400 870	426 990	-244 344	-130 868	-58 721	-125 362	Grande-Bretagne	
30 652	30 332	113 455	130 709	73 446	117 845	32 638	36 598	Danemark, Groenland	
13 880	18 917	60 640	75 147	116 071	90 598	26 076	38 054	Norvège	
48 689	51 198	189 757	194 398	41 135	47 492	8 767	-9 543	Suède	
11 978	12 059	61 038	60 718	112 117	115 795	37 310	32 853	Portugal	
13 743	18 378	52 838	67 242	94 787	82 503	26 654	29 849	Finlande	
29 784	34 455	136 932	139 475	268 514	238 250	81 451	74 390	Espagne	
8 781	11 131	35 176	41 551	72 160	83 613	24 224	33 125	Grèce	
4 924	10 609	28 653	33 649	22 793	16 928	9 076	18 148	Turquie	
4 980	6 258	16 649	21 521	27 653	33 395	5 420	9 975	Allemagne orientale	
5 406	6 794	22 704	33 038	32 401	24 038	9 173	17 928	Pologne	
6 824	9 700	25 036	38 551	-29 558	-11 713	-16 452	699	Tchécoslovaquie	
7 323	7 101	31 309	24 722	-6 827	9 486	8 788	-1 984	Hongrie	
2 357	2 687	18 091	19 372	26 849	30 596	12 081	14 293	Bulgarie	
11 931	9 459	36 874	34 536	60 049	72 254	29 088	26 903	Roumanie	
8 501	13 955	29 062	40 695	50 055	58 468	12 203	20 161	Union soviétique	
17 285	19 081	57 430	71 793	81 407	123 144	40 574	44 734	Yougoslavie	
3 517	5 308	16 591	19 563	17 605	39 706	9 382	10 986	Reste de l'Europe	
895 103	1 068 069	3 577 085	4 140 801	-4 084 540	-4 065 853	-1 271 606	-1 348 363	Europe	
3 560	6 375	6 702	20 836	5 355	-783	8 760	8 736	Rép. Arabe Unie	
2 387	4 768	8 001	15 057	-167 746	-141 731	-51 462	-31 887	Algérie	
2 863	2 041	7 260	8 349	9 703	19 909	3 710	6 663	Rép. du Congo Kinshasa	
19 248	20 492	65 086	74 147	154 491	183 808	49 174	63 744	Rép. de l'Afrique du Sud	
27 485	24 176	94 734	103 028	-114 244	-111 183	-36 335	-70 213	Reste de l'Afrique	
55 543	57 852	181 783	221 417	-112 441	-49 980	-43 673	-22 957	Afrique	
11 376	9 810	42 015	44 468	37 143	67 716	13 897	13 635	Israël	
8 104	6 919	31 006	30 738	50 284	79 745	20 977	16 320	Iran	
2 822	3 903	14 030	20 827	56 603	49 060	10 407	15 700	Pakistan	
15 693	5 890	41 007	28 750	40 014	62 080	19 069	8 053	Inde	
6 071	4 389	18 447	18 132	36 374	48 858	15 636	11 201	Thaïlande	
1 687	743	4 873	4 992	-4 951	2 821	518	-1 050	Malaisie	
3 877	3 203	24 274	15 856	16 815	15 076	722	-11 407	Chine (Rép. popul.)	
16 713	26 040	70 959	103 757	161 839	189 118	51 362	70 304	Hongkong	
36 626	42 809	134 103	158 963	92 272	156 103	43 801	39 797	Japon	
3 674	6 164	20 220	24 367	42 391	61 385	18 549	16 454	Philippines	
316	2 212	3 372	15 841	-3 065	4 939	-10 067	8 376	République d'Indonésie	
34 890	55 656	144 381	201 169	327 088	354 748	95 215	144 562	Reste de l'Asie	
141 849	167 738	548 687	667 860	852 807	1 091 649	280 086	331 945	Asie	
15 583	27 531	65 258	91 106	103 086	105 603	28 417	34 162	Canada	
136 216	144 333	549 079	537 115	66 437	43 155	4 600	26 921	Etats-Unis d'Amérique	
13 622	11 794	60 685	58 222	111 958	111 218	17 103	40 339	Mexique	
920	4 144	1 515	16 873	-19 397	-7 235	-1 595	14 845	Cuba	
563	846	2 483	4 514	8 776	10 661	2 461	4 458	Antilles néerlandaises	
3 412	9 974	17 388	24 808	29 925	21 350	3 826	2 569	Colombie	
15 449	12 320	36 707	30 775	85 445	101 380	33 324	28 769	Venezuela	
14 644	28 276	58 490	97 334	92 200	156 494	30 989	64 775	Brésil	
926	899	15 468	4 366	-8 220	6 254	6 378	-6 046	Uruguay	
11 389	15 562	34 442	54 521	-16 615	76 330	5 957	14 929	Argentine	
4 827	11 157	16 261	20 355	27 200	32 876	7 953	10 657	Chili	
3 228	4 531	15 460	16 890	29 172	3 285	7 743	2 654	Pérou	
14 699	16 939	52 502	73 774	26 495	81 650	3 776	30 151	Reste de l'Amérique	
235 478	288 306	925 738	1 030 653	536 462	743 021	150 932	269 183	Amérique	
19 832	23 152	74 450	79 532	186 449	205 772	60 812	60 544	Australie et Océanie	
1 347 805	1 605 117	5 307 743	6 140 263	-2 621 263	-2 075 391	-823 449	-709 648	Total	
514 016	614 575	1 987 274	2 376 655	-5 052 783	-5 218 322	-1 609 689	-1 644 307	dont:	
269 474	316 956	1 135 304	1 245 680	345 142	434 304	113 075	26 586	CEE	
								AELE	

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz – Balance des revenus

In Millionen Franken – En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elek- trische Energie Energie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances 1)	Transit- handele- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transports Transports de marchandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommuni- cations	Verschie- dene Dienstleis- tungen Services divers 2)	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1964	11 462	761	160	2 550	1 170	209	110	235	72	1 400	18 129
1965	12 861	403 ³⁾	177	2 740	1 385	181	120	275	79	1 745	19 966
1966	14 204	428	201	2 900	1 635	210	135	295	102	1 975	22 085
1967	15 165	469	252	3 005	1 820	248	135	305	111	2 170	23 680
1968	17 350	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Ausgaben - Dépenses											
1964	15 541	692	149	1 050	255	74	-	-	108	2 035 ⁴⁾	19 904
1965	15 929	346 ³⁾	99	1 160	265	83	-	-	134	2 250 ⁴⁾	20 266
1966	17 005	351	73	1 245	265	5	-	-	146	2 465 ⁴⁾	21 555
1967	17 786	421	82	1 295	285	8	-	-	163	2 600 ⁴⁾	22 640
1968	19 425	.	.	.	.	.	-	-	.	.	.
Saldo - Solde											
1964	- 4 079	69	11	1 500	915	135	110	235	- 36	- 635	- 1 775
1965	- 3 068	57	78	1 580	1 120	98	120	275	- 55	- 505	- 300
1966	- 2 801	77	128	1 655	1 370	205	135	295	- 44	- 490	530
1967	- 2 621	48	170	1 710	1 535	240	135	305	- 52	- 430	1 040
1968	- 2 075	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Ab 1966 Privatversicherungen, ohne Sozialversicherungen. – Depuis 1966 assurances privées, à l'exclusion des assurances sociales.

2) Ab 1966 einschließlich Sozialversicherungen. – Depuis 1966, y compris les assurances sociales.

3) Rückgang methodisch bedingt. – Recul imputable à la méthode appliquée.

4) Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1964: 1550 Mio Fr. 1966: 1670 Mio Fr.
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1965: 1585 Mio Fr. 1967: 1625 Mio Fr.

Gebundener Zahlungsverkehr – Service réglementé des paiements

In 1000 Franken – En 1000 francs

73

Jahr Monat	Anzahl Vertrags- staaten	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités 2)		
Année Mois	Nombre de pays contractants 1)					Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1968	8	514 812	671 194	162 117	32 272	412 992	693 409
1968	8	46 389	58 445	17 460	27 460	38 388	59 529
März – Mars	8	43 965	55 735	12 946	28 636	34 120	59 661
Apr. – Avr.	8	41 324	54 212	16 615	32 363	33 228	60 816
Mai – Mai	8	41 629	51 933	12 906	34 965	33 503	49 253
Juni – Juin	8	47 517	55 054	9 153	36 581	40 236	58 811
Juli – Juil.	8	31 683	49 643	12 325	30 946	28 388	50 914
Aug. – Août	8	43 266	47 371	12 250	39 091	31 160	48 700
Sep. – Sep.	8	42 865	58 196	10 811	34 571	33 881	62 504
Okt. – Oct.	8	43 731	57 649	14 762	35 415	34 148	67 230
Nov. – Nov.	8	49 278	73 253	20 832	32 272	43 564	80 386
Dez. – Déc.	8						
1969							
Jan. – Jan.	7	39 875	50 710	3 485	24 794	24 630	36 323
Feb. – Fév.	7	25 527	35 101	5 293	20 513	22 303	47 811
März – Mars	7	33 644	41 097	8 358	21 418	28 131	45 608
Apr. – Avr.	7	36 638	46 873	10 151	21 334	28 761	41 742
Jan. bis Apr.		135 684	173 781	27 287	21 334	103 825	171 484

1) Vgl. Tab. 74. – Voir tabl. 74.

2) Monatsende. – Fin de mois.

72

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode Disponibilités au début de la période	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic 1)	Verfügbarer Mittel Ende April 1969 Disponibilités à fin avril 1969
		Waren	Andere Einzahlungen	Total	Waren	Andere Aus- zahlungen	Total		
		Marchan- dises	Autres verse- ments		Marchan- dises	Autres paiements			
April 1969 – Avril 1969									
Bulgarien	3 041	2 197	391	2 588	4 124	476	4 600	– 160	869
Polen	– 544	5 326	1 093	6 419	8 873	1 821	10 694	4 352	– 467
Rumänien	5 076	4 641	1 572	6 213	8 426	1 402	9 828	3 100	4 561
Tschechoslowakei	9 056	8 102	1 803	9 905	9 721	1 994	11 715	–	7 246
Ungarn	1 641	5 907	1 297	7 204	5 080	1 721	6 801	286	2 330
Deutschland-Ost	1 399	2 948	1 095	4 043	1 928	998	2 926	2 264	4 780
Türkei, Konsolidierung ²⁾	–	–	–	–	164	–	164	164	–
Türkei, Konsortialhilfe ³⁾	–	–	–	–	–	145	145	145	–
Ver. Arab. Republik ⁴⁾ ...	1 749	109	157	266	–	–	–	–	2 015
Total	21 418	29 230	7 408	36 638	38 316	8 557	46 873	10 151	21 334
Januar bis April 1969 – Janvier à Avril 1969									
Bulgarie	9 495	12 473	1 025	13 498	19 889	1 323	21 212	– 912	869
Pologne	– 434	17 157	2 411	19 568	26 567	4 819	31 386	11 785	– 467
Roumanie	4 372	8 761	3 252	12 013	27 945	3 079	31 024	19 200	4 561
Tchécoslovaquie	10 044	39 574	4 049	43 623	37 298	9 123	46 421	–	7 246
Hongrie	2 020	27 222	4 508	31 730	19 916	4 522	24 438	6 982	2 330
Allemagne orientale	5 230	10 659	3 995	14 654	11 442	5 926	17 368	2 264	4 780
Turquie, consolidation ²⁾	–	–	–	–	603	–	603	603	–
Turquie, aide consortiale ³⁾	–	–	–	–	940	389	1 329	1 329	–
République Arabe Unie ⁴⁾	1 417	331	267	598	–	–	–	–	2 015
Total	32 144	116 177	19 507	135 684	144 600	29 181	173 781	27 287	21 334

¹⁾ Eingang oder Rückgabe (–) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.

Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (–), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.

²⁾ Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959. – Accord de Paris du 11 mai 1959.

³⁾ Kreditabkommen vom 3. Dezember 1965 und 20. Oktober 1966. – Accords de crédit du 3 décembre 1965 et 20 octobre 1966.

⁴⁾ Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. – Accord d'Indemnisation du 20 juin 1964.

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation								Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisses	Ausland- waren Marchan- dises étrangères	Total- index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la production	Erzeug- nisse Produits	
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100	
	1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1	
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7	
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2	
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4	
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1	
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2	
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9	
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8	
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6	
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8	

Großhandelspreisindex Indice des prix de gros

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

76

Monat	1966	1967	1968	1969
Januar	103,7	103,6	104,5	105,4
Februar	104,0	103,8	104,9	105,8
März	104,1	103,7	104,6	105,3
April	104,1	103,5	103,9	106,0
Mai	104,5	104,1	103,8	106,6
Juni	104,3	104,5	103,7	
Juli	104,1	104,4	103,5	
August	103,0	104,3	103,5	
September ..	103,0	104,2	103,9	
Oktober	103,1	104,0	104,2	
November ..	103,5	104,3	104,5	
Dezember	103,7	104,4	104,7	
Mittel	103,8	104,1	104,1	

Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Mois	1966	1967	1968	1969
Janvier	221,3	230,9	238,8	244,2
Février	221,9	230,4	239,2	244,7
Mars	222,2	230,4	238,3	244,2
Avril	222,5	230,6	238,1	243,8
Mai	225,3	233,1	238,8	244,9
Juin	225,0	234,7	239,0	
JUILLET	225,0	235,6	238,8	
AOÛT	225,7	236,5	239,4	
SEPTEMBRE ..	225,9	235,6	239,7	
OCTOBRE	226,4	235,4	240,6	
NOVEMBRE	229,1	237,6	242,8	
DÉCEMBRE	230,2	238,3	243,5	
Moyenne	225,0	234,1	239,8	

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1966	1967	1968	1969
Januar	155,7	160,1	167,6	171,4
Februar	155,7	159,7	167,0	172,1
März	155,5	159,7	166,6	172,0
April	155,6	159,8	166,6	172,1
Mai	155,6	163,6	167,4	
Juni	155,3	163,4	167,6	
Juli	155,6	163,5	168,4	
August	155,6	163,0	168,4	
September ..	156,1	163,0	168,3	
Oktober	156,4	163,0	168,1	
November ..	156,3	163,0	168,2	
Dezember	157,4	165,2	169,6	
Mittel	155,9	162,2	167,9	

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

Mois	1966	1967	1968	1969
Janvier	124,1	121,6	124,2	122,6
Février	124,4	121,4	123,8	122,9
Mars	124,6	121,5	123,7	123,0
Avril	123,5	121,8	123,0	122,8
Mai	122,5	125,9	120,3	
Juin	122,7	126,4	120,6	
JUILLET	121,8	123,5	118,6	
AOÛT	121,3	123,8	118,9	
SEPTEMBRE ..	121,5	124,9	120,1	
OCTOBRE	122,2	125,7	120,9	
NOVEMBRE	122,9	125,1	121,9	
DÉCEMBRE	123,2	125,1	122,8	
Moyenne	121,8	123,6	120,8	

Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren
Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises

Neuer Index – Nouvel indice 1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

Jahresmittel und Monatsende	Inland- waren	Import- waren	Total- index	Indice général
	Marchan- dises suisses	Marchan- dises importées		
1965	102,3	100,8	101,9	
1966	104,4	102,1	103,8	
1967	104,9	102,2	104,1	
1968	104,7	102,9	104,1	
1968				
April	104,4	102,4	103,9	
Mai	104,5	102,1	103,8	
Juni	104,3	102,3	103,7	
Juli	104,1	102,0	103,5	
August	104,0	102,3	103,5	
September ..	104,4	102,8	103,9	
Oktober	104,6	103,2	104,2	
November ..	104,8	103,9	104,5	
Dezember ..	104,9	104,3	104,7	
1969				
Januar	105,4	105,3	105,4	
Februar	105,6	106,2	105,8	
März	105,2	105,6	105,3	
April	105,6	106,8	106,0	
Mai	106,0	107,9	106,6	

Warenarten - Genre des marchandises

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Pro- dukte u. Nah- rungsmittel- rohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungs- mittel, Ge- tränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p.denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1965	102,9	100,2	101,9	98,0
1966	104,1	103,6	107,2	95,9
1967	105,7	109,4	109,6	92,2
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
1968				
Avril	106,5	110,7	107,8	92,8
Mai	106,6	110,7	107,9	92,4
Juin	104,7	111,4	107,8	92,7
Juillet	104,0	111,4	107,7	92,5
Août	104,0	111,4	107,6	92,4
Septembre ..	105,4	111,5	107,4	92,7
Octobre	106,1	112,9	107,3	93,4
Novembre ..	107,1	113,0	107,5	93,4
Décembre ..	107,3	113,6	107,7	93,2
1969				
Janvier	107,0	113,8	110,0	92,5
Février	107,8	113,9	110,4	92,4
Mars	107,6	113,2	110,7	92,5
Avril	108,0	112,8	111,0	92,8
Mai	109,4	113,2	111,1	93,3

Warenarten

Moyenne annuelle et fin de mois	davon – dont				Matériaux de construction céramique et verre
	Eisen und Stahl	Nicht- Eisen- Metalle	Fer et acier	Métaux non ferreux	
1965	107,4	101,5	122,6		
1966	111,1	100,9	136,7		
1967	108,0	99,6	124,8		
1968	109,0	99,7	129,0		
1968					
Avril	107,7	98,5	125,7		
Mai	107,6	99,7	123,6		
Juni	108,1	99,8	125,4		
Juli	107,4	99,9	122,1		
August	107,7	100,2	122,3		
September ..	108,8	100,7	126,0		
Oktober	108,3	101,1	123,2		
November ..	109,3	101,2	126,8		
Dezember ..	110,0	101,5	129,1		
1969					
Janvier	112,3	103,2	135,6		
Februar	113,5	105,9	134,7		
März	114,8	107,9	135,5		
April	118,5	111,1	144,5		
Mai	120,2	114,2	145,2		
1968					
Avril	97,4	99,3	98,6	110,4	
Mai	97,4	99,3	98,6	110,8	
Juin	97,4	99,3	98,8	110,9	
Juillet	98,0	99,4	98,8	110,9	
Août	98,0	99,3	98,8	110,9	
Septembre ..	98,0	99,3	98,9	111,0	
Octobre	98,8	99,3	99,0	110,8	
Novembre ..	98,8	99,3	99,2	110,8	
Décembre ..	98,7	99,3	99,5	110,8	
1969					
Janvier	98,9	99,4	99,7	110,9	
Février	99,8	99,4	99,8	111,3	
Mars	100,2	98,9	99,9	111,4	
Avril	101,1	98,3	100,2	111,5	
Mai	101,1	98,3	100,6	111,7	

82

83

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metall- waren	davon – dont		
		Eisen und Stahl	Nicht- Eisen- Metalle	
1965	107,4	101,5	122,6	
1966	111,1	100,9	136,7	
1967	108,0	99,6	124,8	
1968	109,0	99,7	129,0	
1968				
Avril	107,7	98,5	125,7	
Mai	107,6	99,7	123,6	
Juni	108,1	99,8	125,4	
Juli	107,4	99,9	122,1	
August	107,7	100,2	122,3	
September ..	108,8	100,7	126,0	
Oktober	108,3	101,1	123,2	
November ..	109,3	101,2	126,8	
Dezember ..	110,0	101,5	129,1	
1969				
Janvier	112,3	103,2	135,6	
Februar	113,5	105,9	134,7	
März	114,8	107,9	135,5	
April	118,5	111,1	144,5	
Mai	120,2	114,2	145,2	

Genres des marchandises

Großhandelspreise an ausländischen Märkten – Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Währung Monnaie	1939	1968	1969					Marchandises
				Ende – Fin					16. Juni 16 Juin		
				August Août	Mai Mai	März Mars	April Avril	Mai Mai	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen	Chicago	Bushel	c.	67%	137%	125%	129%	128%	126%	Juli	Froment
Mais	"	"	c.	43%	116%	116	126	127%	126%	"	Mais
Hafer	"	"	c.	29,88	70%	66%	65%	62%	60%	"	Avolne
Kaffee	New York	lb	c.	7,38	35–35,25	37,75	37,50	37,25	37,25	Disp.	Café
Kakao	"	"	c.	4,19	28,25	36,21	43,12	43,75	.	Disp.	Cacao
Zucker	"	"	c.	1,20	2,02	3,81–3,82	3,71–3,72	4,00–4,01	3,97–3,98	Sep.	Sucre
Schmalz....	"	"	c.	5,45 ³⁾	8%	11%	11%	11%	11%	Disp.	Graisse
Baumwolle..	"	"	c.	8,91	23,00	.	.	.	.	"	Coton
Wolle ¹⁾	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	10,77	11,41	11,52	11,66	11,15	Juli	Laine ¹⁾
Kautschuk..	London	lb	d.	8%	19 ⁹ / ₁₆ –19 ⁷ / ₁₆	24 ⁹ / ₁₆ –13 ¹ / ₁₆	24 ⁹ / ₁₆ –13 ¹ / ₁₆	24–24%	25 ¹ / ₂ –25 ¹ / ₂	Caoutchouc	Benzine
Benzin	Golf	Gallone	c.	5,12 ¹ / ₂	11,00	10,50	11,00	11,25	11,75	Disp.	Culvre ²⁾
Kupfer ²⁾	New York	lb	c.	10,50	47,00–47,50	60,25	64,00	64,50	65,50	Exp.	Étain
Zinn	London	long ton	£	229,94	1307	1382	1406	1434	1431	Disp.	Zinc
Zink.....	Prime Western	lb	c.	4,95	13,50	14,85	14,85	14,85	14,50	Disp.	
Silber	London	ounce	d.	187, ¹ / ₂	250	183	178 ¹ / ₂	178	168 ¹ / ₂	Argent	
	New York	"	c.	71,11	247,50	180,00	174,50	177,00	165,00		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 94 (August-Août 1939 ROZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. – Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.

2) Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. – Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.

3) Terminnotierung in Chicago. – Cours à terme à Chicago.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern

Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern – Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Verel- igte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande-Bretagne 1963–100	Frank- reich France	Deutsch- land-West Allemagne occidentale	Italien Italie	Belgen Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schwe- den Suède	Canada Canada
1963	90	94	109	108	100	141	107	107	106	106	119	111
1964	90	96	110	108	103	143	108	111	111	113	124	111
1965	93	92	111	111	106	145	110	113	112	116	129	113
1966	96	91	113	114	110	149	112	114	114	122	133	118
1967	89	88	113	114	111	147	111	114	113	122	133	119
1968	88	100	113	117	117	150	99 ¹⁾	115	114	122	134	122
1968												
Apr. – Avr.	88	99	113	117	116	145	99	115	113	120	134	121
Mai – Mai	89	99	113	117	117	149	99	115	113	121	134	122
Juni – Juin	89	99	113	117	117	146	99	114	112	121	134	122
Juli – Juil.	89	97	112	118	117	148	99	114	113	122	134	122
Aug. – Août	87	97	112	117	117	149	99	114	113	122	134	122
Sep. – Sep.	88	97	113	118	117	150	99	114	114	122	134	123
Okt. – Oct.	87	99	113	118	118	152	99	114	115	123	134	123
Nov. – Nov.	89	102	113	118	118	153	99	115	115	124	135	124
Dez. – Déc.	90	104	114	118	119	158	100	115	116	124	136	124
1969												
Jan. – Jan.	91	105	114	119	119	158	100	116	116	.	137	126
Feb. – Fév.	91	105	115	120	120	158	100	116	117	.	137	126
März – Mars	92	106	114	120	120	158	100	116	117	.	137	126
Apr. – Avr.	92	107	115	121	120	159	100	117	119	.	138	.
Mai – Mai	95	108	116	122	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Ab 1968 neuer Index 1962 = 100. – Depuis 1968 nouvel indice, 1962 = 100.

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen – Groupes de consommation

Neuer Index September 1966 = 100 – Nouvel Indice septembre 1966 = 100

86

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungs- mittel Allimen- tation	Getränke und Tabak- waren Bolssons et tabacs	Bekleid- ung Habille- ment	Miete Loyer	Heizung und Be- leuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt- einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Trans- ports	Körper- u. Gesund- heitspflege Santé et soins per- sonnels	Bildung und Unter- haltung Instruction et diver- tissements	Totalindex Indice général
1967	103,4	101,8	101,5	107,5	108,5	100,5	103,5	101,8	100,8	103,6
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
1968										
Apr. – Avr.	103,3	103,8	101,9	112,0	111,3	100,0	108,3	103,9	103,1	105,4
Mai – Mai	102,5	103,9	101,9	116,4	107,3	100,0	108,7	103,9	103,3	105,7
Juni – Juin	102,8	103,9	101,8	116,4	108,5	100,0	108,7	103,9	103,3	105,8
Juli – Juill.	102,2	103,9	101,8	116,4	109,3	100,0	109,0	103,9	103,3	105,7
Aug. – Août	102,6	104,0	101,8	116,4	108,5	100,0	108,9	106,4	103,9	106,0
Sep. – Sep.	102,7	104,0	101,9	116,4	108,6	99,9	108,9	107,0	103,9	106,1
Okt. – Oct.	103,7	104,0	101,9	116,4	110,7	99,9	108,9	107,3	103,6	106,5
Nov. – Nov.	104,1	104,2	101,9	119,5	112,1	99,9	111,6	107,3	103,8	107,5
Dez. – Déc.	104,8	104,2	102,0	119,5	113,8	99,9	111,5	107,3	103,8	107,8
1969										
Jan. – Jan.	105,3	104,2	102,0	119,5	115,7	99,9	111,7	107,3	103,8	108,1
Feb. – Fév.	105,6	105,1	102,0	119,5	115,0	99,9	111,6	107,3	105,9	108,3
März – Mars	105,0	105,1	102,3	119,5	112,4	99,9	111,7	108,0	105,9	108,1
Apr. – Avr.	105,0	105,1	102,3	119,5	108,8	99,8	111,6	108,5	105,9	107,9
Mai – Mai	104,3	105,4	102,3	123,7	109,8	99,8	111,7	108,5	105,9	108,4

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

87

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien – Italie		Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsum- renten- preise ¹⁾	Lebens- haltungs- kosten ²⁾				
1963	119	114	133	154	121	133	143	115	113	137	115
1964	122	116	137	159	124	140	153	120	119	141	117
1965	127	118	144	163	128	147	159	125	126	149	120
1966	133	121	150	167	132	150	163	130	133	158	125
1967	138	125	153	172	135	156	166	134	137	165	129
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
1968											
Apr. – Avr.	140	129	160	177	137	158	168	136	141	168	133
Mal – Mai	141	129	160	178	137	158	168	137	141	167	134
Juni – Juin	141	130	161	178	137	158	168	137	141	168	134
Jull – Juill.	141	130	161	179	137	158	168	137	140	169	135
Aug. – Août	141	131	161	180	136	158	168	138	142	168	135
Sep. – Sep.	141	131	162	181	137	158	168	138	142	169	135
Okt. – Oct.	142	132	162	183	137	158	168	139	143	169	136
Nov. – Nov.	143	132	163	183	138	158	168	139	143	168	136
Dez. – Déc.	143	133	165	184	138	159	169	139	143	170	137
1969											
Jan. – Jan.	144	133	166	186	139	159	170	140	149	170	137
Feb. – Fév.	144	134	167	187	139	159	170	140	150	170	137
März – Mars	144	135	167	187	140	160	170	141	151	171	138
Apr. – Avr.	144	136	169	188	140	160	171	142	153	172	139
Mai – Mai	144	.	.	.	140	.	.	142	.	.	.

1) Prix à la consommation.

2) Coût de la vie.

77

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

88

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für I.Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Ge- samtindex Indice total
1965	104,0	83,4	112,9	121,0	87,9	140,3	174,2	113,9	225,7	149,2
1966	104,8	84,6	128,7	134,5	87,8	146,6	180,7	118,6	239,6	155,9
1967	102,7	85,1	114,3	138,4	92,4	150,9	186,7	125,2	258,6	162,2
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
1968										
März - Mars	100,9	84,9	116,1	138,8	95,8	152,5	189,5	128,2	274,5	166,6
Apr. - Avr.	101,6	85,3	115,4	138,8	98,2	152,5	189,1	128,2	274,3	166,6
Mai - Mai	102,1	81,8	116,0	138,8	98,2	152,5	189,3	129,0	277,2	167,4
Juni - Juin	102,7	82,3	116,3	138,8	98,2	152,5	189,8	129,0	277,3	167,6
Juli - Juil.	107,1	82,9	115,4	138,8	98,2	152,5	189,8	129,3	277,1	168,4
Aug. - Août	107,1	83,5	115,3	133,9	98,2	152,5	189,9	129,3	277,2	168,4
Sep. - Sep.	104,7	84,7	116,4	133,9	98,0	153,4	190,0	129,3	277,2	168,3
Okt. - Oct.	103,6	84,7	112,7	133,9	98,0	153,4	190,3	129,3	277,6	168,1
Nov. - Nov.	104,5	84,7	105,6	133,9	97,8	153,4	190,3	129,3	277,7	168,2
Dez. - Déc.	104,5	84,7	103,6	133,9	97,8	153,4	190,3	129,6	284,5	169,6
1969										
Jan. - Jan.	105,3	84,7	106,5	133,9	97,8	152,6	196,6	131,5	286,4	171,4
Feb. - Fév.	105,7	84,7	107,6	133,9	97,8	152,8	199,0	132,3	286,5	172,1
März - Mars	104,2	84,7	107,3	133,9	97,8	153,0	200,1	132,3	286,3	172,0
Apr. - Avr.	104,3	85,0	107,8	133,9	95,1	153,5	200,3	132,3	286,3	172,1

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse Prix des produits agricoles payés à la production

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Welzen Fron-ment	Speselkar-toffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Fron-ment	Speselkar-toffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Ge-samt-Index Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	
Preise In Franken - Prix en francs														
1965	50,43	367,89	330,73	27,38	69,60	31,89	132,7	124,8	85,7	78,3	111,4	137,9	145,1	119,9
1966	52,50	376,04	344,18	26,36	69,60	30,00	138,2	127,8	89,4	76,3	111,4	122,5	126,9	121,8
1967	53,39	387,81	346,70	25,51	69,60	28,07	141,0	131,6	90,1	72,8	111,4	117,9	132,0	123,6
1968	51,48 ¹⁾	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2 ¹⁾	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8 ¹⁾
1968														
März - Mars	52,85	386,60	337,00	26,30	69,60	29,50	139,1	131,0	87,6	78,0	111,4	133,9	144,0	123,7
Apr. - Avr.	52,85	386,30	322,40	25,70	69,60	30,60	139,1	130,9	83,8	76,2	111,4	138,8	137,5	123,0
Mai - Mai	50,80	388,90	304,80	25,80	69,60	30,90	133,7	131,8	79,2	76,6	111,4	140,4	117,7	120,3
Juni - Juin	50,80	392,60	308,40	24,90	69,60	30,30	133,7	133,1	80,2	74,0	111,4	137,4	140,2	120,6
Juli - Juil.	50,80	393,60	304,30	25,50	69,60	22,30	133,7	133,4	79,1	75,6	111,4	101,0	134,7	118,6
Aug. - Août	50,80	397,10	311,40	26,40	69,60	22,20	133,7	134,6	80,9	78,2	111,4	100,7	125,0	118,9
Sep. - Sep.	50,80	400,00	315,70	28,00	69,60	23,70	133,7	135,6	82,1	83,0	111,4	107,7	131,7	120,1
Okt. - Oct.	50,80	398,10	313,90	29,40	69,60	25,20	133,7	135,0	81,6	87,3	111,4	114,2	140,6	120,9
Nov. - Nov.	50,75 ¹⁾	400,90	303,90	30,10	69,60	26,10	133,6 ¹⁾	135,9	79,0	89,3	111,4	118,6	163,7	121,9 ¹⁾
Dez. - Déc.	50,75 ¹⁾	405,30	301,10	31,30	69,60	27,30	133,6 ¹⁾	137,4	78,3	92,7	111,4	124,1	169,8	122,8 ¹⁾
1969														
Jan. - Jan.	50,75 ¹⁾	404,60	307,40	28,40	69,60	28,90	133,6 ¹⁾	137,2	79,9	84,1	111,4	131,2	164,1	122,6 ¹⁾
Feb. - Fév.	50,75 ¹⁾	404,20	308,20	28,30	69,60	29,60	133,6 ¹⁾	137,0	80,1	83,8	111,4	134,2	167,2	122,9 ¹⁾
März - Mars	50,75 ¹⁾	399,90	305,50	28,20	69,60	31,60	133,6 ¹⁾	135,5	79,4	83,7	111,4	143,6	168,0	123,0 ¹⁾
Apr. - Avr.	50,75 ¹⁾	400,50	303,20	27,50	69,60	32,20	133,6 ¹⁾	135,8	78,8	81,6	111,4	146,3	164,3	122,8 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

78

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter – Evolution des salaires et des traitements

90

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers							Angestelltengehälter Traitements des employés		
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeite- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeite- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Okt. – Oct.	Juni - Juin 1939 = 100									
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
1965	373	407	383	437	546	522	409	327	356	338
1966	399	439	413	472	.	.	441	349	386	363
1967	423	468	439	503	.	.	468	374	414	388
1968	446	490	462	526	.	.	491	391	441	410
	Oktober - Octobre 1949 = 100									
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176
1965	202	203	202	196	227	200	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	.	.	217	198	206	202
1967	229	233	231	226	.	.	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	.	.	242	222	236	228

Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

91

Jahr Année	Nomiale Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels		
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	
	1939 = 100				
1960	267	286	146	156	
1961	280	301	150	161	
1962	302	330	155	169	
1963	323	360	160	179	
1964	352	390	169	188	
1965	376	418	175	195	
1966	401	450	178	200	
1967	439	483	187	206	
	1949 = 100				
1960	144	141	127	124	
1961	151	148	130	128	
1962	162	162	135	134	
1963	174	177	139	142	
1964	189	192	147	149	
1965	203	206	152	155	
1966	216	222	155	159	
1967	236	238	163	163	

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

92

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal In Prozent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent	
	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment
1967				
März – Mars	3,0	5,7	5,6	5,8
Juni – Juni	0,7	0,0	5,3	5,8
Sep. – Sep.	0,5	0,0	5,2	5,7
Dez. – Déc.	1,0	0,1	5,3	5,9
1968				
März – Mars	2,1	4,7	4,4	4,9
Juni – Juin	0,4	0,0	4,0	4,9
Sep. – Sep.	0,5	0,0	4,1	4,9
Dez. – Déc.	1,0	0,0	4,1	4,8
1969				
März – Mars	2,4	3,6	4,4	3,7
Juni – Juin				
Sep. – Sep.				
Dez. – Déc.				

79

BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT

Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus

93

Einkommensart Genre de revenus	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	
		In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen	23 940	26 685	29 415	32 090	34 315	36 535	.	
Geschäftseinkommen	7 210	7 710	8 420	8 765	9 290	9 750	.	
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto)...	3 120	3 305	3 600	4 080	4 565	5 160	.	
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen..	2 105	2 255	2 385	2 430	2 665	2 760	.	
Direkte Steuern der Unternehmungen	1 065	1 005	1 260	1 230	1 440	1 470	.	
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen)	470	385	375	310	340	400	.	
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	870	975	1 115	1 240	1 400	1 550	.	
Volkseinkommen	38 780	42 320	46 570	50 145	54 015	57 625	.	
Indirekte Steuern	3 295	3 665	4 040	4 380	4 620	4 865	.	
Abzüglich: Subventionen	420	470	520	590	610	680	.	
Netto-Sozialprodukt	41 655	45 515	50 090	53 935	58 025	61 810	.	
Abschreibungen	4 395	4 855	5 450	6 050	6 600	7 130	.	
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	46 050	50 370	55 540	59 985	64 625	68 940	.	
		Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés	11,8	11,5	10,2	9,1	6,9	6,5	.	
Revenu d'exploitation	9,6	6,9	9,2	4,1	6,0	5,0	.	
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net)	7,8	5,9	8,9	13,3	11,9	13,0	.	
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	5,0	7,1	5,8	1,9	9,7	3,6	.	
Impôts directs frappant les sociétés.....	26,0	- 5,6	25,4	- 2,4	17,1	2,1	.	
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette publique)	20,5	- 18,1	- 2,6	- 17,3	9,7	17,6	.	
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété	10,8	12,1	14,4	11,2	12,9	10,7	.	
Revenu national	11,1	9,1	10,0	7,7	7,7	6,7	.	
Impôts Indirects	9,3	11,2	10,2	8,4	5,5	5,3	.	
Moins: subventions	3,7	11,9	10,6	13,5	3,4	11,5	.	
Produit national net	11,0	9,3	10,1	7,7	7,6	6,5	.	
Amortissements	11,0	10,5	12,3	11,0	9,1	8,0	.	
Produit national brut aux prix du marché	11,0	9,4	10,3	8,0	7,7	6,7	.	

Nach Verwendungsart – Selon le genre de dépenses

94

Verwendungsart Genre de dépenses	1964	1965	1966	1967 ¹⁾	1968 ¹⁾	1967	1968 ²⁾			
						IV	I	II	III	IV
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants										
Privater Konsum von Gütern und Diensten	32 740	35 200	37 770	40 510	42 535	45 665	40 305	41 155	40 685	47 995
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	6 480	6 920	7 655	8 385	9 020	8 460	8 940	9 000	9 045	9 095
Brutto-Inlandsinvestition	17 190	17 050	17 530	17 920	18 575	19 765	11 840	20 875	20 610	20 975
Export von Gütern und Diensten	15 930	18 100	19 890	21 275	23 885	23 810 ³⁾	23 855 ³⁾	25 660 ³⁾	28 355 ³⁾	26 950 ³⁾
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten	17 395	18 160	19 325	20 315	22 140	21 325 ⁴⁾	21 890 ⁴⁾	22 335 ⁴⁾	23 855 ⁴⁾	24 560 ⁴⁾
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	1 340	1 580	1 860	2 070	2 320	–	–	–	–	–
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland .	745	705	755	905	1 020	–	–	–	–	–
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	55 540	59 985	64 625	68 940	73 175	76 375	63 050	74 355	74 840	80 455
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
Dépenses des consommateurs en biens et services	8,8	7,5	7,3	7,3	5,0	7,7	5,7	5,0	4,2	5,1
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales ..	10,1	6,8	10,6	9,5	7,6	9,5	7,6	7,6	7,6	7,5
Formation intérieure brute de capital	13,7	- 0,8	2,8	2,2	3,7	3,1	4,0	- 1,0	6,0	6,1
Exportation de biens et de services	10,8	13,6	9,9	7,0	12,3	8,4 ³⁾	11,0 ³⁾	11,2 ³⁾	13,4 ³⁾	13,2 ³⁾
Moins: importation de biens et de services	11,0	4,4	6,4	5,1	9,0	2,7 ⁴⁾	6,4 ⁴⁾	3,7 ⁴⁾	11,2 ⁴⁾	15,2 ⁴⁾
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger ..	7,2	17,9	17,7	11,3	12,1	–	–	–	–	–
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger ..	7,2	- 5,4	7,1	19,9	12,7	–	–	–	–	–
Produit national brut aux prix du marché	10,3	8,0	7,7	6,7	6,1	8,4	7,3	6,0	6,2	5,3
Réale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958										
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	5,1	4,3	2,9	1,9	3,5					

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. – Résultats provisoires.

²⁾ Auf Jahresbasis, ohne Saisonkorrektur. – Base annuelle, sans correction des variations saisonnières.

³⁾ Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland. – Y compris le revenu du travail et du capital reçu de l'étranger.

⁴⁾ Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland. – Y compris le revenu du travail et du capital versé à l'étranger.

PRODUKTION - PRODUCTION

Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1958 = 100

95

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs-, Genüß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Textilien Textiles	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Grä- phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuir, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total ¹⁾ Industrie total ¹⁾
1964	133	128	160	153	146	151	182	199	175	162	131	143	148
1965	138	127	167	160	161	157	178	202	175	157	135	157	153
1966	139	123	179	153	169	171	183	230	180	156	136	179	160
1967	145	121	178	148	173	176	181	238	171	158	143	187	164
1968	151	128	177	149	176	194	185	269	178	163	153	193	173
1967													
I	131	122	181	140	167	161	184	257	122	158	138	168	158
II	155	127	176	154	173	173	182	242	193	162	142	183	167
III	153	109	171	140	171	160	172	216	194	151	139	171	160
IV	142	124	182	157	179	211	187	238	176	159	152	224	171
1968													
I	140	128	179	146	178	180	179	269	137	150	143	165	163
II	154	127	176	165	171	190	178	259	205	159	150	183	172
III	158	116	163	136	174	176	181	268	193	165	154	179	171
IV	153	140	191	148	182	228	203	279	175	176	166	243	186
1969 ²⁾													
I	145	139	191	142	174	193	202	334	138	166	155	170	177
II													
III													
IV													

¹⁾ Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. — Y compris électricité, gaz, eau.

²⁾ Provisorische Angaben. — Chiffres provisoires.

96

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements	
In Millionen Franken — en millions de francs								
1953	1 012	2 040	1 127	3 052	130,9	147,0	125,9	141,2
1954	1 042	2 393	1 388	3 435	134,8	172,4	155,1	159,0
1955	1 127	2 733	1 549	3 860	145,8	196,9	173,1	178,6
1956	1 226	3 076	1 568	4 302	158,6	221,6	175,2	199,1
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7
1968	4 737	7 753	4 408	12 490	612,8	558,6	492,5	578,0
1969 ³⁾	6 039	9 212	5 583	15 251	—	—	—	—

¹⁾ Inklusive Unterhaltsarbeiten. — Y compris les travaux d'entretien.

²⁾ Ohne Unterhaltsarbeiten. — Non compris les travaux d'entretien.

³⁾ Bauvorhaben. — Constructions projetées.

Bautätigkeit – Industrie du bâtiment

97

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes									
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	1 039	1 174	1 022	1 460	1 474	1 397				
Feb. – Fév.	1 335	1 029	826	2 061	1 514	2 151	863	811	813	806
März – Mars	1 511	2 100	2 261	1 421	1 995	2 245				
Apr. – Avr.	2 168	2 330	1 703	1 732	2 586	1 921	957	903	832	
Mai – Mai	1 191	1 462		1 984	1 649					
Juni – Juin	1 501	2 157		2 213	2 494					
Juli – Juil.	1 332	940		1 495	2 345					
Aug. – Août	1 416	1 247		1 148	1 793		890	867	769	
Sep. – Sep.	1 981	2 089		2 152	2 631					
Okt. – Oct.	1 902	1 909		2 087	2 239					
Nov. – Nov.	1 817	1 369		2 051	2 159		794	808	787	
Dez. – Déc.	1 537	1 122		1 769	1 915					
Total	18 730	18 928		21 573	24 794		3 504	3 389	3 201	
Jan. bis Apr.	6 053	6 633	5 812	6 674	7 569	7 714	.	.	.	.

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen – Produits d'origine animale mis sur le marché

98

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité				Mengen- Index Index des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchien- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlach- vleih ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces			Milchien- lieferung Livraisons de lait	Schlach- vleih ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
	1967	2 193	231	45	217	119,5	125,9	10,2	255,6	249
	1968	2 169	259	45	230	113,9 ²⁾	134,9	11,2	260,0 ²⁾	253 ²⁾
1968	März – Mars	2 340	246	47	231	126,0	133,3	11,3	270,6	263
	Apr. – Avr.	2 419	265	44	243	130,3	140,4	10,5	281,2	274
	Mai – Mai	2 705	270	53	259	140,1	136,7	12,6	289,4	282
	Juni – Juin	2 516	238	52	235	130,3	122,6	11,8	264,7	258
	Juli – Juil.	2 484	267	48	248	128,7	134,7	10,9	274,3	267
	Aug. – Août	2 361	256	48	237	122,2	131,7	11,5	265,4	258
	Sep. – Sep.	2 048	259	42	225	106,1	135,3	10,8	252,2	245
	Okt. – Oct.	1 867	279	42	228	96,7	143,7	11,4	251,8	245
	Nov. – Nov.	1 547	273	38	212	80,1 ²⁾	137,8	10,6	228,5 ²⁾	222 ²⁾
	Dez. – Déc.	1 667	273	38	216	86,3 ²⁾	138,8	11,2	236,3 ²⁾	230 ²⁾
1969 ²⁾	Jan. – Jan.	1 851	250	43	213	95,6	131,0	11,3	237,9	232
	Feb. – Fév.	1 802	237	38	203	93,6	124,7	9,8	228,1	222
	März – Mars	2 143	280	38	238	110,5	146,7	10,0	267,2	260
	Apr. – Avr.	2 187	262	45	233	113,2	134,7	11,2	259,1	252

1) Rindvieh, Schweine. – Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. – Résultats provisoires.

Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays)	Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine industrielle Anwendungen Applications industrielles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, -métallurgiques et -thermiques						
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967
Jan. – Jan.	421	439	467	308	303	304	2 091	2 193	2 273	130
Feb. – Fév.	381	424	444	285	291	296	1 882	2 046	2 129	212
März – Mars	398	437	470	306	320	323	1 971	2 095	2 244	275
Apr. – Avr.	397	400	437	325	346	338	1 900	1 942	2 078	526
Mai – Mai	390	417		359	378		1 918	2 043		646
Juni – Juin	402	394		375	372		1 956	1 938		838
Juli – Juil.	366	392		376	369		1 878	1 960		854
Aug. – Août	369	392		366	371		1 919	1 978		924
Sep. – Sep.	399	422		372	364		1 980	2 012		738
Okt. – Oct.	425	469		359	349		2 034	2 146		600
Nov. – Nov.	444	464		330	332		2 093	2 187		286
Dez. – Déc.	421	452		310	317		2 158	2 254		160
Total	4 813	5 102		4 071	4 112		23 780	24 794		87
										131
										17
										33

1) Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.

Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

99

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT – ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie – Activité industrielle

100

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés				
	1)					3. Quartal 1966 = 100 – 3e trimestre 1966 = 100				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
März – Mars	135	130	129	126	133	103,4	100,0	99,1	98,0	97,6
Juni – Juin	134	132	128	128		102,7	100,7	99,5	98,5	
Sep. – Sep.	132	132	128	131		102,0	100,0	99,0	98,6	
Dez. – Déc.	132	130	127	132		100,7	99,3	98,1	97,9	

1) 150 = gut – bon, 100 = befriedigend – satisfaisant, 50 = schlecht – mauvais.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe
Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment

3. Quartal 1966 = 100 – 3e trimestre 1966 = 100

101

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimen- tation, foufrage	Textil- industrie Industrie textile	Bekleid- ung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1966	99,5	99,3	99,3	99,2	99,2	99,4	100,0	99,4	99,4	64,1
1967	99,2	95,9	96,8	96,9	99,1	101,7	101,1	97,2	101,3	67,6
1968										
März – Mars	97,2	95,1	97,2	96,4	98,5	102,3	101,8	96,9	101,8	84,1
Juni – Juin	97,3	94,9	96,4	97,9	97,5	103,0	103,3	97,6	102,2	92,1
Sep. – Sep.	99,2	94,6	95,9	97,0	97,0	102,5	104,2	97,9	101,4	93,4
Dez. – Déc.	98,2	94,5	95,1	95,3	96,2	101,7	104,5	97,5	101,5	67,9
1969										
März – Mars	96,2	95,6	95,5	95,0	95,8	101,1	105,2	96,9	101,6	83,8
Juni – Juin	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. – Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

Arbeitsmarkt – Marché du travail

102

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	939	1 557	761	712	1 268	545	4 270	3 457	3 504
Feb. – Fév.	531	761	594	298	493	422	4 429	4 234	3 826
März – Mars	424	509	393	211	276	178	4 395	4 375	3 926
Apr. – Avr.	391	420	298	163	211	134	4 302	4 146	4 147
Mai – Mai	364	428	236	168	156	95	4 301	4 184	4 460
Juni – Juin	360	340		137	138		4 171	4 058	
Juli – Juil.	302	284		120	122		4 026	4 166	
Aug. – Août	317	320		110	120		4 345	4 052	
Sep. – Sep.	339	285		137	128		4 255	3 712	
Okt. – Oct.	496	405		203	151		3 841	3 892	
Nov. – Nov.	567	412		229	217		3 754	3 553	
Dez. – Déc.	821	506		583	352		3 198	3 387	
Mittel Moyenne	488	519		256	303		4 107	3 935	

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen – Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende – Fin de mois

103

Berufsgruppen	1968				1969				Groupes de professions
	Mai – Mai	März – Mars	Apr. – Avr.	Mai – Mai	März – Mars	Apr. – Avr.	Mai – Mai		
Nahrungs- und Genußmittel	–	–	–	1	2	5	5	Alimentation, boissons et tabacs	
Textilberufe	1	2	2	2	2	3	3	Professions de l'industrie textile	
Bekleidung	3	4	5	4	4	6	6	Habillement	
Metallbearbeitung	12	9	6	21	2	1	2	Métaux et machines	
Uhrmacherrei, Bijouterie	8	4	1	22	29	22	22	Horlogerie, bijouterie	
Bauberufe ¹⁾	9	21	2	11	10	9	9	Bâtiment ¹⁾	
Gastgewerbliche Berufe	6	2	–	29	79	51	51	Prof. de l'industrie hôtelière	
Kaufmännische und Büroberufe ..	36	22	22	105	134	95	95	Prof. du commerce et des bureaux	
Verschiedene	81	79	51	–	–	–	–	Divers	
Total	156	178	134	95	95	95	95	Total	

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. — Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1949 = 100

104

Monat Mois	1966	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	278,8	287,2	297,5	314,8
Feb. – Fév.	233,8	247,1	250,1	266,9
März – Mars	266,0	313,3	306,4	331,5
Apr. – Avr.	293,7	285,2	314,6	327,5
Mai – Mai	281,2	297,5	294,8	
Jun. – Juin	262,9	280,0	298,2	
Juli – Juil.	274,6	281,7	287,1	
Aug. – Août	242,4	250,9	270,5	
Sep. – Sep.	255,9	276,9	278,8	
Okt. – Oct.	284,0	282,0	296,7	
Nov. – Nov.	321,3	323,2	353,3	
Dez. – Déc.	405,2	442,9	449,1	
Mittel Moyenne	282,7	296,6	307,3	

1) Pro Verkaufstag. – Par jour ouvrable.

Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen
Quantités transportées par les Chemins de fer
fédéraux suisses

105

Monat Mois	Personen – Voyageurs in – en Mio		Güter – Marchandises in – en Mio t ¹⁾	
	1968	1969 ²⁾	1968	1969 ²⁾
Jan. – Jan.	19,6	19,6	2,82	2,91
Feb. – Fév.	18,3	18,2	2,91	2,88
März – Mars	19,1	19,2	3,16	3,43
Apr. – Avr.	20,1	19,8	2,97	3,38
Mai – Mai	17,7		3,41	
Juni – Juin	18,4		3,41	
Juli – Juil.	18,6		3,74	
Aug. – Août	18,6		3,29	
Sep. – Sep.	18,7		3,40	
Okt. – Oct.	20,1		3,82	
Nov. – Nov.	18,5		3,59	
Dez. – Déc.	19,3		3,20	
Total	227,0		39,72	
Jan. bis Apr.	77,1	76,8	11,86	12,60
Jan. à Avr.				

1) Wagenladungen, Stückgüter, Post.
Wagons complets, envois de détail, transports postaux.

2) Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe – Trafic de l'entreprise des PTT

106

Monat Mois	Adressierte Briefpost Poste aux lettres (envois adressés)		Paketpost Colis postaux		Telephonespräche Conversations téléphoniques 1)		Televerbindungen Communications téléx 2)		Telegramme Télégrammes	
	In – en 1000									
	1968	1969 ³⁾	1968	1969 ³⁾	1968	1969 ³⁾	1968	1969 ³⁾	1968	1969 ³⁾
Jan. – Jan.			9 238	9 177	160 056	166 331	6 103	6 543	420	421
Feb. – Fév.	374 186	385 270	9 074	8 675	177 266	186 169	5 657	6 331	406	387
März – Mars			9 599	9 808	155 802	162 264	5 988	7 257	409	420
Apr. – Avr.			10 135	10 404	174 018	183 800	5 669	6 673	438	456
Mai – Mai	333 836		10 239		160 175		6 205		491	
Junl – Juin			9 230		167 252		6 057		487	
Juli – Juil.			9 285		153 919		6 371		463	
Aug. – Août	343 623		8 527		160 212		5 862		490	
Sep. – Sep.			9 705		159 729		6 219		481	
Okt. – Oct.			11 231		179 411		6 774		495	
Nov. – Nov.	388 458		11 136		169 814		6 420		428	
Dez. – Déc.			15 064		185 735		5 697		398	
Total	1 440 103		122 463		2 003 389		73 022		5 406	
Jan. bis Apr.	.	.	38 046	38 064	667 142	698 564	23 417	26 804	1 673	1 684
Jan. à Avr.										

1) Einheiten zu 3 Minuten. – Unités de taxe de 3 minutes.

2) Taxminuten. – Minutes taxées.

3) Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen – Trafic de marchandises des ports de Bâle

in 1000 Tonnen – En 1000 tonnes

107

Monat Mois	Ankunft – Arrivée			Abgang – Départ			Total		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. – Jan.	598,5	542,1	448,6	24,9	19,8	22,4	623,4	561,9	471,0
Feb. – Fév.	494,8	543,6	475,2	21,9	26,0	22,7	516,7	569,6	497,9
März – Mars	546,2	638,4	600,6	24,2	26,2	29,3	570,4	664,6	629,9
Apr. – Avr.	655,3	525,8	649,5	32,8	28,8	33,1	688,1	554,6	682,6
Mai – Mai	675,2	676,2	804,4	29,3	30,2	28,2	704,5	706,4	832,6
Juni – Juin	883,9	812,2		28,7	29,8		912,6	842,0	
Juli – Juil.	780,4	768,5		33,3	23,8		813,7	792,3	
Aug. – Août	674,1	677,4		31,9	27,5		706,0	704,9	
Sep. – Sep.	643,4	675,3		28,1	28,3		671,5	703,6	
Okt. – Oct.	585,4	699,0		27,0	37,2		612,4	736,2	
Nov. – Nov.	539,6	515,5		34,6	27,2		574,2	542,7	
Dez. – Déc.	492,8	414,8		25,7	15,0		518,5	429,8	
Total	7 569,6	7 488,8		342,4	319,8		7 912,0	7 808,6	
Jan. bis Mai	2 970,0	2 926,1	2 978,3	133,1	131,0	135,7	3 103,1	3 057,1	3 114,0
Jan. à Mai									

Fremdenverkehr – Mouvement touristique

108

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en explor- tation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte – 1000 Arrivées			1000 Loglernächte – 1000 Nuitées			Betten- besetzung) Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %	
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		
1966	7 802	190 505	3 101	5 937	9 038	13 076	18 825	31 901	1 596	36
1967	7 975	196 560	3 201	5 914	9 115	13 211	18 937	32 148	1 470	35
1968	8 052	200 947	3 306	6 013	9 319	13 499	18 985	32 484	1 526	35
1968										
März – Mars	6 733	197 197	258	316	574	1 093	1 311	2 404	131	31
Apr. – Avr.	7 159	204 007	253	460	713	994	1 521	2 515	126	33
Mai – Mai	6 828	193 135	246	469	715	920	1 184	2 104	130	27
Juni – Juin	7 594	228 303	333	696	1 029	1 167	1 916	3 083	128	40
Juli – Juil.	7 802	245 470	402	968	1 370	1 790	2 940	4 730	123	60
Aug. – Août	7 814	245 957	375	1 085	1 460	1 667	3 305	4 972	114	63
Sep. – Sep.	7 637	223 400	352	679	1 031	1 326	1 813	3 139	121	41
Okt. – Oct.	6 631	174 883	302	351	653	1 102	862	1 964	140	25
Nov. – Nov.	5 659	141 499	177	211	388	642	531	1 173	137	15
Dez. – Déc.	6 553	168 853	179	250	429	727	1 056	1 783	118	22
1969										
Jan. – Jan.	6 495	193 716	204	245	449	946	1 157	2 103	127	26
Feb. – Fév.	6 539	196 185	244	283	527	1 237	1 347	2 584	126	36
März – Mars	6 825	202 839	257	389	646	1 089	1 566	2 655	143	33
Apr. – Avr.	7 219	202 595	258	433	691	1 035	1 502	2 537	138	33
1969 Jan. bis Apr.	.	.	963	1 350	2 313	4 307	5 572	9 879	534	.
1968 Jan. à Avr.	.	.	936	1 299	2 235	4 107	5 358	9 465	490	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

1) In Prozent der vorhandenen Betten. – En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

109

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif		
	Or	Monnaies étrangères	Accords internationaux	Effets de commerce	Avan- ces sur nanti- sement	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants	
										Total	dont Trésor public
1966	76 233	22 250	18 565	9 118	12	9 850	34 000	3 197	170 520	1 149	25
1967	73 963	36 087	16 612	13 834	509	2 650	34 000	3 367	177 482	3 198	10
1968	76 175	18 525	18 354	23 684	37	14 750	34 000	3 515	179 848	6 187	34
1969											
Janvier	76 151	18 462	15 386	25 719	31	7 625	34 000	3 632	174 052	4 356	26
Février	76 161	18 179	14 317	22 692	31	11 475	34 000	3 633	175 079	2 944	30
Mars	76 138	17 925	11 446	26 987	1 911	15 050	34 000	3 633	180 353	4 288	25
Avril	76 131	20 123	11 401	24 726	459	15 725	34 000	3 633	179 016	5 335	16
Mai	76 109	25 591	9 605	29 695	111	15 725	34 000	3 633	181 299	10 368	31

Banque Nationale de Danemark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encassee or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débili- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Oblig- ations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Corres- pondants à l'étranger
1966	68	3 462	1 686	401	2 000	3 420	4 906	533	3 828	143
1967	68	3 323	1 357	425	1 950	3 757	5 084	659	2 897	261
1968	68	2 495	1 141	607	1 900	5 901	5 444	634	2 481	191
1969										
Janvier	68	2 050	336	184	1 900	6 008	5 205	555	863	396
Février	68	1 972	1 233	150	1 900	6 302	5 195	499	1 706	433
Mars	68	1 926	1 553	234	1 850	7 606	5 287	494	3 210	507
Avril	68	1 843	424	307	1 850	8 100	5 299	460	1 657	959
Mai	68	3 144	1 254	292	1 850	7 877	5 276	491	1 962	2 059

Deutsche Bundesbank
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an Inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf 1)	Einlagen	Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft	
									insgesamt	davon Kredit- Institute	
1966	16 905	10 859	3 256	5 031	2 813	1 095	7 804	30 770	19 784	17 386	552
1967	16 647	13 306	2 448	2 922	3 170	2 317	6 438	31 574	17 628	15 179	643
1968	17 881	18 351	3 969	2 139	2 224	1 688	6 148	32 499	21 255	17 579	365
1969											
Januar	17 880	13 294	3 969	4 671	339	1 359	6 594	31 931	17 402	14 216	349
Februar	17 888	13 098	3 664	3 261	1 053	1 221	6 616	32 636	15 169	12 371	335
März	17 888	12 875	3 402	7 407	1 066	1 214	7 011	32 722	19 265	13 211	506
April	17 887	15 150	3 402	5 453	296	1 210	6 840	33 029	18 230	13 762	503
Mai	17 893	25 425	3 188	3 032	53	1 208	6 289	33 429	24 149	20 291	667

1) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England
In million Pounds Sterling

109

Fort-
setzung
Suite

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Govern- ment Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes In Circula- tion	Notes, Coin	Govern- ment Securi- ties	Other Secu- rities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1966	0,4	3 087,9	3 100,0	3 062,7	38,5	455,7	76,5	29,3	212,2	112,7
1967	0,4	3 238,0	3 250,0	3 205,7	45,4	443,5	168,1	15,7	286,1	123,9
1968	0,4	3 388,0	3 400,0	3 367,2	34,0	533,5	121,3	13,2	289,7	141,9
1969										
January	0,4	3 137,9	3 150,0	3 102,7	48,5	530,4	133,0	12,9	307,4	146,6
February	0,4	3 188,0	3 200,0	3 140,6	60,6	498,3	151,8	11,7	297,8	151,8
March	0,4	3 188,0	3 200,0	3 178,2	22,9	511,2	189,7	16,3	316,8	144,8
April	0,4	3 237,9	3 250,0	3 194,0	57,2	444,0	159,1	16,5	258,5	142,8
May	0,4	3 238,0	3 250,0	3 231,6	19,7	436,5	239,2	15,5	289,0	146,1

Banque d'Espagne

En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loj du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1966	4 030	171	112 551	574	6 739	.	64 687	187 018	11 651	.
1967	4 702	67	135 874	574	6 763	1 302	60 422	209 196	9 715	2 527
1968	4 702	12	155 964	574	6 791	2 806	65 337	226 558	13 295	8 532
1969										
Janvier	4 702	12	146 907	574	6 796	3 319	63 886	209 402	17 120	13 855
Février	4 702	12	141 740	574	6 801	2 442	64 133	211 742	16 511	8 058
Mars	4 702	12	140 790	574	6 802	1 587	63 457	216 340	12 945	8 347
Avril	4 702	12	147 593	574	6 803	2 014	57 655	215 748	13 667	7 488
Mai	4 702	12	157 536	574	6 804	2 583	52 426	219 036	13 254	8 401

Banque de France

En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonda- de Stabil- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négoci- ables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics 1)	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
									Total	dont comptes des banques et Insti- tutions finan- cières françaises 2)
1966	4 322	23 825	5 196	15 825	8 172	106	9 036	66 998	3 020	1 259
1967	4 322	25 529	4 693	26 277	1 079	416	9 453	69 546	5 859	3 750
1968	4 322	16 117	1 216	38 055	11 506	142	8 728	71 104	13 215	8 114
1969										
Janvier	4 322	16 354	1 260	40 139	7 188	140	9 305	70 547	11 525	7 183
Février	4 322	15 974	1 216	40 724	9 065	144	8 902	69 728	13 870	8 072
Mars	4 322	15 191	1 216	40 145	11 073	147	8 902	69 277	14 381	7 958
Avril	4 322	14 251	1 216	40 365	14 504	172	8 902	72 264	15 091	5 627
Mai	4 322	13 570	1 216	37 999	19 292	162	8 902	70 380	19 330	8 483

1) Dès janvier 1968, avances sur titres seulement.

2) Dès octobre 1967, établissements astreints à la constitution de réserves seulement.

Banque de Grèce

En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					Fort- setzung Suite	
	Or et devises	Lettres de change et effets	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants					
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres			
1966	8 288	593	14 870	16 912	25 954	2 801	4 860	14 445	109		
1967	8 760	844	15 782	17 892	33 249	3 159	1 882	14 603	177		
1968	10 476	874	16 244	20 625	32 955	3 106	5 814	16 373	818		
1969											
Janvier.....	10 259	458	18 038	19 792	30 928	4 279	4 707	17 043	827		
Février.....	9 855	450	18 711	19 228	30 132	5 525	3 715	17 005	841		
Mars.....	9 417	599	19 124	19 012	30 162	6 212	3 690	17 214	879		
Avril.....	9 411	447	19 269	19 393	31 534	4 684	3 691	16 243	979		
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque d'Italie

En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			Dépôts bloqués
	Encaisse or	Débiteurs divers	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 1)	Billets en circulation	Dépôts libres		
1966	1 508 704	240 991	2 128 968	938 914	663 565	958 318	4 595 194	172 630	1 932 842	
1967	1 499 937	364 806	2 473 958	1 242 958	1 209 514	1 085 724	5 125 663	255 834	2 162 407	
1968 ²⁾	1 827 052	528 334	2 085 886	1 332 856	1 337 494	1 373 575	5 389 854	186 347	2 424 425	
1969										
Janvier ²⁾	1 826 558	533 238	2 006 844	1 205 263	897 089	1 269 522	4 872 489	57 227	2 606 106	
Février ²⁾	1 827 743	532 882	1 939 763	1 220 142	1 200 867	1 265 010	4 831 704	37 857	2 554 310	
Mars ²⁾	1 827 649	628 878	1 837 950	1 184 976	1 213 942	1 279 642	4 932 502	74 138	2 531 226	
Avril ²⁾	1 827 505	653 248	1 885 767	1 213 885	1 355 411	1 358 934	4 892 193	58 212	2 533 361	
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Y compris les titres de l'Etat.

2) Chiffres provisoires.

Banque néerlandaise

En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					Engagements envers l'étranger	
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs					
						Total	dont				
1966	6 234	1 236	1 139	64	8 314	280	197	60	53	13	
1967	6 166	2 054	895	227	8 669	651	572	32	52	12	
1968	6 115	1 117	1 618	386	8 800	486	404	39	66	7	
1969											
Janvier.....	6 115	700	1 595	126	8 378	96	30	32	50	7	
Février.....	6 116	785	1 494	507	8 365	456	391	16	50	7	
Mars.....	6 116	946	1 457	536	8 804	187	131	16	62	7	
Avril.....	6 116	1 103	1 590	244	8 833	137	57	37	54	7	
Mai	6 118	1 285	1 424	160	8 852	113	33	28	43	7	

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

109

Forts.
setzung
Suite

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven				Übrige Auslandverpflichtungen und Verbindlichkeiten in fremder Währung	
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats-schuld	Inländ. Wert-schriften	Lombard- und Diskont-voli-schüsse	Noten-umlauf	Depositen			
		Total	davon kurzfristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inländische Banken		
1966	75	3 353	1 034	5 400	232	201	5 496	1 847	834	14	
1967	75	4 355	1 719	5 430	274	282	5 913	2 442	691	30	
1968	75	4 380	1 351	5 430	276	163	6 252	1 855	760	25	
1969											
Januar	75	3 542	1 270	5 430	272	261	5 931	1 843	278	28	
Februar	75	3 676	1 516	5 430	271	423	5 844	2 083	260	24	
März	75	3 903	1 582	5 430	282	488	5 958	2 071	261	27	
April	75	3 933	1 431	5 430	280	513	5 874	2 141	307	23	
Mai	75	3 828	1 659	5 430	291	571	5 880	2 683	278	20	

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven					Öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben		
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon-tierte Wechsel ¹⁾	Forderung gegen den Bundes-schatz	Noten-umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten		davon Guthaben				
						Total	Inländ. Kredit-unterneh-mungen	ausländ. Kredit-unterneh-mungen	Öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben			
1966	18 052	13 785	6 233	5 084	29 606	11 788	9 961	304	1 523			
1967	18 061	17 338	5 819	4 790	31 240	13 514	11 741	276	1 497			
1968	18 406	16 544	5 971	5 136	32 450	12 536	11 018	262	1 256			
1969												
Januar	18 406	14 308	6 194	5 091	30 881	11 893	10 343	231	1 318			
Februar	18 407	15 236	6 724	5 091	31 684	12 591	10 155	234	2 201			
März	18 409	15 360	6 745	5 084	31 275	13 375	9 547	220	3 608			
April	18 409	14 521	6 798	5 189	32 078	12 022	10 190	215	1 617			
Mai	18 409	14 349	8 064	5 189	33 483	12 014	9 113	1 519	1 382			

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (Mai 1969: 4915 Mio Schilling).

Banque de Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				Engage-ments en devises étrangères	
	Encaisse or	Disponibilités en devises étrangères	Autres disponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circula-tion	Autres engagements en escudos à vue				
								Total	dont banques	dont Trésor public ¹⁾		
1966	13 911	7 515	10 281	561	200	5 312	25 320	11 883	6 382	4 611	291	
1967	14 235	9 235	12 198	561	178	4 747	26 497	14 130	8 088	4 983	158	
1968	19 411	6 000	13 932	561	170	4 681	28 453	15 307	9 752	4 164	103	
1969												
Janvier	19 411	5 176	14 691	561	167	4 335	27 231	14 267	9 089	3 965	218	
Février .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Mars .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Avril .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

109
Fort-
setzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif				Billets en circulation	Passif				Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances		Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques			
1966	1 049	3 341	6 064	46	9 297	218	72	143	1 277	362	
1967	1 051	2 472	6 341	1 258	9 965	241	112	125	990	451	
1968	1 163	2 123	7 530	941	10 581	278	102	172	883	509	
1969											
Janvier	1 164	2 118	6 837	905	10 044	89	68	16	866	509	
Février	1 165	1 911	7 332	763	10 045	106	85	15	907	509	
Mars	1 165	1 891	6 982	1 188	9 854	115	82	28	1 012	509	
Avril	1 165	1 865	6 991	1 278	9 888	115	81	26	1 169	657	
Mai	1 166	1 496	5 735	2 873	9 730	100	81	13	1 121	657	

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				Exigibilités en or	Exigibilités en devises
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances	Créances à liquider ¹⁾	Billets en circulation	Dépôts			
1966	890	531	4 766	56	231	1 438	5 396	8 351	3 050	112	1 203
1967	839	470	6 355	74	185	1 951	5 393	9 948	3 482	63	943
1968	839	505	7 345	80	198	2 143	5 391	9 752	4 958	63	950
1969											
Janvier	839	530	7 173	80	183	2 234	5 391	9 319	5 162	63	1 196
Février	840	393	7 739	79	186	2 367	5 391	9 418	5 066	63	987
Mars	840	377	7 330	74	180	2 827	5 391	9 511	5 194	63	1 052
Avril	840	393	7 113	73	180	2 905	5 391	9 370	5 003	63	1 002
Mai	840	504	7 537	73	208	3 053	5 390	9 632	5 127	63	917

¹⁾ Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Circulation monétaire	Passif			Engagements envers l'étranger
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières ¹⁾	Bons d'assainissement bancaires		des banques	autres		
1966	42 753	82 235	73 763	269 657	28 686	458 566	71 232	2 696	33 422	
1967	225 498	122 276	97 700	287 435	28 654	622 211	116 525	3 619	110 605	
1968	218 209	161 494	103 259	286 691	28 669	713 283	115 366	4 698	72 336	
1969										
Janvier	223 633	165 394	105 092	286 685	28 669	699 349	141 729	6 393	72 606	
Février	232 326	163 422	103 469	286 913	28 669	703 580	149 827	6 403	66 068	
Mars	236 460	172 030	87 686	287 981	28 667	701 823	143 156	15 487	65 728	
Avril .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada

En millions de dollars canadiens

109

Fortsatzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investissements à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
1966	227	409	1 143	1 867	282	2 734	34	1 111	30	37
1967	102	538	1 270	1 940	315	2 979	42	1 062	38	35
1968	107	453	1 541	1 890	354	3 229	47	1 114	38	28
1969										
Janvier	91	421	1 539	1 887	358	3 000	205	1 101	44	16
Février	120	345	1 500	1 886	361	2 996	119	1 100	36	45
Mars	97	354	1 541	1 885	361	3 052	66	1 035	36	22
Avril .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

South African Reserve Bank

In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1966	451,3	11,5	51,9	54,0	—	74,4	399,7	123,9	180,2	8,3
1967	412,8	10,3	49,2	83,7	—	28,5	423,6	128,9	143,1	11,6
1968	880,7	17,0	64,7	34,7	—	78,3	452,2	184,4	495,6	46,1
1969										
January	911,9	15,4	88,7	23,4	—	111,9	418,1	210,3	535,0	44,1
February ...	935,7	14,0	103,2	19,6	—	82,9	423,8	192,8	455,2	44,6
March	968,3	19,6	127,2	6,5	—	95,2	433,7	226,9	408,5	41,2
April	998,6	31,5	117,2	—	—	107,9	430,9	222,5	354,0	99,2
May .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Federal Reserve Banks (U.S.A.)

In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities			
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding				Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which				Total	of which	
1966	12 678	47 177	44 282	366		39 339	20 957	19 779	
1967	11 481	51 938	49 112	305		41 642	22 920	20 999	
1968	10 026	56 624	52 937	246		44 726	23 484	21 818	
1969									
January	10 025	55 926	52 127	912		42 829	24 329	23 158	
February	10 025	55 910	52 275	835		42 897	23 962	22 854	
March	10 025	55 143	52 405	1 237		43 324	23 024	21 568	
April	10 023	61 073 ³⁾	53 113	2 674		43 448	25 882 ³⁾	24 344 ³⁾	
May ²⁾	10 022	.	53 436	1 746		44 209	23 434	22 457	

¹⁾ Including acceptances.

²⁾ Last Wednesday.

³⁾ Preliminary.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel

Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ – En millions de francs or¹⁾

Fin d'année Fin de mois	Actif								Fonds placés en Allemagne ³⁾
	Or en lingots et monnayé ²⁾	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres remobili- sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Autres effets et titres		Actifs divers	
						Or	Monnaies		
1965	2 283,2	682,9	81,9	124,8	2 934,7	415,9	1 599,3	0,5	68,3
1966	2 582,6	975,2	70,4	74,9	4 108,3	419,3	865,3	2,4	–
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 230,8	402,9	1 538,2	0,9	–
1968									
Avril	3 716,1	32,3	234,1	70,3	5 942,3	408,0	1 671,5	0,7	–
Mai	3 727,8	35,5	67,6	70,6	6 087,1	407,5	1 572,8	19,8	–
Juin	3 826,8	41,5	67,8	71,1	7 425,0	407,9	1 557,0	22,2	–
Juillet	4 014,6	48,5	68,3	71,4	6 314,3	409,0	1 684,2	4,6	–
Août	4 026,5	43,6	70,9	62,7	6 839,7	407,6	1 621,2	11,8	–
Septembre ..	4 034,2	46,4	69,6	61,2	7 132,8	405,9	1 838,5	18,5	–
Octobre	4 060,1	40,9	67,4	61,7	7 608,4	415,7	1 532,0	7,2	–
Novembre ...	4 116,0	42,4	67,3	62,3	8 132,1	415,7	1 271,3	4,9	–
Décembre ...	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5	–
1969									
Janvier.....	4 046,9	50,2	66,6	62,1	8 466,6	416,4	1 101,5	1,3	–
Février	3 990,9	46,4	66,8	62,4	8 715,4	416,1	1 158,6	1,1	–
Mars	3 976,3	55,7	67,0	60,5	8 964,2	417,2	1 100,8	1,1	–
Avril	4 005,6	43,1	67,5	61,4	9 514,5	418,2	1 053,5	8,2	–
Mai	4 006,3	38,7	67,5	62,1	10 435,1	417,7	993,8	1,1	–
	Passif								
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers	Total du bilan	
				Banques centrales	Autres déposants		4)		
1965	125,0	25,8	4 409,8	2 587,2	355,4	385,0	303,3	8 191,5	
1966	125,0	25,8	4 303,2	3 816,6	238,9	284,4	304,5	9 098,4	
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	573,1	334,8	12 337,8	
1968									
Avril	125,0	45,3	5 136,2	4 957,5	954,3	532,1	324,9	12 075,3	
Mai	125,0	45,3	5 134,2	4 983,5	897,3	476,4	327,0	11 988,7	
Juin	125,0	75,3	5 254,2	6 576,1	609,2	477,8	301,7	13 419,3	
Juillet	125,0	75,3	5 262,3	5 489,9	727,2	642,9	292,3	12 614,9	
Août	125,0	75,3	5 258,8	6 042,2	642,6	643,9	296,2	13 084,0	
Septembre ..	125,0	75,3	5 252,1	6 020,4	1 139,9	694,6	299,8	13 607,1	
Octobre	125,0	75,3	5 315,3	5 371,4	1 144,2	1 458,3	303,9	13 793,4	
Novembre ...	125,0	75,3	5 327,8	5 599,3	1 213,7	1 462,6	308,3	14 112,0	
Décembre ...	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7	
1969									
Janvier.....	125,0	75,3	5 307,4	6 134,8	815,5	1 455,3	298,3	14 211,6	
Février	125,0	75,3	5 291,0	6 412,6	632,9	1 616,4	304,5	14 457,7	
Mars	125,0	75,3	5 298,2	6 613,6	636,1	1 584,6	310,0	14 642,8	
Avril	125,0	75,3	5 300,0	7 074,2	707,4	1 578,8	311,3	15 172,0	
Mai	125,0	75,3	5 287,6	7 728,8	907,8	1 577,5	320,3	16 022,3	

1) Einheiten zu 0,290 322 58 Gramm Feingold. – Unités de 0,290 322 58 gramme d'or fin.

2) Dès mai 1969, or en lingots seulement.

3) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.

4) Provision pour charges éventuelles et postes divers.

Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement

In Millionen Dollar – En millions de dollars

111

Bilanzposten	31. Dezember 1967 31 Décembre 1967	30. Juni 1968 30 Juin 1968	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	130,4	132,2	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	4,1	15,0	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen	345,0	297,5	Obligations de gouvernement
Auf Zeit	511,8	508,9	A terme
Aufgelaufene Zinsen	32,6	19,5	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge	378,4	370,7	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	7 263,5	7 205,5	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	78,3	79,9	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	122,0	121,3	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds	290,7	291,0	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ...	35,1	37,5	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	9 191,9	9 079,0	Total
Passiven			Passif
Aufgelaufene Zinsen	52,1	54,5	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	2 297,5	2 026,3	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten	2 424,9	2 446,8	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken	187,2	204,4	En francs suisses
In andern Währungen	590,7	638,4	En autres monnaies
Spezialreserve	290,7	291,0	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	869,0	869,0	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	35,1	37,5	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	153,3	216,9	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	22 913,6	22 941,9	Capital social autorisé
Abzüglich nicht eingezahltes Aktienkapital	20 622,2	2 291,4	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	9 191,9	9 079,0	Total

Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international

In Millionen Dollar – En millions de dollars

112

Bilanz – Bilan

Bilanzposten	30.4.1964	30.4.1965	31.10.1966	30.4.1967	30.4.1968	31.1.1969	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	2 334,0	2 217,3	2 903,0	2 931,8	3 016,2	2 560,1	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Währungen	11 758,1	12 739,3	17 603,8	17 982,0	17 795,8	18 935,6	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mitgliedstaaten	992,5	903,9	821,7	882,9	820,1	798,4	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	17,6	31,8	117,1	47,2	42,0	52,4	Autres postes de l'actif
Total	15 902,2	16 692,3	22 245,6	22 643,9	22 474,1	23 146,5	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten	15 614,8	15 993,1	20 646,8	20 997,2	21 171,3	21 237,2	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	234,0	290,1	413,0	459,9	554,2	607,2	Réserves
Kreditaufnahmen ¹⁾	–	405,0	1 180,0	1 180,0	740,0	1 296,0	Emprunts ¹⁾
Sonstige Passiven	53,4	4,1	5,8	6,8	8,6	6,1	Autres postes du passif
Total	15 902,2	16 692,3	22 245,6	22 643,9	22 474,1	23 146,5	Total

Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres

Stand Ende April 1969 – Montant à fin avril 1969

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitgliedswährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitgliedswährung	Bezüge beim Fonds	Andere	Kreditaufnahmen des Fonds ¹⁾	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Emprunts contractés par le Fonds ¹⁾	Augmentation depuis le 1er mars 1947	Montant au 30.4.1969	
Argentinien	87,5	262,5	– 15,1	–	–	247,4	247,4	Argentine
Australien	124,9	375,1	– 103,6	– 1,4	–	270,1	270,1	Australie
Belgien	105,5	316,5	– 112,7	– 3,2	80,0	111,8	280,6	Belgique
Brasilien	87,5	262,5	75,0	0,2	–	337,7	337,7	Brésil
Deutschland-West	300,0	900,0	– 1 024,4	– 9,4	419,5	285,7	285,7	Allemagne occidentale
Frankreich	246,2	738,8	253,3	– 8,0	–	538,7	984,1	France
Großbritannien	610,0	1 830,0	2 397,1	179,8	–	3 317,4	4 406,9	Grande-Bretagne
Indien	115,0	635,0	322,0	82,6	–	667,1	1 039,6	Inde
Italien	156,2	468,8	– 612,7	– 6,4	458,0	307,7	307,7	Italie
Japan	181,3	543,7	– 115,6	1,1	5,0	434,2	434,2	Japon
Kanada	185,0	555,0	– 43,4	– 2,8	–	283,8	508,8	Canada
Niederlande	130,0	390,0	– 301,8	– 3,4	85,0	– 36,5	169,8	Pays-Bas
Schweden	56,2	168,8	– 83,2	– 1,3	48,5	132,8	132,8	Suède
Südafrika, Republik	50,0	150,0	50,0	–	–	125,0	200,0	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	1 290,0	3 870,0	– 105,1	7,5	–	1 710,6	3 772,4	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	1 208,6	4 083,5	1 322,9	17,2	–	5 059,4	5 423,6	Autres Etats-membres
Total	4 933,9	15 550,2	1 902,7	252,5	1 096,0	13 792,9	18 801,4	Total

¹⁾ Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten – Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar — En millions de dollars

113

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1966	39 231	—	305	—	558	89	40 183	44 663
1967	41 545	—	306	—	371	86	42 308	47 226
1968	44 653	—	310	—	—	308	45 271	50 961
1969								
Jan. – Jan.	42 700	—	303	—	—	307	43 310	48 983
Feb. – Fév.	42 782	—	304	—	—	307	43 393	48 996
März – Mars	43 218	—	305	—	—	306	43 829	49 475
Apr. – Avr.	.	.	.	.	.	.	.	49 502 ¹⁾
Mai – Mai	.	.	.	.	.	.	.	50 033 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergebäumlauf in einigen Ländern – Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

114

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède
	Fr.	b. Fr.	DM	F	£	L.	Fl.	Kr.
1966	10 651	170 520	30 770	66 998	3 063	4 595 194	8 314	9 297
1967	11 327	177 482	31 574	69 546	3 206	5 125 663	8 669	9 965
1968	12 047	179 848	32 499	71 104	3 367	5 389 854	8 800	10 581
1969								
Jan. – Jan.	11 099	174 052	31 931	70 547	3 103	4 872 489	8 378	10 044
Feb. – Fév.	11 256	175 079	32 636	69 728	3 141	4 831 704	8 365	10 045
März – Mars	11 433	180 353	32 722	69 277	3 178	4 932 502	8 804	9 854
Apr. – Avr.	11 349	179 016	33 029	72 264	3 194	4 892 193	8 833	9 888
Mai – Mai	11 406	181 299	33 429	70 380	3 232	.	8 852	9 730

Goldbestände zentraler Notenbanken – Réserves d'or des banques centrales d'émission

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis
	Fr.	b. Fr.	DM	F	L.	Fl.	Kr.	\$
1966	12 297	76 233	16 905	4 322	1 508 704	6 234	1 049	13 235
1967	13 370	73 963	16 647	4 322	1 499 937	6 166	1 051	12 065
1968	11 356	76 175	17 881	4 322	1 827 052	6 115	1 163	10 892
1969								
Jan. – Jan.	11 350	76 151	17 880	4 322	1 826 558	6 115	1 164	10 828
Feb. – Fév.	11 453	76 161	17 888	4 322	1 827 743	6 116	1 165	10 801
März – Mars	11 447	76 138	17 888	4 322	1 827 649	6 116	1 165	10 836
Apr. – Avr.	11 442	76 131	17 887	4 322	1 827 505	6 116	1 165	10 936
Mai – Mai	11 436	76 109	17 893	4 322	.	6 118	1 166	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104	5 555,555	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

Offizielle Währungsreserven einiger Länder – Réserves monétaires officielles de différents pays

116

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder – Tous les pays			Intern. Institut. intern. 1)	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Deutsch- land Allemagne occidentale	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or							
In Millionen Dollar – En millions de dollars										
1966	65 565	24 660	40 905	2 279	14 556	5 745	4 026	1 107	27 764	7 406
1967	67 765	28 260	39 505	2 100	14 410	6 108	4 621	1 123 ²⁾	29 953	8 158
1968								2)		
Apr. – Avr.	.	.	.	.	13 351	6 027	4 410	1 155	31 261	7 362
Mai – Mai	.	.	.	.	13 854	5 721	4 379	1 144	30 957	7 253
Juni – Juin	66 475	27 880	38 595	1 901	13 160	5 517	4 281	1 118	31 032	6 948
Juli – Juil.	.	.	.	.	13 449	4 850	4 332	1 139	30 828	7 003
Aug. – Août	.	.	.	.	13 498	4 601	4 477	1 111	31 652	7 058
Sep. – Sep.	66 835	28 170	38 665	2 055	13 708	4 374	4 494	1 132	32 902	7 057
Okt. – Oct.	.	.	.	.	13 491	4 265	4 476	1 128	32 441	7 108
Nov. – Nov.	.	.	.	.	14 552	4 085	4 398	1 046	39 895	7 152
Dez. – Déc.	69 860	30 940	38 920	1 969	14 420	4 200	4 447	1 009	36 232	7 159
1969										
Jan. – Jan.	.	.	.	.	14 166	4 215	4 322	1 014	31 174	6 759
Feb. – Fév.	.	.	.	.	14 200	4 125	4 274	1 022	30 986	6 845
März – Mars	.	.	.	2 050	14 437	3 986	4 262	1 029	30 763	6 994
Apr. – Avr.	.	.	.	.	14 560	3 774	4 390	1 039	33 037	7 125
Mai – Mai	.	.	.	.	3 636	.	.	1 006	43 318	7 319

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. – Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.

¹⁾ Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.
Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

²⁾ Neue Parität: 1 £ = 2,40 \$. – Nouvelle parité: 1 £ = 2,40 \$.

Index der Geldversorgung – Indice de la masse monétaire

Ende – Fin 1958 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1966	182	162	186	252	138	289	181	183	124
1967	196	168	205	264	153	332	192	195	133
1968									
März – Mars	196	167	191	252	150	319	194	188	125
Juni – Juin	203	178	200	274	155	334	214	202	127
Sep. – Sep.	204	173	204	276	156	342	209	209	131
Dez. – Déc.	220	180	.	286	163	373	214	208	142
1969									
März – Mars	210	.	.	.	.	.	.	207	133

Bargeld und Sichteinlagen. – Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion – Production d'or

In Millionen Dollar – En millions de dollars

Monat Mois	Total ¹⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1965	1966	1967	1968	1969	1968	1969	1966	1967
Jan. – Jan.	.	.	.	90,3	83,4	7,7	7,8	.	.
Feb. – Fév.	.	.	.	90,0	.	7,7	7,1	.	.
März – Mars	.	.	.	91,8	.	8,3	.	.	.
Apr. – Avr.	.	.	.	91,8	.	8,2	.	.	.
Mai – Mai	.	.	.	93,1	.	8,4	.	.	.
Juni – Juin	.	.	.	91,5	.	7,5	.	.	.
Juli – Juil.	.	.	.	90,5	.	7,4	.	.	.
Aug. – Août	.	.	.	91,5	.	7,7	.	.	.
Sep. – Sep.	.	.	.	93,7	.	8,3	.	.	.
Okt. – Oct.	.	.	.	92,4	.	7,7	.	.	.
Nov. – Nov.	.	.	.	87,9	.	7,5	.	.	.
Dez. – Déc.	.	.	.	83,5	.	7,7	.	.	.
Jahr – Année ²⁾	1 440,0	1 445,0	1 410,0	1 088,0	.	94,1	.	63,1	53,4
Jan. u. Feb.	.	.	.	180,3	.	15,4	14,9	.	.
Jan. et Fév.

¹⁾ Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. – Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

²⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. – Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

118

97

STICHWORTVERZEICHNIS

Tab.		Tab.	
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59
Aktien: Emissionen	31-33, 36, 37c	Kantone	60, 61
Index: Ausland	28	Städte	60, 61
Schweiz	24	Fremdenverkehr	108
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	19
Anleihen: Emissionen	29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung	117
Kurse von Bundesanleihen	25	Giroverkehr: Nationalbank	48
Kursindex	23, 26	Post	50
Rendite	23, 27	Gold: Ausländ. Banken usw.	109, 110
Rückzahlungen	34, 35, 36	112, 115, 116	
Arbeitsmarkt	100-103	Bund	3
Ausfuhr	62-68, 70, 71	Nationalbank	1, 2
Ausgleichsfonds der AHV	39	Preise	16
Ausländ. Anleihen: Emissionen	30, 33, 36	Produktion	118
Kursindex	26	Großbanken: Bilanzen	40-42
Rendite	27	Dreimonatsdepots	19
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	71	Zinssätze für Kassenobligationen	21
Ausfuhr wichtiger Waren	70	Großhandelsindex: Ausland	85
Einfuhr nach Ländern	71	Schweiz	75, 76, 80-83, 85
Einfuhr wichtiger Waren	69	Großhandelspreise	84
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Handelsbilanz	62, 63, 71
Jahresergebnisse	62, 64	Hotelfrequenz	108
Mengenindex	68	Hypothekarzinssätze	22
Monatsergebnisse	63, 65	Indizes: Agrarpproduktion	98
nach Verwendungszweck	66	Aktien: Ausland	28
Preisindex	67	Schweiz	24
Bankausweise:		Ausländische Anleihen	26
Ausländische Notenbanken	109	Außenhandel	67, 68
BIZ	110	Außenhandelspreise	67
Großbanken	40-42	Großhandel	76, 80-83, 85
Internationaler Währungsfonds	112	Industrielle Produktion	95
Internationale Wiederaufbaubank	111	Konsumentenpreise	77, 86, 87
Kantonalbankenverband	40-41a	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 88,
Lokalbanken	40-41a	Landw. Produktenpreise	75, 79, 89
Nationalbank	1, 2, 4-8	Obligationenkurse	23, 26
Pfandbriefzentralen	38	Weltmarktpreise	85
Banken: Aktienindex	24	Industrie: Aktienindex	24, 28
Bilanzen	40-42	Beschäftigungsgrad	100, 101
Banknotenkurse	14	Löhne	90-92
Bargeld	47	Produktion	95
Bauinvestitionen	96	Stellensuchende	102, 103
Bautätigkeit	97	Investmenttrusts	43, 43a
Beschäftigungsgrad	100, 101	Kantonalbanken: Bilanzen	40-41a
Betriebsergebnisse PTT	59	Zinssätze	21, 22
Betriebsergebnisse SBB	58	Kantone, Finanzlage	60, 61
Bilanzen	40-42	Kassenobligationen, Zinssätze	21
Börsenindex	23, 24, 26	Kleinhandel, Wertumsätze	104
Börsenkurse von Bundesanleihen	25	Konsumentenpreise:	
Börsenumsätze	44-46	Index: Ausland	87
Brutto-Sozialprodukt	93, 94	Schweiz	77, 86, 87
Bund: Finanzlage	55-57	Kurse von Bundesanleihen	25
Goldbestand	3	Landwirtschaft:	
Steuern	53-54b	Preise der Produktionsmittel	75, 78, 88
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	58	Produktenpreise	75, 79, 89
Verkehrsmengen	105	Tierische Erzeugnisse	98
Callgeldausleihungen	19	Löhne	90-92
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lokalbanken, Bilanzen	40-41a
Clearingkurse	12	Lombardzinsfuß	18
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:	
Diskontosätze: Geldmarktsätze	19, 20	Ausweise	1
Offizielle Sätze	17	Diskontosatz	17
Privatsätze	19, 20	Giroverkehr	48
Dreimonatsdepots	19	Kreditbeanspruchung	4
Einfuhr	62-69, 71	Lombardsatz	18
Elektrische Energie	99	Notendeckung	8
Emissionsstatistik	29-37c	Währungsreserven	2
Ertragsbilanz	72	Notenbanken, ausländische:	
Fabrikbauvorlagen	97	Ausweise	109
		Offizielle Diskontosätze	17

INDEX ALPHABÉTIQUE

Tabl.	Tabl.	Tabl.																																																																																																																																																			
Actions: Emissions	31-33, 36, 37c	Importation des princ. marchandises	69																																																																																																																																																		
Indice: à l'étranger	28	Importation par pays	71																																																																																																																																																		
en Suisse	24	Indice des prix du com. extér.	67																																																																																																																																																		
Remboursements	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér.	68																																																																																																																																																		
Activité: Bâtiment	97	par catégories d'utilisation	66																																																																																																																																																		
Commerce de détail	104	Résultats annuels	62, 64																																																																																																																																																		
Industrie	100, 101	Résultats mensuels	63, 65																																																																																																																																																		
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73																																																																																																																																																		
Indice des prix des agents de la production agricole	75, 78, 88	Confédération: Encaisse or	3																																																																																																																																																		
Indice et prix des produits agricoles	75, 79, 89	Impôts	53-54b, 60																																																																																																																																																		
Produits d'origine animale	98	Situation financière	55-57																																																																																																																																																		
Argent au jour le jour	19	Constructions	96, 97																																																																																																																																																		
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	Cours: de billets de banque	14																																																																																																																																																		
Avances sur nantissement:		de clearing avec l'étranger	12																																																																																																																																																		
Taux officiels	18	des devises	13, 15																																																																																																																																																		
Balance commerc. de la Suisse ..	62, 63, 71	des fonds d'Etat fédéraux	25																																																																																																																																																		
Balance des revenus	72	en vertu de l'Accord Monétaire Européen	11																																																																																																																																																		
Banque des Règlements internat.	110	Demandes d'emploi	102, 103																																																																																																																																																		
Banque Internat. pour la Reconstruction et le Développement	111	Dépôts à trois mois	19																																																																																																																																																		
Banque nationale suisse:		Dépôts à vue	47																																																																																																																																																		
Couverte des engagements	8	Dette publique: Confédération	57																																																																																																																																																		
Crédits accordés	4	Douanes, recettes des	53, 54																																																																																																																																																		
Réserves monétaires	2	Droits de timbre fédéraux	53, 54a																																																																																																																																																		
Situations	1	Emissions	29-37c																																																																																																																																																		
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Emprunts: Conversions	33, 36																																																																																																																																																		
Taux d'escompte	17	Cours d'emprunts fédéraux	25																																																																																																																																																		
Virements	48	Indice des emprunts étrangers	26																																																																																																																																																		
Banques cantonales: Bilans	40-41a	Remboursements	34, 35, 36																																																																																																																																																		
Taux d'intérêt	21, 22	Rendement à l'étranger	27																																																																																																																																																		
Banques d'émission étrangères:		en Suisse	23																																																																																																																																																		
Situations	109	Energie électrique	99																																																																																																																																																		
Taux officiels	17	Epargne, taux des dépôts d'	22																																																																																																																																																		
Banques locales, bilans	40-41a	Escompte: Taux officiel	17																																																																																																																																																		
Bâtiment	97	Taux du marché monétaire:																																																																																																																																																			
Bilans de banques suisses	40-42		à l'étranger	20	Billets en circulation:			en Suisse	19	à l'étranger	109, 113, 114	Exportations	62-68, 70, 71	en Suisse	1, 5, 6, 8	Finances: Cantons	60, 61	Bourse:		Confédération	53-59	Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	25	Villes	60, 61	Indices	23, 24, 26	Fonds de compensation de l'AVS ..	39	Mouvements	44-46	Fonds monétaire international	112	Cantons, situation financière	60, 61	Grandes banques: Bilans	40-42	Centrales de lettres de gage	38	Dépôts à trois mois	19	Chambres de compensation	51, 52	Taux d'int. des bons de caisse	21	Changes: Cours de billets de banque	14	Hôtellerie	108	Cours de clearing	12	Hypothèques, taux des	22	Cours des devises	13, 15	Imports	62-69, 71	Cours en vertu de l'Accord Monétaire Européen	11	Impôts fédéraux	53-54b	Parités	9-11	Indice:		Chemins de fer fédéraux:		de la production industrielle	95	Quantités transportées	105	des actions à l'étranger	28	Résultats d'exploitation	58	des actions en Suisse	24	Chèques et virements postaux	50	des emprunts étrangers	26	Chômage	102, 103	des obligations	23, 26	Circulation des billets:		des prix à la consommation:		Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	à l'étranger	87	Banques centrales étrang.	109, 113, 114	en Suisse	77, 86, 87	Clearing: Cours de	12	des prix de gros: à l'étranger	85	des titres	49	en Suisse	75, 76, 80-83, 85	Commerce de détail	104	des prix:		Commerce extérieur:		des agents de la prod. agric.	75, 78, 88	Exportation des princ. marchandises ..	70	des marchés mondiaux	85	Exportation par pays	71	des produits agric.	75, 79, 89			du commerce extérieur	67			des produits d'origine animale	98			des quantités du commerce extér.	68			Industrie: Degré d'activité	100, 101			Indice des actions	24, 28			Production	95			Salaires	90-92
	à l'étranger	20																																																																																																																																																			
Billets en circulation:			en Suisse	19	à l'étranger	109, 113, 114	Exportations	62-68, 70, 71	en Suisse	1, 5, 6, 8	Finances: Cantons	60, 61	Bourse:		Confédération	53-59	Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	25	Villes	60, 61	Indices	23, 24, 26	Fonds de compensation de l'AVS ..	39	Mouvements	44-46	Fonds monétaire international	112	Cantons, situation financière	60, 61	Grandes banques: Bilans	40-42	Centrales de lettres de gage	38	Dépôts à trois mois	19	Chambres de compensation	51, 52	Taux d'int. des bons de caisse	21	Changes: Cours de billets de banque	14	Hôtellerie	108	Cours de clearing	12	Hypothèques, taux des	22	Cours des devises	13, 15	Imports	62-69, 71	Cours en vertu de l'Accord Monétaire Européen	11	Impôts fédéraux	53-54b	Parités	9-11	Indice:		Chemins de fer fédéraux:		de la production industrielle	95	Quantités transportées	105	des actions à l'étranger	28	Résultats d'exploitation	58	des actions en Suisse	24	Chèques et virements postaux	50	des emprunts étrangers	26	Chômage	102, 103	des obligations	23, 26	Circulation des billets:		des prix à la consommation:		Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	à l'étranger	87	Banques centrales étrang.	109, 113, 114	en Suisse	77, 86, 87	Clearing: Cours de	12	des prix de gros: à l'étranger	85	des titres	49	en Suisse	75, 76, 80-83, 85	Commerce de détail	104	des prix:		Commerce extérieur:		des agents de la prod. agric.	75, 78, 88	Exportation des princ. marchandises ..	70	des marchés mondiaux	85	Exportation par pays	71	des produits agric.	75, 79, 89			du commerce extérieur	67			des produits d'origine animale	98			des quantités du commerce extér.	68			Industrie: Degré d'activité	100, 101			Indice des actions	24, 28			Production	95			Salaires	90-92					
	en Suisse	19																																																																																																																																																			
à l'étranger	109, 113, 114	Exportations	62-68, 70, 71																																																																																																																																																		
en Suisse	1, 5, 6, 8	Finances: Cantons	60, 61																																																																																																																																																		
Bourse:		Confédération	53-59																																																																																																																																																		
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	25	Villes	60, 61																																																																																																																																																		
Indices	23, 24, 26	Fonds de compensation de l'AVS ..	39																																																																																																																																																		
Mouvements	44-46	Fonds monétaire international	112																																																																																																																																																		
Cantons, situation financière	60, 61	Grandes banques: Bilans	40-42																																																																																																																																																		
Centrales de lettres de gage	38	Dépôts à trois mois	19																																																																																																																																																		
Chambres de compensation	51, 52	Taux d'int. des bons de caisse	21																																																																																																																																																		
Changes: Cours de billets de banque	14	Hôtellerie	108																																																																																																																																																		
Cours de clearing	12	Hypothèques, taux des	22																																																																																																																																																		
Cours des devises	13, 15	Imports	62-69, 71																																																																																																																																																		
Cours en vertu de l'Accord Monétaire Européen	11	Impôts fédéraux	53-54b																																																																																																																																																		
Parités	9-11	Indice:																																																																																																																																																			
Chemins de fer fédéraux:		de la production industrielle	95																																																																																																																																																		
Quantités transportées	105	des actions à l'étranger	28																																																																																																																																																		
Résultats d'exploitation	58	des actions en Suisse	24																																																																																																																																																		
Chèques et virements postaux	50	des emprunts étrangers	26																																																																																																																																																		
Chômage	102, 103	des obligations	23, 26																																																																																																																																																		
Circulation des billets:		des prix à la consommation:																																																																																																																																																			
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	à l'étranger	87																																																																																																																																																		
Banques centrales étrang.	109, 113, 114	en Suisse	77, 86, 87																																																																																																																																																		
Clearing: Cours de	12	des prix de gros: à l'étranger	85																																																																																																																																																		
des titres	49	en Suisse	75, 76, 80-83, 85																																																																																																																																																		
Commerce de détail	104	des prix:																																																																																																																																																			
Commerce extérieur:		des agents de la prod. agric.	75, 78, 88																																																																																																																																																		
Exportation des princ. marchandises ..	70	des marchés mondiaux	85																																																																																																																																																		
Exportation par pays	71	des produits agric.	75, 79, 89																																																																																																																																																		
		du commerce extérieur	67																																																																																																																																																		
		des produits d'origine animale	98																																																																																																																																																		
		des quantités du commerce extér.	68																																																																																																																																																		
		Industrie: Degré d'activité	100, 101																																																																																																																																																		
		Indice des actions	24, 28																																																																																																																																																		
		Production	95																																																																																																																																																		
		Salaires	90-92																																																																																																																																																		

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	109, 114–116	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbanken und Sparkassen.....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique	27	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bundesblatt	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 102–104	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	109, 113, 115, 116, 118	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 112, 116, 117	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	27, 28, 85, 87	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	84, 116	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27, 28	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Erhebungsstellen		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	27, 109, 114, 115, 118	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	110	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 100–104	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung	96	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	99	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt	37a–37c, 93–95, 108	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	111	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington.	112	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstutute	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50, 59, 106	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	107	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 88, 89, 98	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	58, 105	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 43a, 47–49, 51, 52, 114, 115	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses